

**DA**

**DA**

**DA**



EUROPA-KOMMISSIONEN

Bruxelles, den 31.8.2010  
KOM(2010) 459 endelig

2010/0240 (NLE)

Forslag til

**RÅDETS FORORDNING (EU) Nr. .../2010**

**om restriktive foranstaltninger over for Iran og om ophævelse af forordning (EF)  
nr. 423/2007**

(forelagt i fællesskab af Kommissionen og Unionens højtstående repræsentant for  
udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik)

## BEGRUNDELSE

- (1) Den 26. juli 2010 godkendte Rådet afgørelse 2010/413/FUSP og bekræftede de restriktive foranstaltninger, der var blevet truffet siden 2007, og indførte yderligere restriktive foranstaltninger over for Iran for at overholde FN's Sikkerhedsråds resolution 1929 (2010) og ledsageforanstaltningerne hertil, som Det Europæiske Råd havde anmodet om i sin erklæring af 17. juni 2010.
- (2) Disse restriktive foranstaltninger omfatter navnlig yderligere restriktioner på handel med varer, teknologi og udstyr med dobbelt anvendelse, som kan anvendes til intern undertrykkelse, restriktioner på handel med nøgleudstyr til og på investering i den iranske olie- og naturgasindustri, restriktioner på iranske investeringer i uranbrydning og nuklear industri, restriktioner på pengeoverførsler til og fra Iran, restriktioner vedrørende den iranske banksektor, restriktioner på Irans adgang til forsikrings- og obligationsmarkedet i Unionen og restriktioner på visse serviceydelser til iranske skibe og fragtfly.
- (3) Rådet anførte også yderligere kategorier af personer, som skulle omfattes af indefrysningen af pengemidler og økonomiske ressourcer, samt visse andre tekniske ændringer af de gældende foranstaltninger.
- (4) De restriktive foranstaltninger vedrørende varer med dobbelt anvendelse bør udvides til at omfatte alle varer og al teknologi i bilag I til forordning (EF) nr. 428/2009 med undtagelse af visse produkter i dets kategori 5. Varer og teknologi i kategori 5, som i øjeblikket er omfattet af forbuddet, bør dog fortsat være omfattet af forbuddet. Det er også hensigtsmæssigt at indføre et forbud mod visse varer og teknologi, som tidligere var omfattet af et krav om eksporttilladelse i henhold til artikel 3 i forordning 423/2007.
- (5) Der bør udarbejdes en liste over nøglevarer og –teknologi i olie- og gasindustrien for at sikre, at de økonomiske operatører og toldadministrationerne gennemfører de restriktive foranstaltninger effektivt. Der vil særskilt blive udarbejdet et supplerende forslag til listen over nøgleudstyr og –teknologi til olie- og gasindustrien som omhandlet i artikel 8 i den foreslåede forordning.
- (6) Restriktioner på investeringer i olie- og gasindustrien bør omfatte visse nøgleaktiviteter, såsom transmissionsydelser, for at være effektive, og af samme grund bør restriktionerne gælde joint ventures og andre former for sammenslutninger og samarbejde i olie- og gasindustrien.
- (7) Effektive restriktioner på iranske investeringer i Unionen forudsætter, at der træffes foranstaltninger til at forhindre, at fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer, som hører under Unionens jurisdiktion, muliggør eller tillader sådanne investeringer.
- (8) Det er derfor nødvendigt at ændre og supplere forordning (EF) nr. 423/2007 af 19. april 2007 om restriktive foranstaltninger over for Iran. Af klarhedshensyn foreslår Kommissionen og Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik at den erstattes med en ny, konsolideret forordning.

Forslag til

**RÅDETS FORORDNING (EU) Nr. .../2010**

**om restriktive foranstaltninger over for Iran og om ophævelse af forordning (EF)  
nr. 423/2007**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 215,

under henvisning til Rådets afgørelse 2010/413/FUSP af 26. juli 2010 om restriktive foranstaltninger over for Iran og om ophævelse af fælles holdning 2007/140/FUSP<sup>1</sup>,

under henvisning til fælles forslag fra Unionens højtstående repræsentant for udenrigsanliggender og sikkerhedspolitik og Kommissionen og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Den 26. juli 2010 godkendte Rådet afgørelse 2010/413/FUSP og bekræftede de restriktive foranstaltninger, der var blevet truffet siden 2007, og indførte yderligere restriktive foranstaltninger over for Den Islamiske Republik Iran, i det følgende benævnt "Iran", for at efterleve FN's Sikkerhedsråds resolution 1929 (2010) samt ledsageforanstaltningerne hertil, som Det Europæiske Råd havde anmodet om i sin erklæring af 17. juni 2010.
- (2) Disse restriktive foranstaltninger omfatter navnlig yderligere restriktioner på handel med varer og teknologi med dobbelt anvendelse samt udstyr, som kan anvendes til intern undertrykkelse, restriktioner på handel med nøgleudstyr og -teknologi til og på investering i den iranske olie- og naturgasindustri, restriktioner på iranske investeringer i uranbrydning og nuklear industri, restriktioner på pengeoverførsler til og fra Iran, restriktioner vedrørende den iranske banksektor, restriktioner på Irans adgang til forsikrings- og obligationsmarkedet i Unionen og restriktioner på leveringen af visse serviceydelser til iranske skibe og fragtfly.
- (3) Rådet anførte også yderligere kategorier af personer, som skulle omfattes af indefrysningen af pengemidler og økonomiske ressourcer, samt visse andre tekniske ændringer af de gældende foranstaltninger.
- (4) Forpligtelsen til at indefryse økonomiske ressourcer hos bestemte enheder i Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL) kræver ikke beslaglæggelse eller tilbageholdelse af fartøjer, som ejes af sådanne enheder, eller af deres last, for så vidt

---

<sup>1</sup> EUT L 195 af 27.7.2010, s. 39.

som lasten tilhører tredjemand, og den kræver heller ikke tilbageholdelse af besætningsmedlemmer, som er ansat af dem.

- (5) Disse foranstaltninger falder ind under EUF-traktatens anvendelsesområde og særligt for at sikre, at de økonomiske operatører i alle medlemsstaterne anvender dem på samme måde, er det derfor nødvendigt at indføre EU-lovgivning til at gennemføre dem for så vidt angår Unionen.
- (6) Forordning (EF) nr. 423/2007 af 19. april 2007 om restriktive foranstaltninger over for Iran<sup>2</sup>, som ændret, omhandler de restriktive foranstaltninger, som Unionen har truffet som følge af fælles holdning 2007/140/FUSP, som ændret<sup>3</sup>. Af klarhedshensyn bør forordning (EF) nr. 423/2007 helt ophæves og erstattes af denne forordning.
- (7) De reviderede restriktive foranstaltninger vedrørende varer med dobbelt anvendelse omfatter alle varer og al teknologi i bilag I til forordning (EF) nr. 428/2009 med undtagelse af visse produkter i dets kategori 5. Produkter i kategori 5, som vedrører nuklear teknologi og missilteknologi, og som i øjeblikket er omfattet af forbuddet, bør dog fortsat være omfattet af forbuddet. Det er også hensigtsmæssigt at indføre et forbud mod visse varer og teknologi, som tidligere var omfattet af et krav om eksporttilladelse i henhold til artikel 3 i forordning (EF) nr. 423/2007.
- (8) Der bør udarbejdes en liste over nøglevarer og –teknologi i olie- og gasindustrien for at sikre, at de økonomiske operatører og toldadministrationerne gennemfører de restriktive foranstaltninger effektivt.
- (9) Restriktioner på investeringer i olie- og gasindustrien bør omfatte visse nøgleaktiviteter, såsom transmissionsydelse, for at være effektive, og af samme grund bør restriktionerne gælde joint ventures og andre former for sammenslutninger og samarbejde i olie- og gasindustrien.
- (10) Effektive restriktioner på iranske investeringer i Unionen forudsætter, at der træffes foranstaltninger til at forhindre, at fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer, som hører under Unionens jurisdiktion, muliggør eller tillader sådanne investeringer.
- (11) For at sikre overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2005/60/EF af 26. oktober 2005 om forebyggende foranstaltninger mod anvendelse af det finansielle system til hvidvaskning af penge og finansiering af terrorisme<sup>4</sup> følger denne forordning samme definitioner af udtrykkene "finansieringsinstitut" og "kreditinstitut" som direktivet.
- (12) I denne forordning overholdes de grundlæggende rettigheder og de principper, som bl.a. anerkendes i Den Europæiske Unions charter om grundlæggende rettigheder, især retten til adgang til effektive retsmidler og til en upartisk domstol, ejendomsretten og retten til beskyttelse af personoplysninger. Denne forordning bør anvendes i overensstemmelse med disse rettigheder og principper.

---

<sup>2</sup> EUT L 103 af 20.4.2007, s. 1.

<sup>3</sup> EUT L 61 af 28.2.2007, s. 49.

<sup>4</sup> EUT L 309 af 25.11.2005, s. 15.

- (13) Afgørelse 2010/413/FUSP fastlægger en ændringsprocedure, som skal følges, når fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer skal opføres på listen i bilag I eller bilag II til afgørelsen. Procedurerne for opførelse på lister med henblik på indefrysning af pengemidler og økonomiske ressourcer i henhold til denne forordning bør ikke medføre, at denne procedure skal gentages.
- (14) Med henblik på denne forordnings gennemførelse og for at skabe størst mulig retssikkerhed i Unionen bør navne og andre relevante oplysninger vedrørende fysiske og juridiske personer, enheder og organer, som er omfattet af indefrysningen af pengemidler og økonomiske ressourcer i henhold til forordningen, offentliggøres. Enhver behandling af fysiske personers personoplysninger i medfør af denne forordning bør ske i overensstemmelse med Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 45/2001 af 18. december 2000 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger i fællesskabsinstitutionerne og -organerne og om fri udveksling af sådanne oplysninger<sup>5</sup> og Europa-Parlamentet og Rådets direktiv 95/46/EF af 24. oktober 1995 om beskyttelse af fysiske personer i forbindelse med behandling af personoplysninger og om fri udveksling af sådanne oplysninger<sup>6</sup>.
- (15) For at sikre, at de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er effektive, bør forordningen træde i kraft på dagen for offentliggørelsen —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

## **Kapitel I** **Definitioner**

### *Artikel 1*

I denne forordning gælder følgende definitioner:

- a) ved "filial" af et finansierings- eller kreditinstitut forstås et forretningssted, som udgør en juridisk afhængig del af et finansieringsinstitut eller et kreditinstitut, og som direkte udfører alle eller dele af de transaktioner, som hører under finansierings- eller kreditinstitutter
- b) ved "mæglervirksomhed" forstås aktiviteter, som udøves af personer, enheder og partnerskaber, der optræder som mellemmand ved at købe, sælge eller arrangere overførsler af varer og teknologi eller ved at forhandle eller arrangere transaktioner, som involverer overførsel af varer eller teknologi
- c) ved "kontrakt eller transaktion" forstås enhver transaktion uanset form og uanset hvilken lov der finder anvendelse på den, bestående af en eller flere kontrakter eller lignende forpligtelser, der er indgået mellem samme eller forskellige parter; udtrykket "kontrakt" omfatter med henblik herpå alle garantier og modgarantier, navnlig finansielle garantier og modgarantier, og enhver kredit, også selv om de er

---

<sup>5</sup> EFT L 8 af 12.1.2001, s. 1.

<sup>6</sup> EFT L 281 af 23.11.1995, s. 31.

juridisk uafhængige, samt enhver tilknyttet bestemmelse, som opstår i forbindelse med en sådan transaktion

- d) ved "kreditinstitut" forstås et kreditinstitut som defineret i artikel 4, stk. 1, i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2006/48/EF af 14. juni 2006 om adgang til at optage og udøve virksomhed som kreditinstitut<sup>7</sup>, herunder dens filialer i og uden for Unionen
- e) ved "Unionens toldområde" forstås det område, der er fastlagt i artikel 3 i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 450/2008 af 23. april 2008 om EF-toldkodeksen<sup>8</sup>
- f) ved "økonomiske ressourcer" forstås aktiver af enhver art, både materielle og immaterielle, og såvel løsøre som fast ejendom, som ikke er pengemidler, men kan benyttes til at opnå pengemidler, varer eller tjenesteydelser
- g) "efterforskning af råolie og naturgas" omfatter prospektering af råolie og af naturgas, samt geologiske ydelser
- h) ved "finansieringsinstitut" forstås:
  - i) et foretagende, som ikke er et kreditinstitut, og som udøver en eller flere af aktiviteterne i punkt 2-12 og punkt 14 og 15 i bilag I til direktiv 2006/48/EF, herunder vekselkontorer
  - ii) et forsikringselskab, der er behørigt godkendt i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/83/EF af 5. november 2002 om livsforsikring<sup>9</sup>, for så vidt som det udøver aktiviteter, der er omfattet af nævnte direktiv
  - iii) et investeringsselskab som defineret i artikel 4, stk. 1, nr. 1), i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2004/39/EF af 21. april 2004 om markeder for finansielle instrumenter<sup>10</sup>
  - iv) et institut for kollektiv investering, der markedsfører sine andele eller aktier
  - v) en forsikringsformidler som defineret i artikel 2, nr. 5), i Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2002/92/EF af 9. december 2002 om forsikringsformidling<sup>11</sup>, bortset fra forsikringsformidlere som omhandlet i nævnte direktivs artikel 2, nr. 7), hvis de formidler livsforsikringer og andre investeringsrelaterede forsikringer

og dets filialer i eller uden for Unionen.

---

<sup>7</sup> EUT L 177 af 30.6.2006, s. 1.

<sup>8</sup> EUT L 145 af 4.6.2008, s. 1.

<sup>9</sup> EFT L 345 af 19.12.2002, s. 1-51.

<sup>10</sup> EUT L 145 af 30.4.2004, s. 1.

<sup>11</sup> EFT L 9 af 15.1.2003.

- i) ved "indefrysning af økonomiske ressourcer" forstås hindring af, at økonomiske ressourcer på nogen måde anvendes til at opnå pengemidler, varer eller tjenesteydelser, herunder også ved salg, leje eller pantsætning
- g) ved "indefrysning af pengemidler" forstås hindring af enhver form for flytning, overførsel, ændring, brug af, adgang til eller håndtering af pengemidler, som ville resultere i en ændring af omfang, beløb, anbringelsessted, ejerforhold, besiddelse, art eller formål, eller andre ændringer, som ville gøre det muligt at bruge de pågældende midler, herunder porteføljeforvaltning
- k) ved "pengemidler" forstås finansielle aktiver og fordele af enhver art, herunder, men ikke begrænset til:
  - i) kontante pengebeløb, checks, pengefordringer, vekslere, anvisninger og andre betalingsinstrumenter
  - ii) indeståender i finansieringsinstitutter eller andre enheder, saldi på konti, tilgodehavender og tilgodehavendebeviser
  - iii) børsnoterede og unoterede værdipapirer og gældsinstrumenter, herunder aktier og andre ejerandele, værdipapircertifikater, obligationer, gældsbeviser, warrants, usikrede værdipapirer og derivatkontrakter
  - iv) renter, udbytte eller andre indtægter eller værdier hidrørende fra aktiver
  - v) kreditter, modregningsrettigheder, garantier, opfyldelsesgarantier eller andre finansielle forpligtelser
  - vi) rembursere, konnossementer, løsøre pantebreve og
  - vii) dokumentation for en interesse i pengemidler eller økonomiske ressourcer
- l) "varer" omfatter produkter, materialer og udstyr
- m) ved "forsikring" forstås en forpligtelse for en eller flere personer til, mod betaling og i tilfælde af forsikringsbegivenhedens indtræden, at yde en eller flere andre personer erstatning eller en fordel som præciseret i henhold til forpligtelsen
- n) ved "investering" forstås:
  - i) erhvervelse eller udvidelse af en deltagelse i en virksomhed, herunder fuldstændig erhvervelse af en sådan virksomhed og erhvervelse af aktier og værdipapirer med karakter af andelsbeviser
  - ii) et lån eller en kredit
  - iii) en aftale med en anden fysisk eller juridisk person, en enhed eller et organ, som forpligter sig til at erhverve eller udvide en deltagelse i en virksomhed i sit eget navn for den anden aftaleparts regning og til at udøve sine ejendomsrettigheder efter den anden aftaleparts instruks
- o) ved "iransk fly" forstås:



- i) et luftfartøj, som er registreret i Iran
  - ii) et luftfartøj, som ikke er registreret i Iran, og som er ejet helt eller delvis af en eller flere statsborgere i Iran eller af en eller flere juridiske personer, enheder eller organer, som er oprettet eller stiftet i henhold til iransk lovgivning
  - iii) ethvert andet luftfartøj, om er leaset eller på anden måde lejet af en eller flere statsborgere i Iran eller af en eller flere juridiske personer, enheder eller organer, som er oprettet eller stiftet i henhold til iransk lovgivning
- p) ved "iransk virksomhed" forstås:
- i) alle juridiske personer, enheder eller organer, der er oprettet eller på anden måde stiftet i henhold til iransk lovgivning
  - ii) alle andre juridiske personer, enheder eller organer, herunder alle ikke-anmeldte virksomheder eller sammenslutninger, som har deres hovedforretningssted eller centrale administration i Iran
  - iii) alle juridiske personer, enheder eller organer, som ikke er oprettet eller stiftet i henhold til iransk lovgivning, men som er eget helt eller delvis af en eller flere statsborgere i Iran eller af en eller flere juridiske personer, enheder eller organer, som er oprettet eller stiftet i henhold til iransk lovgivning
- q) ved "iransk fartøj" forstås:
- i) et fartøj, som fører iransk flag
  - ii) et fartøj, som fører en anden stats flag, og som er ejet helt eller delvis af en eller flere statsborgere i Iran eller af en eller flere juridiske personer, enheder eller organer, som er oprettet eller stiftet i henhold til iransk lovgivning
  - iii) ethvert andet fartøj, som er chartret eller på anden måde lejet af en eller flere statsborgere i Iran eller af en eller flere juridiske personer, enheder eller organer, som er oprettet eller stiftet i henhold til iransk lovgivning
- r) ved "person, enhed eller organ i Iran" forstås:
- i) staten Iran eller offentlige myndigheder i landet
  - ii) fysiske personer i eller med bopæl i Iran
  - iii) juridiske personer, enheder eller organer, der har hjemsted i Iran
  - iv) juridiske personer, enheder eller organer, der direkte eller indirekte kontrolleres af en eller flere af ovennævnte personer eller organer
- s) "fremstilling af råolie og naturgas" omfatter overførsel af råolie og naturgas
- t) ved "raffinering" forstås forarbejdning, konditionering eller forberedelse til markedet af kulbrinter

- u) ved "genforsikring" forstås den form for virksomhed, der består i at overtage risici, som overdrages af et forsikringsselskab eller af et andet genforsikringsselskab, eller i tilfælde af assurandørsammenslutningen Lloyd's den form for virksomhed, som består i at overtage risici, som overdrages af et medlem af Lloyd's, af et forsikringsselskab eller et genforsikringsselskab, som ikke er assurandørsammenslutningen Lloyd's
- v) ved "sanktionskomitéen" forstås den komité, der er nedsat under FN's Sikkerhedsråd i henhold til punkt 18 i UNSCR 1737 (2006)
- w) ved "teknisk bistand" forstås enhver form for teknisk bistand i forbindelse med reparation, udvikling, fremstilling, samling, prøvning, vedligeholdelse eller enhver anden form for teknisk ydelse, uanset om bistanden ydes i form af instruktion, rådgivning, oplæring, overførsel af driftskendskab eller færdigheder eller konsulent-service; teknisk bistand omfatter også mundtlig bistand
- x) "teknologi" omfatter software
- y) ved "Unionens område" forstås de af medlemsstaternes områder, hvor traktaten finder anvendelse på de betingelser, der er fastsat i traktaten, herunder deres luftrum.
- z) ved "pengeoverførsel" forstås en transaktion, der udføres på betalers vegne gennem en betalingsformidler ad elektronisk vej med henblik på at stille pengemidler til rådighed for modtager hos en betalingsformidler, uanset om betaler og modtager er en og samme person. Udtrykket "betaler", "modtager" og "betalingsformidler" har samme betydning som i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1781/2006 af 15. november 2006 om oplysninger, der skal medsendes om betaler ved pengeoverførsler<sup>12</sup>.

## **Kapitel II**

### **Eksport- og importrestriktioner**

#### *Artikel 2*

1. Det er forbudt:
  - a) direkte eller indirekte at sælge, levere, overføre eller eksportere de varer og den teknologi, der er opført i bilag I og II, uanset om de har oprindelse i Unionen eller ej, til fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer i Iran eller til brug i Iran eller til en iransk virksomhed
  - b) direkte eller indirekte at sælge, levere, overføre eller eksportere udstyr, der kan bruges til intern undertrykkelse, som opført i bilag III, uanset om det har oprindelse i Unionen eller ej, til fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer i Iran eller til brug i Iran

---

<sup>12</sup> EUT L 345 af 8.12.2006, s. 1.

- c) bevidst og forsætligt at deltage i aktiviteter, der har til formål eller til følge at omgå de i litra a) eller b) omhandlede forbud.
2. Bilag I omfatter varer og teknologi, herunder software, som er produkter eller teknologi med dobbelt anvendelse som defineret i forordning (EF) nr. 428/2009 af 5. maj 2009 om en fællesskabsordning for kontrol med udførsel, overførsel, mæglervirksomhed og transit i forbindelse med produkter med dobbelt anvendelse<sup>13</sup>, med undtagelse af de varer og den teknologi, der er defineret i kategori 5 i bilag I til samme forordning, og som ikke er opført på listerne fra Gruppen af leverandører af Nukleart Materiale og Missile Technology Control Regime.
  3. Bilag II omfatter visse andre varer og teknologier, der kan bidrage til Irans aktiviteter i forbindelse med berigning, oparbejdning eller fremstilling af tungt vand, til udvikling af fremføringssystemer til kernevåben eller til aktiviteter, som IAEA har udtrykt bekymring over eller har betegnet som udestående spørgsmål, herunder dem, som er fastlagt af FN's Sikkerhedsråd eller af sanktionskomitéen.
  4. Bilag I og II omfatter ikke varer og teknologi, som er opført på Den Europæiske Unions fælles liste over militært udstyr<sup>14</sup>.

### *Artikel 3*

1. Der kræves forudgående tilladelse til direkte eller indirekte at sælge, levere, overføre eller eksportere de varer og den teknologi, som er opført i bilag IV, uanset om de har oprindelse i Unionen eller ej, til fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer i Iran eller til brug i Iran eller til en iransk virksomhed.
2. For al eksport, hvortil der kræves tilladelse i henhold til denne artikel, udstedes en sådan tilladelse af de kompetente myndigheder i den medlemsstat, hvor eksportøren har hjemsted, efter bestemmelserne i artikel 11 i forordning (EF) nr. 428/2009 om en fællesskabsordning for kontrol med udførsel, overførsel, mæglervirksomhed og transit i forbindelse med produkter med dobbelt anvendelse. Tilladelsen er gyldig i hele Unionen.
3. Bilag IV omfatter alle former for varer og teknologi bortset fra dem, der er opført i bilag I og II, som kan bidrage til Irans aktiviteter i forbindelse med berigning, oparbejdning eller fremstilling af tungt vand, udvikling af fremføringssystemer til kernevåben eller til aktiviteter, som Den Internationale Atomenergiorganisation (IAEA) har udtrykt bekymring over eller betegnet som udestående.
4. Eksportørerne skal give de kompetente myndigheder alle relevante oplysninger til brug for behandlingen af ansøgninger om eksporttilladelse.
5. Medlemsstaternes kompetente myndigheder, jf. webstederne i bilag V, giver ikke tilladelse til salg, levering, overførsel eller eksport af de varer og den teknologi, der er omhandlet i bilag IV, hvis de fastslår, at salget, leveringen, overførslen eller eksporten heraf kan bidrage til en af følgende aktiviteter:

---

<sup>13</sup> EUT L 134 af 29.5.2009, s. 1.

<sup>14</sup> EUT L 88 af 29.3.2007, s. 58.

- a) Irans aktiviteter i forbindelse med berigning, oparbejdning eller fremstilling af tungt vand
  - b) Irans udvikling af fremføringssystemer til kernevåben
  - c) aktiviteter i Iran på andre områder, som IAEA har udtrykt bekymring over eller som IAEA har betegnet som udestående spørgsmål eller
  - d) efterforskning af råolie og naturgas, fremstilling af råolie og naturgas, raffinering eller likvefaktion af naturgas foretaget af en iransk virksomhed.
6. Medlemsstaternes kompetente myndigheder, jf. webstederne i bilag V, kan på de i stk. 5 fastsatte betingelser annullere, suspendere, ændre eller tilbagekalde en eksporttilladelse, de har udstedt tidligere.
7. Hvis de afslår at udstede en tilladelse eller annullerer, suspenderer, i væsentlig grad begrænser eller tilbagekalder en tilladelse i overensstemmelse med stk. 5, underretter de de andre medlemsstater og Kommissionen herom og forsyner dem med de relevante oplysninger under overholdelse af bestemmelserne om sådanne oplysningers fortrolighed i Rådets forordning (EF) nr. 515/97 af 13. marts 1997 om gensidig bistand mellem medlemsstaternes administrative myndigheder og om samarbejde mellem disse og Kommissionen med henblik på at sikre den rette anvendelse af told- og landbrugsbestemmelserne<sup>15</sup>.
8. Før en medlemsstat udsteder en tilladelse, som er blevet afslået af en eller flere andre medlemsstater i henhold til stk. 5, til en i alt væsentligt identisk transaktion, for hvilken afslaget stadig er gyldigt, hører den først den eller de medlemsstater, der gav afslaget i henhold til stk. 6 og 7. Hvis den berørte medlemsstat efter de pågældende høringer beslutter at udstede en tilladelse, underretter den de øvrige medlemsstater og Kommissionen herom og forelægger samtlige relevante oplysninger for at forklare beslutningen herom.

#### *Artikel 4*

Det er forbudt at købe, importere eller transportere de produkter og den teknologi, som er opført på listen i bilag I, II og III, fra Iran, uanset om de har oprindelse i Iran eller ej.

#### *Artikel 5*

1. Det er forbudt:
  - a) direkte eller indirekte at levere teknisk bistand i tilknytning til de varer og den teknologi, der er opført på Den Europæiske Unions fælles liste over militært udstyr, og i tilknytning til levering, fremstilling, vedligeholdelse og anvendelse af varer på denne liste, til fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer i Iran eller til brug i Iran

---

<sup>15</sup> EFT L 82 af 22.3.1997, s. 1.

- b) direkte eller indirekte at levere teknisk bistand eller mæglervirksomhed i tilknytning til de varer og den teknologi, der er opført i bilag I og II, og i tilknytning til levering, fremstilling, vedligeholdelse og anvendelse af varer, der er opført på listerne i bilag I og II, til fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer i Iran eller til brug i Iran
  - c) direkte eller indirekte at levere teknisk bistand eller mæglervirksomhed i tilknytning til udstyr, som kan anvendes til intern undertrykkelse, som opført i bilag III, til fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer i Iran eller til brug i Iran
  - d) direkte eller indirekte at tilbyde finansiering eller finansiel bistand i tilknytning til de varer og den teknologi, som er opført på Den Europæiske Unions fælles liste over militært udstyr eller i bilag I, II og III herunder navnlig gavebistand, lån og eksportkreditforsikring, til salg, levering, overførsel eller eksport af sådanne produkter, eller til levering af dertil knyttet teknisk bistand til fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer i Iran eller til brug i Iran
  - e) bevidst og forsætligt at deltage i aktiviteter, der har til formål eller til følge at omgå de i litra a) - d) omhandlede forbud.
2. Levering af følgende kræver tilladelse fra den kompetente myndighed i den pågældende medlemsstat:
- a) teknisk bistand eller mæglervirksomhed i forbindelse med varer og teknologi, der opført i bilag IV, og i forbindelse med levering, fremstilling, vedligeholdelse og brug af disse produkter direkte eller indirekte til personer, enheder eller organer i Iran eller til brug i Iran
  - b) finansiering eller finansiel bistand i forbindelse med varer og teknologier, der er omhandlet i bilag IV, herunder navnlig gavebistand, lån og eksportkreditforsikring til salg, levering, overførsel eller eksport af disse produkter eller til levering af dertil knyttet teknisk bistand direkte eller indirekte til personer, enheder eller organer i Iran eller til brug i Iran.
3. Medlemsstaternes kompetente myndigheder, jf. webstederne i bilag V, giver ikke tilladelse til transaktioner som omhandlet i stk. 2, hvis de fastslår, at handlingen bidrager til en af følgende aktiviteter:
- a) Irans aktiviteter i forbindelse med berigning, oparbejdning eller fremstilling af tungt vand
  - b) Irans udvikling af fremføringssystemer til kernevåben
  - c) aktiviteter i Iran på andre områder, som IAEA har udtrykt bekymring over eller som IAEA har betegnet som udestående spørgsmål eller
  - d) efterforskning af råolie og naturgas, fremstilling af råolie og naturgas, raffinering eller likvefaktion af naturgas foretaget af en iransk virksomhed.

## Artikel 6

Artikel 2, stk. 1, litra a), finder ikke anvendelse på varer, der henhører under del B i bilag I, når de sælges, leveres, overføres eller eksporteres til Iran eller til brug i Iran til letvandsreaktorer i Iran, hvis opførelse er påbegyndt inden december 2006.

## Artikel 7

1. Medlemsstaternes kompetente myndigheder, jf. webstederne i bilag V, kan på betingelser, som de skønner hensigtsmæssige, give tilladelse til en transaktion vedrørende varer og teknologi som omhandlet i artikel 2, stk. 1, eller bistand eller mæglervirksomhed som omhandlet i artikel 5, stk. 1, hvis følgende betingelser er opfyldt:
  - a) kontrakten om levering af varerne, teknologien eller bistanden indeholder passende garantier med hensyn til slutbrugeren
  - b) Iran har forpligtet sig til ikke at anvende varerne eller teknologien eller eventuelt bistanden i forbindelse med spredningsfølsomme nukleare aktiviteter eller udvikling af fremføringssystemer til kernevåben
  - c) sanktionskomitéen, såfremt transaktionen vedrører varer eller teknologi, der er opført på listerne fra Gruppen af Leverandører af Nukleart Materiale og Missile Technology Control Regime, på forhånd og i hvert enkelt tilfælde har fastslået, at transaktionen klart hverken vil bidrage til udvikling af teknologi, der kan støtte Irans spredningsfølsomme nukleare aktiviteter, eller til udvikling af fremføringssystemer til kernevåben og
  - d) slutbrugeren, såfremt de pågældende varer eller den pågældende teknologi kan betragtes som nøgleudstyr eller -teknologi til olie- og naturgasindustrien, ikke er en virksomhed, der er involveret i efterforskning af råolie og naturgas, fremstilling af råolie og naturgas, raffinering eller likvefaktion af naturgas, som omhandlet i artikel 8, stk. 1.
2. Den pågældende medlemsstat underretter de andre medlemsstater og Kommissionen, hvis den giver afslag på en anmodning om tilladelse.

## Artikel 8

1. Det er forbudt direkte eller indirekte at sælge, levere, overføre eller eksportere de varer og den teknologi, som er opført i bilag VI, til fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer i Iran eller til brug i Iran eller til iranske virksomheder, hvis den pågældende person eller enhed, det pågældende organ eller den pågældende virksomhed er involveret i en eller flere af følgende aktiviteter:
  - a) efterforskning af råolie og naturgas
  - b) fremstilling af råolie og naturgas
  - c) raffinering

- d) likvefaktion af naturgas.
- 2. Bilag VI omfatter nøgleudstyr og -teknologi, som anvendes i de i stk. 1 anførte industrier. Bilag VI omfatter ikke produkter, som er opført på Den Europæiske Unions fælles liste over militært udstyr i bilag I eller i bilag II.
- 3. Virksomheder, som er involveret i fremstillingen af visse varer eller i visse aktiviteter, skal forstås som omfattende virksomheder, der påtænker at blive involveret i en sådan fremstilling eller aktivitet.

#### *Artikel 9*

Det er forbudt:

- a) direkte eller indirekte at levere teknisk bistand eller mæglervirksomhed i tilknytning til de varer og den teknologi, der er opført i bilag VI, og i tilknytning til levering, fremstilling, vedligeholdelse og anvendelse af varer, der er opført i bilag VI, til fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer i Iran eller til brug i Iran eller til en iransk virksomhed, hvis den pågældende person eller enhed, det pågældende organ eller den pågældende virksomhed er involveret i en eller flere af følgende aktiviteter:
  - i) efterforskning af råolie og naturgas
  - ii) fremstilling af råolie og naturgas
  - iii) raffinering
  - iv) likvefaktion af naturgas
- b) direkte eller indirekte at yde finansiering eller finansiel bistand i tilknytning til de varer og den teknologi, der er opført i bilag VI, til fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer i Iran eller til brug i Iran eller til en iransk virksomhed, hvis den pågældende person eller enhed, det pågældende organ eller den pågældende virksomhed er involveret i en eller flere af de i litra a) omhandlede aktiviteter
- c) bevidst og forsætligt at deltage i aktiviteter, der har til formål eller til følge at omgå de i litra a) og b) omhandlede forbud.

#### *Artikel 10*

Forbuddene i artikel 8, stk. 1, og artikel 9 gælder ikke:

- a) med hensyn til artikel 8, stk. 1, transaktioner, som er nødvendige som følge af en handelskontrakt, der blev indgået inden den 26. juli 2010, eller en kontrakt eller aftale, som blev indgået inden den 26. juli 2010, og som vedrører en investering i Iran, der er foretaget inden den 26. juli 2010
- b) med hensyn til artikel 9, bistand, som er nødvendig som følge af en kontrakt eller aftale, som blev indgået inden den 26. juli 2010, og som vedrører en investering, der blev foretaget i Iran inden den 26. juli 2010

forudsat, at betingelserne i litra c) og d) er opfyldt

- c) den fysiske eller juridiske person, enheden eller organet, som ønsker at foretage transaktionen eller at yde bistanden, har anmeldt transaktionen eller bistanden til en af de kompetente myndigheder i medlemsstaterne, jf. webstederne i bilag V, og
- d) den kompetente myndighed, som modtog anmeldelsen, har ikke inden 15 arbejdsdage meddelt ansøgeren, at den finder, at betingelserne i litra a) eller b) ikke er opfyldt.

2. Salget, leveringen, overførslen eller eksporten af varer og teknologi, der er opført i bilag VI, og ydelsen af tilhørende mæglervirksomhed, bistand eller finansiering til Iran eller til iranske virksomheder meddeles en af de kompetente myndigheder i medlemsstaterne, jf. webstederne i bilag V, hvis den pågældende person eller enhed, det pågældende organ eller den pågældende virksomhed ikke er involveret i en eller flere af de i artikel 8, stk. 1, omhandlede aktiviteter.

Transaktionen eller tjenesten, bistanden eller finansieringen anmeldes, mindst 15 arbejdsdage før den finder sted. Den er forbudt, hvis den kompetente myndighed, der modtog anmeldelsen, inden 15 arbejdsdage meddeler, at den finder, at den er forbudt i henhold til artikel 8, stk. 1, eller artikel 9.

### **Kapitel III**

## **Restriktioner på investeringer**

#### *Artikel 11*

1. Det er forbudt:
- a) at investere i iranske virksomheder, som er involveret i fremstilling af varer og teknologi, som er opført på Den Europæiske Unions fælles liste over militært udstyr eller i bilag I eller II
  - b) at investere i iranske virksomheder, som er involveret i fremstillingen af udstyr, som kan anvendes til intern undertrykkelse som anført i bilag III
  - c) at investere i iranske virksomheder, som er involveret i efterforskningen eller fremstillingen af råolie og naturgas, i raffineringen af kulbrinter eller likvefaktionen af naturgas
  - d) at oprette joint ventures, registrerede selskaber, ikke-registrerede sammenslutninger eller samarbejde uanset i hvilken juridisk form med en iransk virksomhed, som er involveret i efterforskningen eller fremstillingen af råolie og naturgas, i raffineringen af kulbrinter eller likvefaktionen af naturgas



- e) at tilstræbe eller gennemføre en fusion som omhandlet i artikel 3 i Rådets forordning (EF) nr. 139/2004 af 20. januar 2004 om kontrol med fusioner og virksomheder<sup>16</sup> med en iransk virksomhed som omhandlet i litra c)
- f) bevidst og forsætligt at deltage i aktiviteter, der har til formål eller til følge at omgå de i litra a) - e) omhandlede forbud.

2. Samarbejdet omhandlet i stk. 1, litra d), omfatter:

- a) samarbejde i enhver form eller deling af investeringsomkostninger i en integreret eller styret forsyningskæde med henblik på levering af olie og gas eller afledte produkter heraf til internationale markeder med et selskab eller en virksomhed, hvad enten dette/denne er registreret eller ej, som er involveret i olie- og gasindustrien på iransk territorium
- b) samarbejde i enhver form med henblik på raffinering, konditionering eller på anden måde forarbejdning af råmaterialer eller transmission gennem rørledninger af produkter fra olie- og gasindustrien på iransk territorium med et selskab eller en virksomhed, hvad enten dette/denne er registreret eller ej, som er involveret i olie- og gasindustrien på iransk territorium
- c) samarbejde i enhver form med henblik på at fremme investeringer i eller optimere udnyttelsen af transmissionskapaciteten til olie eller gas med et selskab eller en virksomhed, hvad enten dette/denne er registreret eller ej, som er involveret i olie- og gasindustrien på iransk territorium
- d) samarbejde med juridiske personer, enheder eller organer i enhver form med henblik på at fremme investeringer i faciliteter til flydende naturgas på eller direkte eller indirekte forbundet til iransk territorium.

3. Virksomheder, som er involveret i fremstillingen af visse varer eller i visse aktiviteter, skal forstås som omfattende virksomheder, der påtænker at blive involveret i en sådan fremstilling eller aktivitet.

4. Stk. 1 berører ikke gennemførelsen af handelskontrakter om levering af varer eller tjenester på sædvanlige handelsmæssige betalingsvilkår og de sædvanlige tillægskontrakter i forbindelse med gennemførelsen af disse kontrakter, såsom eksportkreditforsikringer.

#### *Artikel 12*

- 1. Investeringer i iranske virksomheder, som er involverede i fremstillingen af varer eller teknologi, der er opført i bilag IV, kræver tilladelse fra den kompetente myndighed i den pågældende medlemsstat.
- 2. Medlemsstaternes kompetente myndigheder, jf. webstederne i bilag V, giver ikke tilladelse til transaktioner som omhandlet i stk. 1, hvis de fastslår, at handlingen ville bidrage til en af følgende aktiviteter:

---

<sup>16</sup> EUT L 24 af 29.1.2004, s. 1.

- a) Irans aktiviteter i forbindelse med berigning, oparbejdning eller fremstilling af tungt vand
- b) Irans udvikling af fremføringssystemer til kernevåben
- c) aktiviteter i Iran på andre områder, som IAEA har udtrykt bekymring over eller som IAEA har betegnet som udestående spørgsmål eller
- d) iranske virksomheders efterforskning af råolie og naturgas, fremstilling af råolie og naturgas, raffinering eller likvefaktion af naturgas.

#### *Artikel 13*

Uanset artikel 11, stk. 1, litra a), kan de kompetente myndigheder i medlemsstaterne, jf. webstederne i bilag V, give tilladelse til at foretage en investering, på vilkår som de skønner hensigtsmæssige, hvis følgende betingelser er opfyldt:

- a) den iranske virksomhed har forpligtet sig til at stille hensigtsmæssige slutbrugergarantier med hensyn til varerne eller teknologien
- b) Iran har forpligtet sig til ikke at anvende varerne eller teknologien i forbindelse med spredningsfølsomme nukleare aktiviteter eller udvikling af fremføringssystemer til kernevåben
- c) sanktionskomitéen – såfremt investeringen er i en iransk virksomhed, som er involveret i fremstillingen af varer eller teknologi, der er opført på listerne fra Gruppen af Leverandører af Nukleart Materiale og Missile Technology Control Regime – har på forhånd og i hvert enkelt tilfælde fastslået, at transaktionen klart hverken vil bidrage til udvikling af teknologi, der kan støtte Irans spredningsfølsomme nukleare aktiviteter, eller til udvikling af fremføringssystemer til kernevåben og
- d) slutbrugeren, såfremt varerne eller teknologien fremstillet af den iranske virksomhed kan betragtes som nøgleudstyr eller -teknologi til olie- og naturgasindustrien, ikke er en iransk virksomhed, der er involveret i efterforskning af råolie og naturgas, fremstilling af råolie og naturgas, raffinering eller likvefaktion af naturgas, som omhandlet i artikel 8, stk. 1.

#### *Artikel 14*

Artikel 11, stk. 1, litra c), finder ikke anvendelse på køb eller udvidelse af en andel i en iransk virksomhed eller på indrømmelsen af et lån eller en kredit, hvis følgende betingelser er opfyldt:

- a) transaktionen er nødvendig som følge af en aftale eller kontrakt, som blev indgået inden den 26. juli 2010 og
- b) den kompetente myndighed er blevet underrettet om den pågældende aftale eller kontrakt og ikke inden for to måneder har bestridt, at betingelsen i litra a), er opfyldt.

## Artikel 15

Det er forbudt:

- a) ved indgåelse af en aftale eller på anden måde at acceptere eller godkende, at der foretages investeringer af en eller flere iranske virksomheder eller af personer, enheder eller organer i Iran i en virksomhed, som er involveret i følgende aktiviteter:
  - i) uranbrydning
  - ii) berigning og oparbejdning af uran
  - iii) fremstilling af varer og teknologi, der er opført på listerne fra Gruppen af Leverandører af Nukleart Materiale og missilteknologikontrolregimet.
- b) bevidst og forsætligt at deltage i aktiviteter, der har til formål eller til følge at omgå det i litra a) omhandlede forbud.

## **Kapitel IV**

### **Indefrysning af pengemidler og økonomiske ressourcer**

## Artikel 16

1. Alle pengemidler og økonomiske ressourcer, som tilhører eller ejes, besiddes eller kontrolleres af de personer, enheder eller organer, der er opført i bilag VII, indefrysnes. Bilag VII indeholder en liste over personer, enheder og organer, som FN's Sikkerhedsråd eller sanktionskomitéen har fastlagt i overensstemmelse med punkt 12 i FN's Sikkerhedsråds resolution 1737 (2006), punkt 7 i FN's Sikkerhedsråds resolution 1803 (2008) eller punkt 11, 12 eller 19 i FN's Sikkerhedsråds resolution 1929 (2010).
2. Alle pengemidler og økonomiske ressourcer, som tilhører eller ejes, besiddes eller kontrolleres af de personer, enheder eller organer, der er opført i bilag VIII, indefrysnes. Bilag VIII indeholder en liste over fysiske og juridiske personer, enheder og organer, der ikke er omfattet af bilag VII, og som i overensstemmelse med artikel 20, stk. 1, litra b), i Rådets afgørelse 2010/413/FUSP anses for:
  - a) at være involveret i eller direkte associeret med eller at støtte Irans spredningsfølsomme nukleare aktiviteter eller Irans udvikling af fremføringssystemer til kernevåben, herunder ved at være involveret i køb af forbudte varer og forbudt teknologi, eller at være ejet eller kontrolleret af sådanne personer, enheder eller organer, herunder ved ulovlige midler, eller at handle på deres vegne eller efter deres instruks
  - b) at være en fysisk eller juridisk person, en enhed eller et organ, som har bistået personer, enheder eller organer, der er opført på listen, med at omgå eller bryde bestemmelserne i denne forordning eller de foranstaltninger, som er truffet af en medlemsstat eller et tredjeland i overensstemmelse med Rådets afgørelse 2010/413/FUSP eller FN's Sikkerhedsråds resolution 1737 (2006), 1747 (2007), 1803 (2008) og 1929 (2010)

- c) at være et ledende medlem af Den Islamiske Revolutionsgarde eller en juridisk person, en enhed eller et organ, som ejes eller kontrolleres af Den Islamiske Revolutionsgarde eller af et eller flere af dets ledende medlemmer
  - d) at være en juridisk person, en enhed eller et organ, som ejes eller kontrolleres af Islamic Republic of Iran Shipping Lines.
3. Ingen pengemidler eller økonomiske ressourcer må direkte eller indirekte stilles til rådighed for eller være til fordel for de fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer, der er opført i bilag VII og VIII.
4. Bevidst og forsætlig deltagelse i aktiviteter, der direkte eller indirekte har til formål eller til følge at omgå de i stk. 1, 2 og 3 omhandlede foranstaltninger, er forbudt.
5. I bilag VII og VIII anføres begrundelsen for at medtage de personer, enheder og organer, der er opført på FN's Sikkerhedsråds, sanktionskomitéens eller Rådets liste, samt datoen for deres optagelse på listen.
6. Bilag VII og VIII omfatter om muligt også oplysninger om fysiske personer, der er opført på listen, med henblik på i tilstrækkelig grad at kunne identificere de pågældende personer. Disse oplysninger omfatter kun:
- a) efternavn og fornavne, herunder eventuelle kaldenavne og titler
  - b) fødselsdato og fødested
  - c) nationalitet
  - d) pasnummer og identitetskortnummer
  - e) skatteregistreringsnummer og socialsikringsnummer
  - f) køn
  - g) adresse eller andre oplysninger om, hvor vedkommende opholder sig
  - h) stilling eller erhverv.
7. Bilag VII og VIII kan også indeholde ovenstående oplysninger om familiemedlemmer til de personer, der er opført på listen, hvis disse oplysninger i den konkrete sag er nødvendige for at kunne kontrollere identiteten af den pågældende fysiske person på listen.

#### *Artikel 17*

Uanset artikel 16 kan medlemsstaternes kompetente myndigheder, jf. webstederne i bilag V, give tilladelse til frigivelse af visse indefrosne pengemidler eller økonomiske ressourcer, forudsat at:

- a) pengemidlerne eller de økonomiske ressourcer er genstand for en retslig, administrativ eller voldgiftsmæssig tilbageholdelsesret, der er fastslået før den dato, hvor den person, den enhed eller det organ, der er omhandlet i artikel 16, er blevet

optaget på listen af sanktionskomitéen, Sikkerhedsrådet eller Rådet, eller for en dom, en administrativ afgørelse eller en voldgiftskendelse, der er afsagt før nævnte dato

- b) pengemidlerne eller de økonomiske ressourcer udelukkende skal anvendes til at indfri fordringer, der er sikret ved en sådan tilbageholdelsesret eller er anerkendt som gyldige ved en sådan dom, afgørelse eller kendelse, inden for de grænser, som er fastsat ved de relevante love og administrative bestemmelser vedrørende rettighederne for personer, der har sådanne fordringer
- c) tilbageholdelsesretten, dommen, afgørelsen eller kendelsen ikke kommer de personer, enheder eller organer, der er opført i bilag VII eller VIII, til gode
- d) anerkendelse af tilbageholdelsesretten eller dommen, afgørelsen eller kendelsen ikke er i strid med den pågældende medlemsstats grundlæggende retsprincipper og
- e) medlemsstaten har underrettet sanktionskomitéen om tilbageholdelsesretten, dommen, afgørelsen eller kendelsen, hvis artikel 16, stk. 1, finder anvendelse.

### *Artikel 18*

Uanset artikel 16 kan medlemsstaternes kompetente myndigheder, jf. webstederne i bilag V, når en person, en enhed eller et organ opført i bilag VII eller VIII skal betale forfaldne beløb i henhold til kontrakter, aftaler eller forpligtelser, den pågældende person eller enhed eller det pågældende organ har indgået eller pådraget sig, før sanktionskomitéen, Sikkerhedsrådet eller Rådet optog den pågældende på listen, tillade frigivelse af visse indefrosne pengemidler eller økonomiske ressourcer på de vilkår, de skønner hensigtsmæssige, hvis følgende betingelser er opfyldt:

- a) den kompetente myndighed har fastslået:
  - i) at pengemidlerne eller de økonomiske ressourcer skal anvendes til en betaling, der skal foretages af en person, en enhed eller et organ, som er opført i bilag VII og VIII
  - ii) at kontrakten, aftalen eller forpligtelsen ikke vil bidrage til fremstilling, salg, køb, overførsel, eksport, import, transport eller brug af de varer og den teknologi, der er omhandlet i bilag I, II, III og VI, og
  - iii) at betalingen ikke er i strid med artikel 16, stk. 3
- b) den pågældende medlemsstat – hvis artikel 16, stk. 1, finder anvendelse – har underrettet sanktionskomitéen om, at den har fastslået, at betingelserne i litra a) er opfyldt, og at den påtænker at give en tilladelse, og sanktionskomitéen ikke har gjort indsigelse herimod senest ti arbejdsdage efter underretningen, og
- c) den pågældende medlemsstat – hvis artikel 16, stk. 2, finder anvendelse – har meddelt de andre medlemsstater og Kommissionen, at dens kompetente myndighed har fastslået, at betingelserne i litra a) er opfyldt, og at den påtænker at give en tilladelse, mindst to uger før tilladelsen gives.

## Artikel 19

1. Uanset artikel 16 kan medlemsstaternes kompetente myndigheder, jf. webstederne i bilag V, på de vilkår, som de skønner hensigtsmæssige, tillade, at der frigives visse indefrosne pengemidler eller økonomiske ressourcer, eller at der stilles visse indefrosne pengemidler eller økonomiske ressourcer til rådighed, hvis følgende betingelser er opfyldt:
  - a) den kompetente myndighed har fastslået, at pengemidlerne eller de økonomiske ressourcer:
    - i) er nødvendige for at dække de vitale behov for de personer, der er opført i bilag VII eller VIII, samt for de familiemedlemmer, de skal forsørge, herunder betaling af fødevarer, husleje eller renter og afdrag på hypotekslån, medicin og lægebehandling, skatter, forsikringspræmier og offentlige forbrugsafgifter
    - ii) udelukkende er bestemt til betaling af rimelige honorarer og refusion af udgifter i forbindelse med juridisk bistand eller
    - iii) udelukkende er bestemt til betaling af afgifter eller administrationsgebyrer for opbevaring eller forvaltning af indefrosne pengemidler eller økonomiske ressourcer, og
  - b) den pågældende medlemsstat – hvis tilladelsen vedrører en person, en enhed eller et organ, som er opført i bilag VII – har underrettet sanktionskomitéen om, at den har fastslået, at betingelserne i litra a) er opfyldt, og at den påtænker at give en tilladelse, og sanktionskomitéen har ikke gjort indsigelse herimod inden fem arbejdsdage efter underretningen.
2. Uanset artikel 16 kan medlemsstaternes kompetente myndigheder, jf. webstederne i bilag V, tillade, at der frigives visse indefrosne pengemidler eller økonomiske ressourcer, eller at der stilles visse indefrosne pengemidler eller økonomiske ressourcer til rådighed, når de har fastslået, at pengemidlerne eller de økonomiske ressourcer er nødvendige til at dække ekstraordinære udgifter eller til betaling for varer omhandlet i artikel 6, såfremt disse blev anskaffet med henblik på en letvandsreaktor i Iran, hvis opførelse var påbegyndt inden december 2006, hvis:
  - a) den pågældende medlemsstat – når tilladelsen vedrører en person, en enhed eller et organ, som er opført i bilag VII – har meddelt sanktionskomitéen, at den har fastslået dette, og sanktionskomitéen har givet sin godkendelse heraf, og
  - b) den kompetente myndighed – når tilladelsen vedrører en person, en enhed eller et organ, som er opført i bilag VIII – har meddelt de andre medlemsstaters kompetente myndigheder og Kommissionen, hvorfor den skønner, at der bør gives særlig tilladelse, mindst to uger før tilladelsen gives.
3. Den pågældende medlemsstat underretter de øvrige medlemsstater og Kommissionen om alle tilladelser, der gives i henhold til stk. 1 og 2.

## Artikel 20

1. Artikel 16, stk. 3, er ikke til hinder for, at finansierings- eller kreditinstitutter, der modtager pengemidler til overførsel til en konto tilhørende en fysisk eller juridisk person, en enhed eller et organ, der er opført på listen, krediterer de indefrosne konti med disse beløb, forudsat at alle tilførte beløb på disse konti også indefrys. Finansierings- eller kreditinstitutterne underretter straks de kompetente myndigheder om sådanne transaktioner.
2. Artikel 16, stk. 3, finder ikke anvendelse på beløb, der tilføres indefrosne konti, i form af:
  - a) renter eller anden form for afkast fra disse konti eller
  - b) forfaldne beløb i henhold til kontrakter, aftaler eller forpligtelser, der er indgået eller opstået før den dato, hvor den person, den enhed eller det organ, der er omhandlet i artikel 16, blev optaget på listen af sanktionskomitéen, Sikkerhedsrådet eller Rådet,når disse renter, andre indtægter og betalinger indefrys i henhold artikel 16, stk. 1 eller 2.
3. Denne artikel skal ikke forstås som en tilladelse til at overføre pengemidler omhandlet i artikel 21.

## **Kapitel V**

### **Restriktioner på pengeoverførsler og på finansielle tjenesteydelser**

## Artikel 21

1. Medmindre betingelserne i stk. 2, 3, 4 eller 6 er opfyldt, er det forbudt:
  - a) at bestille en pengeoverførsel til en værdi af 10 000 EUR eller mere til en person, enhed eller et organ i Iran
  - b) at modtage en pengeoverførsel til en værdi af 10 000 EUR eller mere fra en person, enhed eller et organ i Iran
  - c) at foretage pengeoverførsler til en værdi af 10 000 EUR eller mere, der er bestilt af en person, en enhed eller et organ i Iran, eller at foretage pengeoverførsler til en værdi af 10 000 EUR eller mere til en person, en enhed eller et organ i Iran.Forbuddene gælder uanset, om pengeoverførslen er gennemført som en transaktion eller som flere transaktioner, der tilsyneladende har indbyrdes sammenhæng.
2. Forbuddene i stk. 1 finder ikke anvendelse på pengeoverførsler, der sker til betaling for levering af fødevarer eller medicinsk udstyr eller for sundhedspleje, eller som benyttes til humanitære formål, når pengeoverførslen er blevet anmeldt skriftligt til en af de kompetente myndigheder i medlemsstaterne, jf. webstederne i bilag V.

Pengeoverførslen anmeldes af den fysiske eller juridiske person, af den enhed eller af det organ, som bestiller overførslen, eller, hvis den person, den enhed eller det organ, som bestiller overførslen, ikke er omfattet af anvendelsesområdet, jf. artikel 36, af den fysiske eller juridiske person, den enhed eller det organ, som modtager bestillingen og foretager pengeoverførslen.

3. Forbuddene i stk. 1 finder ikke anvendelse på overførsler til en værdi under 40 000 EUR, udover dem der er omhandlet i stk. 2, hvis den fysiske eller juridiske person, den enhed eller det organ, som bestiller overførslen, eller, hvor denne person, denne enhed eller dette organ ikke er omfattet af anvendelsesområdet, jf. artikel 36, den person, den enhed eller det organ, som foretager pengeoverførslen, skriftligt har anmeldt pengeoverførslen til en af de kompetente myndigheder i medlemsstaterne, jf. webstederne i bilag V.
4. De kompetente myndigheder i medlemsstaterne, jf. webstederne i bilag V, kan på de vilkår, som de skønner hensigtsmæssige, give tilladelse til en pengeoverførsel til en værdi af 40 000 EUR eller mere, medmindre de fastslår, at pengeoverførslen, hvortil der anmodes om tilladelse, ville bidrage til en af følgende aktiviteter:
  - a) Irans aktiviteter i forbindelse med berigning, oparbejdning eller fremstilling af tungt vand
  - b) Irans udvikling af fremføringssystemer til kernevåben
  - c) Irans aktiviteter på andre områder, som IAEA har udtrykt bekymring over, eller som IAEA har betegnet som udestående spørgsmål, eller
  - d) iranske virksomheders efterforskning af råolie og naturgas, fremstilling af råolie og naturgas, raffinering eller likvefaktion af naturgas.

Hvis en kompetent myndighed har modtaget en skriftlig anmodning om en tilladelse, og den ikke inden fire uger skriftligt har gjort indsigelse mod pengeoverførslen, anses tilladelsen for at være blevet givet. Hvis der gøres indsigelse på grund af en igangværende undersøgelse, skal den kompetente myndighed anføre dette og meddele sin afgørelse hurtigst muligt. Hvis der ikke er meddelt en afgørelse fire uger efter, at der er gjort indsigelse, anses tilladelsen for at være blevet givet.

Den pågældende medlemsstat underretter de andre medlemsstater og Kommissionen, hvis den giver afslag på en anmodning om tilladelse.

5. Medlemsstaterne bistår hinanden på anmodning, hvis det er nødvendigt i forbindelse med en undersøgelse.
6. Stk. 1 finder ikke anvendelse, hvis der er givet tilladelse til en overførsel i henhold til artikel 17, 18 eller 19.

#### *Artikel 22*

1. Filialer og datterselskaber af kredit- og finansieringsinstitutter, der er hjemmehørende i Iran og omfattet af artikel 36, og som er opført i bilag IX, underretter den kompetente myndighed i den medlemsstat, hvor de er etableret, jf.



webstederne i bilag V, om alle pengeoverførsler, de foretager eller modtager, om parternes navn samt om beløbet og datoen for transaktionen senest fem arbejdsdage efter, at de har foretaget eller modtaget den pågældende pengeoverførsel. Hvis oplysningerne foreligger, skal det i underretningen angives, hvilken type transaktion der er tale om, og efter omstændighederne, hvilke varer transaktionen angår, og det skal særligt angives, om varerne er omfattet af bilag I, II, III, IV eller VI i denne forordning, og hvis der kræves tilladelse til eksport af varerne, skal der tillige angives nummeret på licensen.

2. Med forbehold af og i overensstemmelse med informationsudvekslingsordningerne videregiver de kompetente myndigheder, der modtager underretningen, om nødvendigt straks disse oplysninger til de kompetente myndigheder i andre medlemsstater, hvor den anden part i sådanne transaktioner er etableret, for at undgå enhver transaktion, der kan bidrage til spredningsfølsomme nukleare aktiviteter eller til udvikling af fremføringssystemer til kernevåben.

### *Artikel 23*

1. Kredit- og finansieringsinstitutter, der er omfattet af anvendelsesområdet, jf. artikel 36, skal, når de udfører deres aktiviteter med de kredit- og finansieringsinstitutter, der er omhandlet i stk. 2, for at undgå, at disse aktiviteter bidrager til spredningsfølsomme nukleare aktiviteter eller til udvikling af fremføringssystemer til kernevåben:
  - a) løbende udvise årvågenhed over for kontobevægelser, herunder gennem deres kundelegitimationsprogrammer og i henhold til deres forpligtelser vedrørende hvidvaskning af penge og finansiering af terrorisme
  - b) kræve, at alle oplysningsfelter i betalingsordrer vedrørende afsender og modtager udfyldes, og afvise transaktionen, hvis disse oplysninger ikke foreligger
  - c) opbevare registreringer af alle transaktioner i fem år og på anmodning stille dem til rådighed for de nationale myndigheder
  - d) hvis de har mistanke om eller har rimelig grund til mistanke om, at midlerne har tilknytning til finansiering af spredning, straks indberette mistanken til den finansielle efterretningsenhed eller en anden kompetent myndighed udpeget af den pågældende medlemsstat, jf. webstederne i bilag V, med forbehold af artikel 5 og 16. Den finansielle efterretningsenhed eller den anden kompetente myndighed skal tjene som nationalt center for modtagelse og analyse af indberetninger om mistænkelige transaktioner vedrørende mulig finansiering af spredning. Den finansielle efterretningsenhed eller den anden kompetente myndighed skal have hurtig direkte eller indirekte adgang til de oplysninger om finansielle forhold, administration og retshåndhævelse, som den skal bruge for at kunne udføre denne funktion korrekt, hvilket også omfatter analyse af indberetninger vedrørende mistænkelige transaktioner.

Ovenstående krav til kredit- og finansieringsinstitutter supplerer gældende forpligtelser som følge af forordning 1781/2006<sup>17</sup> og gennemførelsen af direktiv 2005/60/EF.

2. De i stk. 1 omhandlede foranstaltninger finder anvendelse på kredit- og finansieringsinstitutter, der udøver aktiviteter med:
  - a) kredit- og finansieringsinstitutter hjemmehørende i Iran
  - b) filialer og datterselskaber, der er omfattet af anvendelsesområdet, jf. artikel 36, af kredit- og finansieringsinstitutter hjemmehørende i Iran, jf. bilag IX
  - c) filialer og datterselskaber, der ikke er omfattet af anvendelsesområdet, jf. artikel 36, af kredit- og finansieringsinstitutter hjemmehørende i Iran, jf. bilag IX
  - d) kredit- og finansieringsinstitutter, der hverken er hjemmehørende i Iran eller omfattet af artikel 36, men som kontrolleres af personer eller enheder hjemmehørende i Iran, jf. bilag IX.

#### *Artikel 24*

1. Det er forbudt kredit- og finansieringsinstitutter, som er omfattet af anvendelsesområdet, jf. artikel 36, at foretage sig følgende:
  - a) at åbne en bankkonto hos kredit- eller finansieringsinstitutter hjemmehørende i Iran, herunder den iranske centralbank, eller hos en filial eller et datterselskab af sådanne kredit- eller finansieringsinstitutter opført i bilag IX
  - b) at etablere bankforretningsforbindelser med kredit- eller finansieringsinstitutter hjemmehørende i Iran, herunder den iranske centralbank, eller med en filial eller et datterselskab af sådanne kredit- eller finansieringsinstitutter opført i bilag IX
  - c) at åbne et repræsentationskontor i Iran eller at etablere en filial eller et datterselskab i Iran
  - d) at erhverve eller udvide en andel i kredit- eller finansieringsinstitutter hjemmehørende i Iran, herunder den iranske centralbank, eller i en filial eller et datterselskab af sådanne kredit- eller finansieringsinstitutter opført i bilag IX eller at erhverve andre ejerskabsinteresser i sådanne kredit- eller finansieringsinstitutter
  - e) at indgå et joint venture med kredit- eller finansieringsinstitutter hjemmehørende i Iran, herunder den iranske centralbank, eller med en filial eller et datterselskab af sådanne kredit- eller finansieringsinstitutter opført i bilag IX.
2. Det er forbudt:

---

<sup>17</sup> EUT L 345 af 8.12.2006, s.1-9.

- a) at tillade, at der i Unionen åbnes et repræsentationskontor, eller at der oprettes en filial eller et datterselskab af kredit- og finansieringsinstitutter hjemmehørende i Iran, herunder den iranske centralbank, eller af en filial eller et datterselskab af sådanne kredit- eller finansieringsinstitutter opført i bilag IX
- b) at forhandle og indgå aftaler for eller på vegne af kredit- eller finansieringsinstitutter hjemmehørende i Iran, herunder den iranske centralbank, og for eller på vegne af en filial eller et datterselskab af sådanne kredit- eller finansieringsinstitutter opført i bilag IX om oprettelse af et repræsentationskontor, en filial eller et datterselskab i Unionen
- c) at give et repræsentationskontor, en filial eller et datterselskab af kredit- eller finansieringsinstitutter hjemmehørende i Iran, herunder den iranske centralbank, eller af en filial eller et datterselskab af sådanne kredit- og finansieringsinstitutter opført i bilag IX tilladelse til at påbegynde eller udøve virksomhed som kreditinstitut eller enhver anden forretning, som kræver forudgående tilladelse, hvis repræsentationskontoret, filialen eller datterselskabet ikke var operationelt inden den 26. juli 2010.

#### *Artikel 25*

Det er forbudt:

- a) direkte eller indirekte at sælge eller købe statsobligationer eller statsgaranterede obligationer, der er udstedt efter den 26. juli 2010, til eller fra:
  - i) Iran eller Irans regering og dets offentlige organer, selskaber og agenturer
  - ii) kredit- og finansieringsinstitutter hjemmehørende i Iran, herunder den iranske centralbank, og filialer og datterselskaber opført i bilag IX
  - iii) fysiske og juridiske personer, enheder eller organer, der optræder på vegne af eller efter instruks af juridiske personer, enheder eller organer omhandlet i i) eller ii)
  - iv) juridiske personer, enheder og organer, som ejes eller kontrolleres af personer, enheder eller organer omhandlet i nr. i), ii) eller iii)
- b) at yde personer, enheder og organer omhandlet i litra a) mæglervirksomhed med hensyn til statsobligationer eller statsgaranterede obligationer, der er udstedt efter den 26. juli 2010
- c) at bistå personer, enheder eller organer omhandlet i litra a) med henblik på at udstede statsobligationer eller statsgaranterede obligationer ved at yde mæglervirksomhed, reklamevirksomhed eller andre ydelser vedrørende sådanne obligationer.

#### *Artikel 26*

1. Det er forbudt:

- a) at udbyde forsikrings- eller genforsikringsydelser til:

- i) Iran eller Irans regering og dets offentlige organer, selskaber og agenturer
    - ii) iranske virksomheder og
    - iii) fysiske eller juridiske personer, enheder eller organer der optræder på vegne af eller efter instruks af juridiske personer, enheder eller organer omhandlet i nr. i) eller ii).
  - b) bevidst og forsætligt at deltage i aktiviteter, der har til formål eller til følge at omgå det i litra a) omhandlede forbud.
2. Stk. 1 finder ikke anvendelse på levering af syge- og rejseforsikringsydelse til enkeltpersoner.
  3. Denne artikel forbyder udvidelse og fornyelse af forsikrings- og genforsikringsaftaler, som er indgået før denne forordnings ikrafttræden, men forbyder ikke opfyldelse af aftaler, som er indgået før ikrafttrædelsesdatoen.

## **Kapitel VI**

### **Transportrestriktioner**

#### *Artikel 27*

1. For at forhindre overførsel af varer og teknologi, som er opført på Den Europæiske Unions fælles liste over militært udstyr, eller hvoraf levering, salg, overførsel, eksport eller import er forbudt i henhold til denne forordning, skal der for alle varer, som indføres i eller udføres af Unionens toldområde fra eller til Iran, afgives oplysninger inden ankomst og afgang til de kompetente toldmyndigheder i den pågældende medlemsstat.
2. Reglerne for forpligtelsen til at afgive oplysninger inden ankomst og afgang, navnlig fristerne herfor og de krævede data, fastsættes i de relevante bestemmelser vedrørende summariske angivelser ved ankomst og afgang samt toldangivelser i Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EØF) nr. 2913/92 af 12. oktober 1992 om indførelse af en EF-toldkodeks<sup>18</sup> og i Kommissionens forordning (EØF) nr. 2454/93 af 2. juli 1993 om visse gennemførelsesbestemmelser til forordning (EØF) nr. 2913/92<sup>19</sup>.
3. Den person, som fører varerne ind i eller ud af Unionens toldområde fra eller til Iran, eller som har ansvaret for transporten af varerne til eller fra Iran, eller dennes repræsentant, skal angive om varerne er omfattet af Den Europæiske Unions fælles liste over militært udstyr eller af denne forordning, og såfremt eksporten er omfattet af et krav om tilladelse, præcisere de nærmere enkeltheder i den pågældende eksporttilladelse.

---

<sup>18</sup> EFT L 302 af 19.10.1992, s. 1.

<sup>19</sup> EFT L 253 af 11.10.1993, s. 1.

4. Indtil den 31. december 2010 kan summariske angivelser ved indførsel og udførsel og de fornødne supplerende angivelser som omhandlet i stk. 3 fremsendes skriftligt ved benyttelse af handels-, havne- eller transportoplysninger, forudsat at de indeholder de nødvendige oplysninger.
5. Fra den 1. januar 2011 fremsendes de supplerende angivelser som omhandlet i denne artikel:
  - for varer, som indføres i Unionens toldområde, enten skriftligt eller efter omstændighederne ved en summarisk angivelse ved indførsel og udførsel og
  - for varer, der udføres af Unionens toldområde, enten ved en toldangivelse eller, når der ikke er krav om toldangivelse, ved en summarisk angivelse ved udførsel.

#### *Artikel 28*

1. Levering af bunkring eller skibsforsyninger samt andre ydelser til skibe til iranske fartøjer, der foretages af medlemsstaternes statsborgere eller fra medlemsstaternes område, er forbudt, hvis serviceudbyderen har oplysninger, herunder fra de kompetente toldmyndigheder baseret på de oplysninger inden ankomst og afgang, der er omhandlet i foregående artikel, som giver rimelig grund til at antage, at de pågældende fartøjer transporterer varer, som er omfattet af Den Europæiske Unions fælles liste over militært udstyr, eller varer, som det er forbudt at levere, sælge, overføre eller eksportere i henhold til denne forordning, medmindre der er nødvendigt at levere sådanne ydelser til humanitære formål.
2. Levering af teknisk service og vedligeholdelsesservice til iranske fragtfly, der foretages af medlemsstaternes statsborgere eller fra medlemsstaternes område, er forbudt, hvis serviceudbyderen har oplysninger, herunder fra de kompetente toldmyndigheder baseret på de oplysninger inden ankomst og afgang, der er omhandlet i foregående artikel, som giver rimelig grund til at antage, at de pågældende fragtfly transporterer varer, som er omfattet af Den Europæiske Unions fælles liste over militært udstyr, eller varer, som det er forbudt at levere, sælge, overføre eller eksportere i henhold til denne forordning, medmindre der er nødvendigt at levere sådanne ydelser til humanitære formål.
3. Forbuddene i stk. 1 og 2 gælder, indtil lasten er inspiceret og om nødvendigt beslaglagt eller bortskaffet.

## **Kapitel VII** **Restriktioner på opfyldelsen af visse krav**

#### *Artikel 29*

1. Der må ikke opfyldes nogen krav i forbindelse med kontrakter eller transaktioner, hvis opfyldelse eller gennemførelse direkte eller indirekte er blevet påvirket helt eller delvis af foranstaltninger i forordning (EF) nr. 423/2007 eller i denne forordning, herunder erstatningskrav og andre tilsvarende fordringer, såsom krav om modregning

og erstatning i henhold til garanti, særlig ikke fordringer, som tager sigte på forlængelse eller indfrielse af garantier eller modgarantier, navnlig finansielle garantier eller modgarantier uanset deres form, der gøres gældende af:

- a) personer, enheder eller organer, der er opført i bilag VII, VIII og IX
  - b) andre personer, enheder eller organer i Iran, herunder den iranske regering
  - c) personer, enheder eller organer, som handler gennem eller på vegne af en af disse personer, enheder eller organer.
2. Opfyldelsen af en kontrakt eller gennemførelsen af en transaktion anses for at være påvirket af foranstaltningerne i forordning (EF) nr. 423/2007 eller denne forordning, når eksistensen eller indholdet af fordringen direkte eller indirekte er resultatet af disse foranstaltninger.
3. I forbindelse med enhver procedure vedrørende inddrivelse af en fordring påhviler det den person, der søger at få fordringen inddrevet, at bevise, at indfrielsen af fordringen ikke er forbudt i henhold til stk. 1.
4. Denne artikel berører ikke de rettigheder, som de i stk. 1 omhandlede personer, enheder og organer har til ved en domstol at få prøvet lovligheden af den manglende opfyldelse af kontraktlige forpligtelser i lyset af forordning (EF) nr. 423/2007 eller denne forordning.

## **Kapitel VIII**

### **Almindelige og afsluttende bestemmelser**

#### *Artikel 30*

1. Med forbehold af gældende regler vedrørende indberetning, fortrolighed og tavshedspligt skal fysiske og juridiske personer, enheder og organer:
  - a) øjeblikkeligt videregive oplysninger, der kan fremme overholdelsen af denne forordning, herunder oplysninger om konti og beløb, som er indefrosset i medfør af artikel 16, til de kompetente myndigheder, jf. webstederne i bilag V, i de medlemsstater, hvor de pågældende er bosat eller befinder sig, og direkte eller via medlemsstaterne fremsende oplysningerne til Kommissionen
  - b) samarbejde med de kompetente myndigheder, jf. webstederne i bilag V, om efterprøvning af disse oplysninger.
2. Alle yderligere oplysninger, som Kommissionen modtager direkte, stilles til rådighed for de berørte medlemsstater.
3. Alle oplysninger, der afgives eller modtages i medfør af denne artikel, må kun anvendes til de formål, til hvilke de blev afgivet eller modtaget.

### *Artikel 31*

1. Fysiske og juridiske personer, enheder og organer, som implementerer forordningen, herunder disses ledelse og personale, kan ikke på nogen måde drages til ansvar for at have indefrosset pengemidler og økonomiske ressourcer eller for at have afvist at stille pengemidler eller andre økonomiske ressourcer til rådighed, når det er gjort i god tro, dvs. i forvisning om, at dette er i overensstemmelse med denne forordning, medmindre det godtgøres, at indefrysningen eller tilbageholdelsen er sket som følge af forsømmelighed.
2. De forbud, der er omhandlet i artikel 5, stk. 1, litra d) og e), artikel 9, litra b), artikel 15, artikel 16, stk. 3, artikel 25, stk. 1, litra a), og artikel 26, medfører ikke, at de pågældende fysiske eller juridiske personer eller enheder ifalder ansvar, hvis de ikke havde kendskab til og ikke havde rimelig grund til at tro, at de med deres handlinger ville overtræde disse forbud.
3. Det forhold, at et institut eller en person, der er omfattet af denne forordning, eller dets ledelse eller personale i god tro, jf. artikel 21, 22 og 23, meddeler de i artikel 21-23 omhandlede oplysninger, påfører ikke instituttet eller personen eller dets ledelse eller personale nogen form for ansvar.

### *Artikel 32*

Kommissionen og medlemsstaterne underretter straks hinanden om de foranstaltninger, der træffes i henhold til denne forordning, og udveksler alle andre relevante oplysninger, som de råder over, og som har relation til denne forordning, navnlig oplysninger om overtrædelser, håndhævelsesproblemer og domme afsagt af nationale domstole.

### *Artikel 33*

1. Kommissionen:
  - a) ændrer bilag II på grundlag af afgørelser, der træffes af enten FN's Sikkerhedsråd eller sanktionskomitéen eller på grundlag af oplysninger fra medlemsstaterne
  - b) ændrer bilag IV på grundlag af oplysninger fra medlemsstaterne
  - c) ændrer bilag V på grundlag af oplysninger fra medlemsstaterne
  - d) ændrer bilag VII på grundlag af afgørelser, der træffes af enten FN's Sikkerhedsråd eller sanktionskomitéen.
2. Rådet, der træffer afgørelse med kvalificeret flertal, opstiller, reviderer og ændrer listen over de personer, enheder og organer, der er omhandlet i artikel 16, stk. 2, i fuld overensstemmelse med de afgørelser, der er truffet af Rådet med hensyn til bilag II til Rådets afgørelse 2010/413/FUSP. Listen i bilag VIII revideres regelmæssigt og mindst hver tolvte måned.

3. Kommissionen og Rådet angiver de enkelte og specifikke årsager til de afgørelser, der træffes i henhold til henholdsvis stk. 1, litra d), og stk. 2, og giver den pågældende fysiske eller juridiske person, den pågældende enhed eller det pågældende organ lejlighed til at fremsætte sine bemærkninger. Hvis der fremsættes bemærkninger, revurderer Kommissionen eller Rådet sin afgørelse og underretter personen, enheden eller organet herom.
4. Kommissionen behandler personoplysninger for at kunne udføre sine opgaver i henhold til forordningen. Disse opgaver omfatter:
  - a) udarbejdelse af ændringer af bilag VII til forordningen
  - b) konsolidering af indholdet af bilag VII og VIII i den elektroniske, konsoliderede liste på Kommissionens websted over personer, grupper og enheder, som er omfattet af Unionens finansielle sanktioner<sup>20</sup>
  - c) behandling af oplysninger vedrørende begrundelsen for opførelsen på listen og
  - d) behandling af oplysninger om konsekvensen af foranstaltningerne i denne forordning, såsom værdien af de infrosne midler og oplysninger om tilladelser givet af de kompetente myndigheder.
5. Rådet behandler personoplysninger for at kunne udføre sine opgaver i henhold til forordningen. Disse opgaver omfatter:
  - a) udarbejdelse af ændringer af bilag VIII til forordningen og
  - b) behandling af oplysninger vedrørende begrundelsen for opførelsen på listen.
6. Rådet og Kommissionen må kun behandle relevante oplysninger om lovovertrædelser, der er begået af fysiske personer på listen, og om straffedomme eller sikkerhedsforanstaltninger, der vedrører disse personer, i det omfang en sådan behandling er nødvendig for at udarbejde begrundelsen for opførelsen på listen og gennemgå den berørte fysiske persons bemærkninger til den, og under forudsætning af fornødne, specifikke garantier. Sådanne oplysninger må hverken offentliggøres eller udveksles.
7. Med henblik på denne forordning udpeges de kontorer i Rådet og Kommissionen, der er anført i bilag V, som registeransvarlig for den pågældende institution, jf. artikel 2, litra d), i forordning (EF) nr. 45/2001, for at sikre, at de berørte fysiske personer kan udøve deres rettigheder i henhold til forordning (EF) nr. 45/2001.

#### *Artikel 34*

1. Medlemsstaterne fastsætter reglerne for, hvilke sanktioner der skal gælde ved overtrædelse af denne forordning, og træffer alle fornødne foranstaltninger for at sikre, at de gennemføres. Sanktionerne skal være effektive, stå i rimeligt forhold til overtrædelsernes grovhed og have afskrækkende virkning.

---

<sup>20</sup> [http://ec.europa.eu/external\\_relations/cfsp/sanctions/consol-list\\_en.htm](http://ec.europa.eu/external_relations/cfsp/sanctions/consol-list_en.htm)



2. Medlemsstaterne underretter Kommissionen om disse regler straks efter denne forordnings ikrafttræden og underretter den om alle senere ændringer.

#### *Artikel 35*

1. Medlemsstaterne udpeger de kompetente myndigheder, der er nævnt i denne forordning, og angiver dem på webstederne i bilag V. Medlemsstaterne meddeler Kommissionen eventuelle ændringer af deres webadresse, som er opført i bilag V, før sådanne ændringer får virkning.
2. Medlemsstaterne giver Kommissionen meddelelse om deres kompetente myndigheder, herunder kontaktoplysninger for disse myndigheder, straks efter denne forordnings ikrafttræden og underretter den om alle senere ændringer.
3. Når denne forordning indeholder krav om, at der gives meddelelse eller underretning til Kommissionen eller på anden måde kommunikeres med den, er adressen og andre kontaktoplysninger, der skal bruges dertil, oplysningerne i bilag V.

#### *Artikel 36*

Denne forordning gælder:

- a) på Unionens område, herunder i dens luftrum
- b) om bord på fly eller fartøjer under en medlemsstats jurisdiktion
- c) for alle personer inden for eller uden for Unionens område, som er statsborgere i en medlemsstat
- d) for alle juridiske personer, enheder eller organer, der er oprettet eller stiftet i henhold til en medlemsstats lovgivning
- e) for alle juridiske personer, enheder eller organer for så vidt angår forretningsvirksomhed, der helt eller delvis foregår inden for Unionen.

#### *Artikel 37*

Forordning (EF) nr. 423/2007 ophæves. Henvisninger til den ophævede forordning betragtes som henvisninger til denne forordning.

#### *Artikel 38*

Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den [...].

*På Rådets vegne*  
*[...]*  
*Formand*

## **BILAG I**

### *DEL A*

#### **Varer og teknologi omhandlet i artikel 2, stk. 1, litra a), artikel 2, stk. 2, artikel 4, artikel 5, stk. 1, litra b) og d)**

Dette bilag omfatter alle varer og al teknologi, der er opført i bilag I til forordning (EF) nr. 428/2009, som defineret deri, undtagen følgende:

Nr. i bilag I til forordning (EF) nr. 428/2009	Beskrivelse
5A001	<p>Telekommunikationssystemer, -udstyr, komponenter og tilbehør som følger:</p> <p>a. Enhver type telekommunikationsudstyr med en eller flere af følgende egenskaber, funktioner eller karakteristika:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Specielt konstrueret til at modstå transiente elektroniske påvirkninger eller elektromagnetiske impulser fra en atomekspllosion</li><li>2. Specielt modstandsdygtige mod gamma-, neutron- eller ionstråling <u>eller</u></li><li>3. Specielt konstrueret til at operere uden for temperaturområdet fra 218 K (-55°C) til 397 K (124°C)</li></ol> <p><i>Note: 5A001.a.3 finder kun anvendelse på elektronisk udstyr.</i></p> <p><i>Note: 5A001.a.2 og 5A001.a.3 lægger ikke eksportkontrol på udstyr, der er konstrueret eller modificeret med henblik på anvendelse i satellitter.</i></p> <p>b. Telekommunikationssystemer og -udstyr, og specielt konstruerede komponenter og tilbehør hertil, med en eller flere af følgende egenskaber, funktioner eller karakteristika:</p> <ol style="list-style-type: none"><li>1. Er utilkoblet undervandskommunikationsudstyr og har en eller flere af følgende:<ol style="list-style-type: none"><li>a. En akustisk bærefrekvens uden for området 20 kHz-60 kHz</li><li>b. Anvender en elektromagnetisk bærefrekvens på under 30 kHz</li><li>c. Anvender teknik til elektronisk styring af stråleretning <u>eller</u></li><li>d. Anvender "lasere" eller lysemitterende dioder (LED) med</li></ol></li></ol>

	<p>udgangsbølgelængde på over 400 nm og under 700 nm, i et lokalnet</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>2. Er radioudstyr, der opererer i 1,5 til 87,5 MHz-båndet og har alle følgende: <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Automatisk forudsigelse og valg af frekvenser og "totale digitale overføringshastigheder" pr. kanal til optimering af transmissionen <u>og</u></li> <li>b. Omfatter en lineær effektforstærkerkonfiguration med evne til at understøtte multiple signaler samtidigt ved en udgangseffekt på 1 kW eller mere i 1,5 til 30 MHz-frekvensområdet eller 250 W eller mere i 30 til 87,5 MHz-frekvensområdet, over en "momentan båndbredde" på én oktav eller mere og med et harmonisk og forvrængningsindhold i udgangen, der er bedre end -80 dB</li> </ol> </li> <li>3. Er radioudstyr, der anvender andre teknikker med "spredt spektrum", herunder "frekvenshop"teknikker, end dem, der er specificeret i 5A001.b.4. og med en eller flere af følgende: <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Brugerprogrammerbare spredekoder <u>eller</u></li> <li>b. Total transmitteret båndbredde, der er mindst 100 gange båndbredden for nogen enkelt informationskanal, og over 50 kHz</li> </ol> <p><i>Note: 5A001.b.3.b lægger ikke eksportkontrol på radioudstyr, der er specielt konstrueret til anvendelse med civile mobiltelefonisystemer.</i></p> <p><i>Note: 5A001.b.3 lægger ikke eksportkontrol på udstyr, der er konstrueret til at fungere med en udgangseffekt på højst 1 W.</i></p> </li> <li>4. Er radioudstyr, der anvender teknikker med ultrabredbåndsmodulation med brugerprogrammerbare kanaliseringskoder, krypteringskoder eller netværksidentifikationskoder og med en eller flere af følgende: <ol style="list-style-type: none"> <li>a. En båndbredde på mere end 500 MHz <u>eller</u></li> <li>b. En relativ båndbredde på 20 % eller derover</li> </ol> </li> <li>5. Er digitalt styrede radiomodtagere, der har alle følgende egenskaber: <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Mere end 1 000 kanaler</li> </ol> </li> </ol>
--	---

- b. Har en "frekvensskiftetid" på mindre end 1 ms
- c. Automatisk søgning eller skanning af en del af det elektromagnetiske spektrum og
- d. Identifikation af de modtagne signaler eller sendertype eller

*Note: 5A001.b.5 lægger ikke eksportkontrol på radioudstyr, der er specielt konstrueret til anvendelse med civile mobiltelefonisystemer.*

- 6. Anvender digitale "signalbehandlings funktioner", som yder talekodningsoutput på hastigheder på mindre end 2 400 bit/s.

*Teknisk note:*

- 1. For 'talekodning' med variabel hastighed finder 5A001.b.6 anvendelse på 'talekodningsoutput' for vedvarende tale.
- 2. I 5A001.b.6. defineres 'talekodning' som en teknik til at udtage prøver af den menneskelige stemme og konvertere disse prøver til et digitalt signal under hensyntagen til den menneskelige tales særlige kendetegn.

- c. Fiberoptiske kommunikationskabler, optiske fibre og tilbehør som følger:

- 1. Optiske fibre af mere end 500 m længde, som efter fabrikantens specifikationer er i stand til at modstå en trækprøvning på  $2 \times 10\text{N/m}^2$  eller mere

*Teknisk note:*

*'Prøvning': Online- eller offlineproduktionsprøvning, som dynamisk påfører en foreskrevet trækspænding over 0,5 til 3 m af en fiber ved en løbehastighed på 2 til 5 m/s, mens den passerer mellem ruller, der er ca. 150 mm i diameter. Rumtemperaturen er nominelt 293 K (20 °C) og den relative fugtighed 40 %. Tilsvarende nationale standarder kan anvendes ved gennemførelsen af denne prøvning.*

- 2. Optiske fiberkabler og tilbehør beregnet til undervandsbrug

*Note: 5A001.c.2 lægger ikke eksportkontrol på standardkabler og -tilbehør til civil telekommunikation.*

*NB 1: For så vidt angår undervandsforbindelseskabler og konnektorer til disse, jf. 8A002.a.3.*

*NB 2: For så vidt angår fiberoptiske skrogennemføringer eller konnektorer, jf. 8A002.c.*

- d. "Elektronisk drejelige fasede retningsantennesystemer", der opererer over 31,8 GHz;

*Note: 5A001.d lægger ikke eksportkontrol på "elektronisk drejelige fasede retningsantennesystemer" til landingssystemer med instrumenter, der overholder International Civil Aviation Organisation-(ICAO)standarder (mikrobølgelandingssystemer (MLS)).*

- e. Radiopejleudstyr, som opererer ved frekvenser på mere end 30 MHz, og som har samtlige følgende samt specielt konstruerede komponenter dertil:

1. "Øjeblikkelig båndbredde" på 10 MHz eller derover og
2. I stand til at finde en pejlelinie (LOB) til ikke-samarbejdende radiosendere med en signalvarighed på mindre end 1ms

- f. Jammingudstyr, der er specielt konstrueret eller modificeret til forsætligt og selektivt at interferere med, afvise, hæmme, ødelægge eller bortlede mobile telekommunikationstjenester, og som har en eller flere af følgende funktioner samt specielt konstruerede komponenter hertil:

1. Simulering af funktionerne i udstyr til Radio Access Network (RAN)
2. Detektering og udnyttelse af specifikke karakteristika ved den anvendte protokol til mobil kommunikation (f.eks. GSM) eller
3. Udnyttelse af specifikke karakteristika ved den anvendte protokol til mobil kommunikation (f.eks. GSM)

*NB: Med hensyn til GNSS-jammingudstyr, se kontrolbestemmelserne for produkter til militære formål.*

- g. Passive kohærente stedbestemmelsessystemer eller -udstyr (PCL) specielt beregnet til detektion og sporing af objekter i bevægelse ved måling af refleksioner af radiofrekvensemissioner i atmosfæren fra ikke-radarsendere

*Teknisk note:*

*Ikke-radarsendere kan omfatte kommercielle radio-, TV- eller mobiltelefonbasestationer.*

	<p><u>Note:</u> 5A001 lægger ikke eksportkontrol på følgende:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a. Radioastronomisk udstyr eller</li> <li>b. Systemer eller udstyr, der kræver radiotransmission fra målet.</li> </ul> <p>h. Elektronisk udstyr, der er konstrueret eller modificeret til at forårsage tidlig aktivering eller hindre initiering af radiokontrollerede improviserede eksplosive anordninger (RCIED).</p> <p><b><u>NB:</u></b> JF. LIGELEDES KONTROLBESTEMMELSERNE FOR PRODUKTER TIL MILITÆRE FORMÅL.</p>
5A002	<p>"Informationssikkerheds systemer", udstyr og komponenter hertil som følger:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a. Systemer, udstyr, anvendelsesspecifikke "samlinger", moduler, eller integrerede kredsløb til "informationssikkerhed", som følger, og andre specielt konstruerede komponenter hertil:</li> </ul> <p><u>NB:</u> For så vidt angår eksportkontrol på modtageudstyr til globale satellitnavigationssystemer, der indeholder eller anvender dekryptering (dvs. GPS eller GLONASS), jf. 7A005.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>1. Konstrueret eller modificeret til at bruge "kryptografi" ved hjælp af digitale teknikker under udførelse af en anden krypteringsfunktion end autentifikation eller digital signatur med en af følgende:</li> </ul> <p><u>Teknisk note:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>1. Funktionerne for autentifikation og digital signatur omfatter den dertil knyttede nøgleforvaltningsfunktion.</li> <li>2. Autentifikationen omfatter alle aspekter af adgangskontrol, når der ikke er foretaget nogen anden kryptering af filer eller tekst end den, der er direkte knyttet til beskyttelse af passwords, personidentifikationsnumre (PIN-koder) eller lignende data, der tjener til forebyggelse af uautoriseret adgang.</li> <li>3. "Kryptering" omfatter ikke "faste" datakomprimerings- eller kodningsteknikker.</li> </ul> <p><u>Note:</u> 5A002.a.1. omfatter udstyr, der er konstrueret eller modificeret med henblik på brug af "kryptering" under anvendelse af analoge principper implementeret med digitale teknikker.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>a. En "symmetrisk algoritme" med en nøgletæthed på mere</li> </ul>

end 56 bits eller

b. En "asymmetrisk algoritme", hvor algoritmens sikkerhed er baseret på et eller flere af følgende elementer:

1. Heltalsregning ud over 512 bits (f. eks RSA)
  2. Beregning af særskilte logaritmer i en multiplikationsgruppe bestående af et finit felt større end 512 bits (f.eks. Diffie-Hellman over  $Z/pZ$ ) eller
  3. Særskilte logaritmer i en anden gruppe end nævnt i 5A002.a.1.b.2. ud over 112 bits (f.eks. Diffie-Hellman over en elliptisk kurve)
2. Konstrueret eller modificeret til at udføre kryptoanalytiske funktioner
  3. Anvendes ikke
  4. Specielt konstrueret eller modificeret til at reducere kompromitterende udsendelse af informationsbærende signaler, ud over hvad der er nødvendigt med henblik på overholdelse af normer for sundhed, sikkerhed eller elektromagnetisk interferens
  5. Konstrueret eller modificeret til at bruge kryptografiske teknikker til at danne spredkoden til andre systemer med "spredt spektrum" end dem, der er specificeret i 5A002.a.6., herunder hoppekoden til "frekvenshop"systemer
  6. Konstrueret eller modificeret til at bruge kryptografiske teknikker til at danne kanaliseringkoder, krypteringskoder eller netværksidentifikationskoder til systemer, der anvender teknikker med ultrabredbåndsmodulation, med en eller flere af følgende:
    - a. En båndbredde på mere end 500 MHz eller
    - b. En relativ båndbredde på 20 % eller derover
  7. Ikke-kryptografiske sikkerhedssystemer og -anordninger med informations- og kommunikationsteknologi (IKT), der er vurderet til et sikkerhedsniveau højere end klasse EAL-6 (evaluation assurance level) i de fælles kriterier (CC), eller tilsvarende
  8. Kommunikationskabelsystemer, der er konstrueret eller modificeret til at bruge mekaniske, elektriske eller elektroniske midler til opdagelse af hemmelig aflytning.
  9. Konstrueret eller modificeret til at anvende "kvantekryptografi".

Teknisk note:



"Kvantekryptografi" er også kendt som kvantenøgledistribution (QKD).

Note: 5A002 lægger ikke eksportkontrol på følgende:

- a. "Personlige chipkort" med en eller flere af følgende:
1. For hvilke krypteringsmulighederne er begrænset til brug i udstyr eller systemer, der ikke er omfattet af eksportkontrol iflg. litra b-f i denne note eller
  2. Til programmer til brug for den brede offentlighed, hvor der ikke er brugeradgang til krypteringsfaciliteten, og det er specielt konstrueret og begrænset til at muliggøre beskyttelse af de personoplysninger, der er lagret på det

NB: Hvis et "personligt chipkort" har flere funktioner, vurderes hver enkelt funktions eksportkontrolstatus særskilt.

- b. Modtageudstyr til radioudsendelser, betalingsfjernsyn eller lignende udsendelser med et begrænset publikum af forbrugertypen, uden digital kryptering bortset fra kryptering, der udelukkende anvendes med henblik på at sende regnings- eller programrelaterede oplysninger tilbage til udbydere

- c. Udstyr, hvor der ikke er brugeradgang til krypteringsfaciliteten, og som er specielt konstrueret og begrænset til at muliggøre en eller flere af følgende handlinger:

1. Afvikling af kopibeskyttet "software"
2. Adgang til:
  - a. Kopibeskyttet indhold lagret på readonlymedier eller
  - b. Oplysninger, der er lagret i krypteret form på medier (f.eks. i forbindelse med beskyttelse af intellektuel ejendomsret), når mediet udbydes til salg til offentligheden i identiske eksemplarer eller
3. Kopieringskontrol med copyrightbeskyttede audio-/videodata eller
4. Kryptering og/eller dekryptering til beskyttelse af biblioteker, konstruktionsattributter eller tilknyttede data til konstruktion af halvlederindretninger eller

*integrerede kredsløb*

- d. *Krypteringsudstyr, der er specielt konstrueret og begrænset til bank- eller 'pengetransaktioner'.*

*Teknisk note:*

*'Pengetransaktioner' i 5A002, note d, omfatter udstedelse og betaling af billetter eller kreditfunktioner*

- e. *Bærbare (personlige) eller mobile radiotelefoner til civil brug (f.eks. til brug med kommercielle civile mobiltelefonisystemer), der ikke er i stand til at sende krypterede data direkte til en anden radiotelefon eller udstyr (bortset fra udstyr til Radio Access Network (RAN)), eller til at sende krypterede data gennem udstyr til RAN (f.eks. Radio Network Controller (RNC) eller Base Station Controller (BSC))*
- f. *Trådløst telefonudstyr, der ikke kan foretage end-to-end kryptering, hvor den maksimale effektive rækkevidde af en uforstærket trådløs operation (dvs. et enkelt hop uden relæ mellem terminal og basestation) er mindre end 400 m iflg. fabrikantens specifikationer eller*
- g. *Bærbare eller mobile radiotelefoner eller lignende trådløse klientapparater til civil brug, som kun anvender offentliggjorte eller kommercielle kryptografiske standarder (med undtagelse af antipiratkopieringsfunktioner, som ikke behøver at være offentliggjort), og som også opfylder betingelserne i punkt b-d i kryptografinoten (note 3 i kategori 5 — del 2), som er blevet tilpasset til en specifik anvendelse i den civile industri med egenskaber, som ikke påvirker disse oprindeligt ikke-tilpassede apparaters kryptografiske funktionalitet.*
- h. *Udstyr, der er specielt konstrueret til servicering af bærbare eller mobile radiotelefoner eller lignende trådløse klientapparater, der opfylder alle betingelserne i kryptografinoten (note 3 i kategori 5 — del 2), og hvor serviceringsudstyret opfylder samtlige følgende betingelser:*
- 1. Serviceringsudstyrets kryptografiske funktionalitet kan ikke let ændres af udstyrets bruger*
  - 2. Serviceringsudstyret er konstrueret med henblik på installation uden yderligere væsentlig støtte fra leverandøren og*
  - 3. Serviceringsudstyret kan ikke ændre den servicerede*

	<p style="text-align: center;"><i>anordnings kryptografiske funktionalitet</i></p> <p style="text-align: center;"><i>i. Trådløst "personnet udstyr", som kun anvender offentliggjorte eller kommercielle kryptografiske standarder, og hvor krypteringsmuligheden er begrænset til en nominel aktionsradius på højst 30 m i henhold til producentens specifikationer.</i></p>
5B001	<p>Telekommunikationsprøvnings-, inspektions- og produktionsudstyr, komponenter og tilbehør som følger:</p> <p>a. Udstyr og særligt konstruerede komponenter og tilbehør hertil, konstrueret med særligt henblik på "udvikling", "produktion" eller "brug" af udstyr, funktioner eller karakteristika, der er specificeret i 5A001</p> <p><i>Note: 5B001.a lægger ikke eksportkontrol på udstyr til karakterisering af optiske fibre.</i></p> <p>b. Udstyr og særligt konstruerede komponenter eller tilbehør hertil, konstrueret med særligt henblik på "udvikling" af en eller flere af følgende former for telekommunikationstransmissions- eller koblingsudstyr:</p> <p>1. Udstyr, der anvender digitale teknikker, der er fremstillet til en "samlet digital overføringshastighed" på over 15 Gbit/s</p> <p><i>Teknisk note:</i></p> <p><i>I forbindelse med koblingsudstyr måles "samlet digital overføringshastighed" ved den port eller linje, der har den højeste hastighed.</i></p> <p>2. Udstyr, der anvender "laser", og som har en eller flere af følgende egenskaber:</p> <p>a. Transmissionsbølgelængde over 1 750 nm</p> <p>b. Udfører "optisk forstærkning" under anvendelse af praseodymdoped fluoridfiberforstærkere (PDFFA)</p> <p>c. Anvender kohærente optiske transmissionsteknikker eller kohærente optiske detekteringsteknikker (også kaldet optiske heterodyn- eller homodynteknikker) <u>eller</u></p> <p>d. Anvender analoge teknikker og har en båndbredde på over 2,5 GHz</p> <p><i>Note: 5B001.b.2.d lægger ikke eksportkontrol på udstyr, der er konstrueret med særlig henblik på "udvikling" af kommercielle TV-systemer.</i></p>

	<ol style="list-style-type: none"> <li>3. Udstyr, der anvender "optisk kobling"</li> <li>4. Radioudstyr, der anvender kvadraturamplitudemodulations-(QAM)teknikker over niveau 256 <u>eller</u></li> <li>5. Udstyr, der anvender "fælleskanalsignalering" i ikke-associeret driftsform.</li> </ol>
5B002	<p>"Informationssikkerheds prøvnings-, inspektions- og produktionsudstyr" som følger:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Udstyr, der er specielt konstrueret til "udvikling" eller "produktion" af udstyr, der er specificeret i 5A002 eller 5B002.b.</li> <li>b. Måleudstyr, der er specielt konstrueret til vurdering og godkendelse af "informationssikkerhed funktioner" af udstyr, der er specificeret i 5A002, eller "software", der er specificeret i 5D002.a. eller 5D002.c.</li> </ol>
5D001	<p>"Software" som følger:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>a. "Software", der er specielt udviklet eller modificeret til "udvikling", "produktion" eller "brug" af udstyr, funktioner eller karakteristika, der er specificeret i 5A001</li> <li>b. "Software", der er specielt udviklet eller modificeret til at understøtte "teknologi", der er specificeret i 5E001</li> <li>c. Specifik "software", der er specielt udviklet eller modificeret til at tilvejebringe egenskaber, funktioner eller karakteristika i udstyr, der er specificeret i 5A001 eller 5B001</li> <li>d. "Software", der er specielt udviklet eller modificeret til "udvikling" af en eller flere af følgende former for telekommunikationstransmissions- eller koblingsudstyr: <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Udstyr, der anvender digitale teknikker, der er fremstillet til en "samlet digital overføringshastighed" på over 15 Gbit/s</li> </ol> <p><i><u>Teknisk note:</u></i></p> <p><i>I forbindelse med koblingsudstyr måles "samlet digital overføringshastighed" ved den port eller linje, der har den højeste hastighed.</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>2. Udstyr, der anvender "laser", og som har en eller flere af følgende egenskaber: <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Transmissionsbølgelængde over 1 750 nm <u>eller</u></li> <li>b. Anvender analoge teknikker og har en båndbredde på over 2,5 GHz</li> </ol> </li> </ol> </li> </ol>

	<p><i>Note: 5D001.d.2.b lægger ikke eksportkontrol på "software", der er konstrueret eller modificeret med særlig henblik på "udvikling" af kommercielle TV-systemer.</i></p> <p>3. Udstyr, der anvender "optisk kobling" <u>eller</u></p> <p>4. Radioudstyr, der anvender kvadraturamplitudemodulations-(QAM)teknikker over niveau 256.</p>
5D002	<p>"Software" som følger:</p> <p>a. "Software", der er specielt udviklet eller modificeret til "udvikling", "produktion" eller "brug" af udstyr, der er specificeret i 5A002, eller "software", der er specificeret i 5D002.c</p> <p>b. "Software", der er specielt udviklet eller modificeret til at understøtte "teknologi", der er specificeret i 5E002</p> <p>c. Specifik "software" som følger:</p> <p>1. "Software" med de egenskaber, eller som udfører eller simulerer samme funktioner, som det udstyr, der er specificeret i 5A002</p> <p>2. "Software" til godkendelse af "software", der er specificeret i 5D002.c.1.</p> <p><i>Note: 5D002 lægger ikke eksportkontrol på "software" som følger:</i></p> <p>a. "Software", der er nødvendig for "brug" af udstyr, der er undtaget fra eksportkontrol i medfør af noten til 5A002</p> <p>b. "Software", der stiller en eller flere af de samme funktioner til rådighed som udstyr, der er undtaget fra eksportkontrol i medfør af noten til 5A002.</p>
5E001	<p>"Teknologi" som følger:</p> <p>a. "Teknologi", iflg. den generelle teknologinote, til "udvikling", "produktion" eller "brug" (eksklusive drift) af udstyr, funktioner eller karakteristika, der er specificeret i 5A001, eller "software", der er specificeret i 5D001.a.</p> <p>b. Specifik "teknologi" som følger:</p> <p>1. "Teknologi", der "kræves" til "udvikling" eller "produktion" af telekommunikationsudstyr, der er specielt konstrueret til brug i satellitter</p> <p>2. "Teknologi" til "udvikling" eller "brug" af "laser kommunikationsteknikker" med evne til automatisk indhentning og sporing af signaler og opretholdelse af kommunikation gennem exosfæren eller under vandoverfladen</p>

	<p>3. "Teknologi" til "udvikling" af digitalt modtageudstyr til mobiltelefonbasestationer, hvis modtagefaciliteter med flerbånds-, flerkanal-, multimode-, multikodningsalgoritme- eller flerprotokolfunktioner kan ændres ved hjælp af ændringer i "software"</p> <p>4. "Teknologi" til "udvikling" af teknikker med "spredt spektrum", herunder "frekvenshop teknikker"</p> <p>c. "Teknologi", iflg. den generelle teknologinote, til "udvikling" eller "produktion" af en eller flere af følgende:</p> <p>1. Udstyr, der anvender digitale teknikker, der er fremstillet til en "samlet digital overføringshastighed" på over 15 Gbit/s</p> <p><i><u>Teknisk note:</u></i></p> <p><i>I forbindelse med koblingsudstyr måles "samlet digital overføringshastighed" ved den port eller linje, der har den højeste hastighed.</i></p> <p>2. Udstyr, der anvender "laser", og som har en eller flere af følgende egenskaber:</p> <p>a. Transmissionsbølgelængde over 1 750 nm</p> <p>b. Udfører "optisk forstærkning" under anvendelse af praseodymdoped fluoridfiberforstærkere (PDFFA)</p> <p>c. Anvender kohærente optiske transmissionsteknikker eller kohærente optiske detekteringsteknikker (også kaldet optiske heterodyn- eller homodynteknikker)</p> <p>d. Anvender bølgelængdedelingsmultiplekseringsteknikker med optiske bærere med mindre end 100 GHz spatiering <u>eller</u></p> <p>e. Anvender analoge teknikker og har en båndbredde på over 2,5 GHz</p> <p><i><u>Note:</u> 5E001.c.2.e lægger ikke eksportkontrol på "teknologi" til "udvikling" eller "produktion" af kommercielle TV-systemer.</i></p> <p><i><u>NB:</u> Med hensyn til "teknologi" til "udvikling" eller "produktion" af udstyr, der anvender laser, og som ikke er til telekommunikation, se 6E.</i></p> <p>3. Udstyr, der anvender "optisk kobling"</p> <p>4. Radioudstyr, der anvender en af følgende:</p>
--	--

	<p>a. Kvadraturamplitudemodulations(QAM)teknikker over niveau 256</p> <p>b. Fungerer ved input- eller outputfrekvenser på over 31,8 GHz <u>eller</u></p> <p><i>Note: 5E001.c.4.b lægger ikke eksportkontrol på "teknologi" til "udvikling" eller "produktion" af udstyr, der konstrueres eller modificeres til brug inden for et frekvensbånd, der er "allokeret af ITU" til radiokommunikationstjenester, men ikke til radiostedbestemmelse.</i></p> <p>c. Opererer i båndet mellem 1,5 og 87,5 MHz og omfatter adaptive teknikker, der giver mere end 15 dB undertrykkelse af et interferenssignal</p> <p>5. Udstyr, der anvender "fælleskanalsignalering" i ikke-associeret driftsform <u>eller</u></p> <p>6. Mobilt udstyr med samtlige følgende egenskaber:</p> <p>a. Opererer ved en optisk bølgelængde på mindst 200 nm og højst 400 nm <u>og</u></p> <p>b. Opererer som et "lokalnet"</p> <p>d. "Teknologi" iflg. den generelle teknologinote, til "udvikling" eller "produktion" af effektforstærkere med "monolitisk integrerede mikrobølgekredele" (MMIC), der er specielt konstruerede til telekommunikation og har en eller flere af følgende egenskaber:</p> <p>1. Normeret til drift ved frekvenser på mere end 3,2 GHz til og med 6 GHz og en middeludgangseffekt på mere end 4 W (36 dBm) med en "relativ båndbredde" på mere end 15 %</p> <p>2. Normeret til drift ved frekvenser på mere end 6 GHz til og med 16 GHz og en middeludgangseffekt på mere end 1 W (30 dBm) med en "relativ båndbredde" på mere end 10 %</p> <p>3. Normeret til drift ved frekvenser på mere end 16 GHz til og med 31,8 GHz og en middeludgangseffekt på mere end 0,8 W (29 dBm) med en "relativ båndbredde" på mere end 10 %</p> <p>4. Normeret til drift ved frekvenser på mere end 31,8 GHz til og med 37,5 GHz</p> <p>5. Normeret til drift ved frekvenser på mere end 37,5 GHz til og med 43,5 GHz og en middeludgangseffekt på mere end 0,25 W (24 dBm) med en "relativ båndbredde" på mere end 10 % <u>eller</u></p>
--	--

	<p>6. Normeret til drift ved frekvenser på mere end 43,5 GHz</p> <p>e. "Teknologi" iflg. den generelle teknologinote, til "udvikling" eller "produktion" af elektronisk udstyr eller kredsløb, der er specielt konstrueret til telekommunikation og indeholder komponenter, der er fremstillet af "superledende" materialer, der er specielt beregnet til drift ved temperaturer under mindst en af de "superledende" bestanddeles "kritiske temperatur", og som har en eller flere af følgende egenskaber:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Strømkobling til digitale kredsløb ved hjælp af "superledende" porte med et produkt af forsinkelse pr. port (i sekunder) og effekttab pr. port (i Watt) på mindre end <math>10^{-14}</math>J <u>eller</u></li> <li>2. Frekvensvalg ved alle frekvenser ved hjælp af resonanskredse med Q-værdier på mere end 10 000.</li> </ol>
5E002	"Teknologi", iflg. den generelle teknologinote, til "udvikling", "produktion" eller "brug" af udstyr, der er specificeret i 5A002, 5B002, eller "software", der er specificeret i 5D002.a. eller 5D002.c.

*DEL B*

Artikel 6 finder anvendelse på følgende varer:

Nr. i bilag I	Beskrivelse
0A001	<p>"Atomreaktorer" og udstyr og komponenter specielt konstrueret eller forberedt som følger:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>a. "Atomreaktorer"</li> <li>b. Metalbeholdere eller større fabriksfremstillede dele hertil, herunder topdækslet til en reaktortrykbeholder, som er specielt konstrueret eller forberedt til at indeholde kernen til en "atomreaktor"</li> <li>c. Håndteringsudstyr, der er specielt konstrueret eller forberedt til at anbringe eller fjerne brændsel i en "atomreaktor"</li> <li>d. Kontrolstænger, specielt konstrueret eller forberedt til styring af fissionsprocessen i en "atomreaktor", konstruktioner til understøtning og ophængning af disse, drivmekanismer og styrerør til kontrolstænger</li> <li>e. Trykrør, dvs. rør, der er specielt konstrueret eller forberedt til at indeholde brændselselementer og det primære kølemiddel i en "atomreaktor" ved et arbejdstryk på over 5,1 MPa</li> <li>f. Metallisk zirconium eller legeringer i form af rør eller rørsamlinger, der er specielt konstrueret eller forberedt til brug i en "atomreaktor", og</li> </ol>



	<p>i hvilke vægtforholdet mellem hafnium og zirconium er mindre end 1:500</p> <p>g. Kølepumper, der er specielt konstrueret eller forberedt til cirkulation af det primære kølemiddel i "atomreaktorer"</p> <p>h. 'Atomreaktorers interne dele', der er specielt konstrueret eller forberedt til brug i en "atomreaktor", inklusive støttesøjler til kernen, brændselskanaler, termiske skjolde, baffler, kernegitterplader og diffuserplader</p> <p><i>Note: I 0A.001.h. er 'atomreaktorers interne dele' enhver større konstruktion i en reaktortank, som har en eller flere funktioner som f.eks. at bære kernen, opretholde brændseltilførslen, lede den primære kølemiddelstrøm, holde strålingsskjolde for reaktortanken og lede instrumenteringen inden i kernen.</i></p> <p>i. Varmevexlere (dampgeneratorer), der er specielt konstrueret eller forberedt til brug i en "atomreaktors" primære kølemiddelkredsløb</p> <p>j. Instrumenter til detektering og måling af neutroner, der er specielt konstrueret eller forberedt til at bestemme neutronfluxniveauer i en "atomreaktors" kerne.</p>
0C002	<p>"Specielle, fissile materialer"</p> <p><i>Note: 0C002 lægger ikke eksportkontrol på fire "effektive gram" eller derunder, når de er indeholdt i sensorkomponenten i instrumenter.</i></p>

## **BILAG II**

**Varer og teknologi omhandlet i artikel 2, stk. 1, litra a), artikel 2, stk. 3, artikel 4, artikel 5, stk. 1, litra b) og d)**

### **INDLEDENDE NOTER**

1. Medmindre andet er angivet, henviser referencenumrene i nedenstående kolonne med overskriften "Beskrivelse" til de beskrivelser af produkter og teknologi med dobbelt anvendelse, som findes i bilag I til forordning (EF) nr. 428/2009.
2. Et referencenummer i nedenstående kolonne med overskriften 'Nr. i bilag I til forordning (EF) nr. 428/2009' betyder, at egenskaberne ved det produkt, der er beskrevet i kolonnen 'Beskrivelse', afviger fra de fastsatte parametre i beskrivelsen af det produkt eller den teknologi med dobbelt anvendelse, som der henvises til.
3. Udtryk i 'enkelte anførselstegn' defineres i en teknisk note under det pågældende punkt.
4. Udtryk i "dobbelte anførselstegn" defineres i bilag I til forordning (EF) nr. 428/2009.

### **Generelle noter**

1. Forbuddene i dette bilag gælder også ved eksport af en vare, der ikke er forbudt, (herunder samlede anlæg), der indeholder en eller flere forbudte komponenter, hvis den forbudte komponent/de forbudte komponenter er hovedbestanddelen af varen og let kan fjernes eller bruges til andre formål.

*NB: Ved vurderingen af, om den forbudte komponent/de forbudte komponenter skal betragtes som hovedbestanddel, er det nødvendigt at afveje faktorer såsom kvantitet, værdi og teknologisk knowhow samt andre særlige omstændigheder, der kan betyde, at den forbudte komponent/de forbudte komponenter må betragtes som hovedbestanddel af varen.*

2. En vare, der er specificeret i dette bilag, omfatter denne vare enten som ny eller i brugt tilstand.

### **Generel teknologinote (GTN)**

(Læses i forbindelse med afsnit II.B.)

1. Det salg, den levering, overførsel eller eksport af 'teknologi', der 'kræves' til 'udvikling', 'produktion' eller 'brug' af varer, hvis salg, levering, overførsel eller eksport er forbudt i del A (Varer) nedenfor, forbydes i overensstemmelse med bestemmelserne i afsnit II.B.
2. 'Teknologi', der 'kræves' til 'udvikling', 'produktion' eller 'brug' af en vare, der er forbudt, forbliver forbudt, også når den kan anvendes på en vare, der ikke er forbudt.
3. Forbud anvendes ikke på den 'teknologi', der minimalt kræves til installation, drift, vedligeholdelse (eftersyn) og reparation af de varer, der ikke er forbudt, eller hvortil

der tidligere er udstedt eksporttilladelse i overensstemmelse med forordning (EF) nr. 423/2007 eller denne forordning.

4. Forbud anvendes ikke på 'teknologi' til 'fri, offentlig anvendelse' eller til 'videnskabelig grundforskning' eller det, der minimalt kræves med henblik på patentansøgninger.

## II.A. VARER

### A0. Nukleare materialer og faciliteter samt nukleart udstyr

Nr.	Beskrivelse	Nr. i bilag I til forordning (EF) nr. 428/2009
II.A0.001	Hulkatodelamper som følger: a. Jod-hulkatodelamper med vinduer i ren silicium eller kvarts b. Uran-hulkatodelamper	—
II.A0.002	Faraday-isolatorer i bølgelængdespektret 500 nm-650 nm	—
II.A0.003	Optiske gitre i bølgelængdespektret 500 nm-650 nm	—
II.A0.004	Optiske fibre i bølgelængdespektret 500 nm-650 nm belagt med antireflekslag i bølgelængdespektret 500 nm-650 nm og med en kernediameter over 0,4 mm, men ikke over 2 mm	—
II.A0.005	Følgende andre komponenter og andet testudstyr til atomreakortanke end de under 0A001 anførte produkter: 1. Forseglinger 2. Interne komponenter 3. Forseglings-, test- og målingsudstyr	0A001
II.A0.006	Nukleare detekteringssystemer til detektering, identificering eller kvantificering af radioaktive materialer og stråling af nuklear oprindelse samt specielt udviklede komponenter hertil, som ikke er anført under 0A001.j eller 1A004.c.	0A001.j 1A004.c
II.A0.007	Bælgventiler fremstillet af aluminiumlegering eller rustfrit stål type 304, 304 L eller 316 L. <i>Note: Omfatter ikke bælgventiler defineret under 0B001.c.6 og 2A226.</i>	0B001.c.6 2A226
II.A0.008	Laserspejle, ud over dem, der er anført i 6A005.e, bestående af substrater med en varmeudvidelseskoefficient på $10^{-6}K^{-1}$	0B001.g.5, 6A005.e

	eller derunder ved 20 °C (f. eks. kvartsglas eller safir)  <i>Note: Omfatter ikke optiske systemer, der er specielt udformet til anvendelse inden for astronomi, medmindre spejlene indeholder kvartsglas.</i>	
II.A0.009	Laserlinser, ud over dem, der er anført i 6A005.e.2, bestående af substrater med en varmeudvidelseskoefficient på $10^{-6}K^{-1}$ eller derunder ved 20 °C (f. eks. kvartsglas)	0B001.g, 6A005.e.2
II.A0.010	Rør, rørsystemer, flanger, fittings fremstillet af eller beklædt med nikkel eller nikkellegering med et nikkelindhold på over 40 vægtprocent, som ikke er anført under 2B350.h.1.for såvidt angår rør med en indre diameter på under 100 mm	2B350
II.A0.012	Afskærmede kamre til manipulering, oplagring og håndtering af radioaktive stoffer (hot cells).	0B006
II.A0.013	'Naturligt uran' eller 'depleteret uran' eller thorium i form af metal, legering, kemisk forbindelse eller koncentrat og et hvilket som helst andet materiale, der indeholder et eller flere af de nævnte stoffer, bortset fra dem, der er anført under 0C001.	0C001
II.A0.014	Detonationskamre med en eksplosionsabsorptionskapacitet på over 2,5 kg TNT-ækvivalent	—

#### A1. Materialer, kemiske stoffer, 'mikroorganismer' og 'toksiner'

Nr.	Beskrivelse	Nr. i bilag I til forordning (EF) nr. 428/2009
II.A1.001	Bis(2-ethylhexyl)fosforsyreopløsning (HDEHP eller D2HPA) CAS 298-07-7 i en hvilken som helst mængde med en renhed på over 90 %.	—
II.A1.002	Fluorgas (Chemical Abstract nummer (CAS) 7782-41-4) med en renhed på mindst 95 %.	—
II.A1.005	Elektrolyseceller til fluorproduktion med en produktionskapacitet på mere end 100 g fluor pr. time.  <i>Note: Omfatter ikke elektrolyseceller defineret under 1B225.</i>	1B225
II.A1.006	Andre katalysatorer end dem, der forbydes ved 1A225, som indeholder platin, palladium eller rhodium, som kan anvendes til at fremme hydrogenisotopbygningsreaktionen	1B231, 1A225

	mellem hydrogen og vand til udvinding af tritium fra tungt vand eller til produktion af tungt vand	
II.A1.007	<p>Aluminium og dets legeringer, ud over de under 1C002.b.4 eller 1C202.a anførte, i uforarbejdet eller halvforarbejdet form med én af følgende egenskaber:</p> <p>a. Kan belastes med en maksimal trækstyrke på 460 MPa eller derover ved 293 K (20 °C.), eller</p> <p>b. Kan belastes med en trækstyrke på 415 MPa eller derover ved 298 K (25 °C).</p>	1C002.b.4, 1C202.a
II.A1.008	Magnetiske metaller af enhver type eller form med en initial, relativ permeabilitet på 120 000 eller mere, og en tykkelse på mellem 0,05 mm og 0,1 mm.	1C003.a
II.A1.009	<p>'Fiber- eller trådmaterialer' eller prepregs som følger:</p> <p>a. 'Fiber- eller trådmaterialer' af carbon eller aramid med en af følgende egenskaber:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Et 'specifikt modul' på mere end <math>10 \times 10^6</math> m eller</li> <li>2. En 'specifik trækstyrke' på mere end <math>17 \times 10^4</math> m</li> </ol> <p>b. 'Fiber- eller trådmaterialer' af glas med en af følgende egenskaber:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Et 'specifikt modul' på mere end <math>3,18 \times 10^6</math> m eller</li> <li>2. En 'specifik trækstyrke' på mere end <math>76,2 \times 10^3</math> m</li> </ol> <p>c. Kontinuerlige 'garner', 'forgarner', 'blår' eller 'tape', imprægneret med termohærdende harpiks, med bredde på højst 15 mm (prepregs), fremstillet af 'fiber- eller trådmaterialer' af carbon eller glas, som er specificeret i II.A1.010.a eller b.</p> <p><i>Note: Dette nr. omfatter ikke 'fiber- eller trådmateriale' defineret under nr. 1C010.a, 1C010.b, 1C210.a og 1C210.b.</i></p>	1C010.a  1C010.b  1C210.a  1C210.b
II.A1.010	<p>Harpiksimprægnerede eller begimprægnerede fibre (prepegs), metal- eller carboncoatede fibre (preforms) eller 'carbonfiberpreforms' som følger:</p> <p>a. Fremstillet af de 'fiber- eller trådmaterialer', der er</p>	1C010.e.  1C210

	<p>anført under II.A1.009 ovenfor</p> <p>b. Carbon-'fiber- eller trådmaterialer', der er imprægneret med epoxyharpiksmatrix (prepregs), der er specificeret i 1C010.a, 1C010.b eller 1C010.c til reparation af flystrukturer eller laminaer, i hvilke de enkelte prepregduges størrelse ikke overstiger 50 cm × 90 cm</p> <p>c. Prepregsimprægneret som specificeret i 1C010.a, 1C010.b eller 1C010.c med phenol- eller epoxyharpikser med en glasomdannelsesstemperatur (T<sub>g</sub>) lavere end 433 K (160°C) og en genoprettelsesstemperatur lavere end glasomdannelsesstemperaturen.</p> <p><i>Note:</i> Dette nr. omfatter ikke 'fiber- eller trådmateriale' defineret under nr. 1C010.e.</p>	
II.A1.011	Siliciumcarbidforstærkede keramiske kompositter, der kan anvendes til næser, fartøjer, der kan vende tilbage til jorden, dyseklapper, der kan anvendes i 'missiler', og som ikke er anført under 1C107.	1C107
II.A1.012	<p>Martensitisk stål, som ikke er anført under 1C116 eller 1C216, 'med' en maksimal trækstyrke på 2050 MPa eller derover ved 293 K (20 °C).</p> <p><i>Teknisk note:</i></p> <p><i>Udtrykket 'martensitisk ældnende stål med' omfatter martensitisk ældnende stål før eller efter varmebehandling.</i></p>	1C216
II.A1.013	<p>Wolfram, tantal, wolframcarbid, tantalcarbid og legeringer, som har begge følgende egenskaber:</p> <p>a. I forme med en hul cylindersymmetri eller sfærisk symmetri (herunder cylinderafsnit) med en indvendig diameter på mellem 50 mm og 300 mm; og</p> <p>b. En masse på mere end 5 kg.</p> <p><i>Note:</i> Omfatter ikke wolfram, wolframcarbid og legeringer defineret under 1C226.</p>	1C226
II.A1.014	Grundstofpulver af kobalt, neodym eller samarium eller legeringer eller blandinger deraf indeholdende mindst 20 vægtprocent kobalt, neodym eller samarium, med en partikelstørrelse på under 200 µm	—
II.A1.015	Rent tributhylphosphat (TBH) [CAS nr.126-73-8] eller	—

	enhver blanding med et TBH-indhold på over 5 vægtprocent	
II.A1.016	<p>Martensitisk ældnende stål, bortset fra dem, der forbydes ved 1C116, 1C216 eller II.A1.012</p> <p><i>Teknisk note:</i></p> <p><i>Martensitisk stål er jernlegeringer, der generelt karakteriseres ved højt nikkelindhold, meget lavt kulstofindhold og brug af substitutionskomponenter eller udskillelser til at fremkalde forstærkning og ældningshærdning af legeringen.</i></p>	—
II.A1.017	<p>Metaller, metalpulvere og -materialer:</p> <p>a. Wolfram og wolframlegeringer bortset fra dem, der forbydes ved 1C117 i form af ensartede, sfæriske eller forstøvede partikler med en diameter på 500 µm eller derunder, med et wolframindhold på mindst 97 vægtprocent</p> <p>b. Molybden og molybdenlegeringer bortset fra dem, der forbydes ved 1C117 i form af ensartede, sfæriske eller forstøvede partikler med en diameter på 500 µm eller derunder, med et wolframindhold på mindst 97 vægtprocent</p> <p>c. Wolframmaterialer i fast form bortset fra dem, der forbydes ved 1C226 eller II.A1.013, med følgende materialesammensætninger:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Wolfram og legeringer med et indhold af wolfram på mindst 97 vægtprocent</li> <li>2. Kobberinfiltreret wolfram med et indhold af wolfram på mindst 80 vægtprocent, eller</li> <li>3. Sølvfiltreret wolfram med et indhold af wolfram på mindst 80 vægtprocent.</li> </ol>	—
II.A1.018	<p>Bløde magnetiske legeringer med følgende kemiske sammensætning:</p> <p>a) Jernindhold på mellem 30 % og 60 %, og</p> <p>b) Kobaltindhold på mellem 40 % og 60 %.</p>	—
II.A1.019	"Fiber- eller trådmateriale" eller prepregs, som ikke forbydes i henhold til bilag I eller bilag II (under II.A1.009, II.A1.010) i nærværende forordning eller ikke er specificeret i bilag I til forordning (EF) nr. 428/2009 som følger:	—

a)	"Fiber- eller trådmaterialer" af carbon  <i>Note: II.A1.019a. omfatter ikke vævede materialer.</i>	
b)	Kontinuerlige "garner", "forgarner", "blår" eller "tape" imprægneret med termohærdende harpiks, fremstillet af "fiber- eller trådmaterialer" af carbon	
c)	Kontinuerlige "garner", "forgarner", "blår" eller "tape" af polyacrylonitril (PAN)	

## A2. Materialebehandling

Nr.	Beskrivelse	Nr. i bilag I til forordning (EF) nr. 428/2009
II.A2.001	<p>Andre vibrationsprøvesystemer, udstyr og komponenter hertil end de under 2B116 anførte:</p> <p>a. Vibrationsprøvesystemer, som bruger teknikker med feedback eller lukket sløjfe og indeholder en digital styreenhed, og som er i stand til at vibrere et system ved en acceleration lig med eller større end 0,1g rms (eff.) mellem 0,1 Hz og 2 kHz og at afsætte kræfter lig med eller større end 50 kN, målt på 'tomt vibrationsbord'</p> <p>b. Digitale styreenheder, der kombineret med specielt konstrueret vibrationsprøvesoftware, med en realitetsbåndbredde på over 5 kHz og konstrueret til brug sammen med vibrationsprøvesystemer som specificeret i a.</p> <p>c. Vibrationsgeneratorer (rysteenheder) med eller uden forstærkere, som kan afsætte en kraft lig med eller større end 50 kN, målt på 'tomt vibrationsbord', og som kan bruges i vibrationsprøvesystemer som specificeret i a.</p> <p>d. Strukturer til opspændning af prøveemner og elektroniske enheder, som er konstrueret til at kombinere flere rysteenheder til et system, der kan yde en samlet effektiv kraft lig med eller større end 50 kN, målt på 'tomt vibrationsbord', og som kan bruges i vibrationsprøvesystemer som specificeret i a.</p> <p><i>Teknisk note:</i></p>	2B116



	<i>Ved 'tomt vibrationsbord' forstås et plant bord eller en plan flade uden nogen form for stativ eller beslag.</i>	
II.A2.002	<p>Værktøjsmaskiner og komponenter og numeriske styringsenheder til værktøjsmaskiner som følger:</p> <p>a. Værktøjsmaskiner til slibning med positioneringsnøjagtigheder, med "alle disponible kompenseringer", som er lig med eller mindre (bedre) end 15 µm i henhold til ISO 230/2 (1988) (1) eller tilsvarende nationale standarder langs enhver lineær akse</p> <p><i>Note: Omfatter ikke værktøjsmaskiner til slibning defineret under 2B201.b og 2B001.c.</i></p> <p>b. Komponenter og numeriske styringsenheder, specielt udviklet til værktøjsmaskiner som anført under 2B001, 2B201 eller a.</p>	<p>2B201.b</p> <p>2B001.c</p>
II.A2.003	<p>Følgende afbalanceringsmaskiner samt tilhørende udstyr:</p> <p>a. Afbalanceringsmaskiner, der er konstrueret eller modificeret med henblik på tandlægeudstyr eller andet medicinsk udstyr, og som har samtlige følgende egenskaber:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Er ikke i stand til at afbalancere rotorers/samlinger, der har en masse på over 3 kg</li> <li>2. Er i stand til at afbalancere rotorers/samlinger ved hastigheder, der overstiger 12 500 omdrejninger pr. minut</li> <li>3. Er i stand til at korrigere en ubalance i to planer eller mere og</li> <li>4. Er i stand til at afbalancere en residual specifik ubalance på 0,2 g mm pr. kg rotormasse</li> </ol> <p>b. Aflæsningsenheder konstrueret eller ændret til anvendelse i forbindelse med maskiner, der er specificeret i litra a) ovenfor</p> <p><u>Teknisk note:</u></p> <p><i>Aflæsningsenheder kaldes undertiden afbalancerings-instrumentering.</i></p>	<p>2B119</p>

II.A2.004	<p>Fjernmanipulatorer, som kan bruges til at udføre fjernbevægelser i radiokemiske adskillelsesoperationer eller hot cells, bortset fra dem, der er anført i 2B225, og som har en af følgende egenskaber:</p> <p>a. Er i stand til at fungere gennem en væg på mindst 0,3 m i et hot cell-anlæg (gennem væggen-operation) eller</p> <p>b. Er i stand til at række over toppen af en væg med en tykkelse på mindst 0,3 m i et hot cell-anlæg (over væggen-operation).</p>	2B225
II.A2.006	<p>Oxidationsovne, der er i stand til at fungere ved temperaturer på over 400 °C</p> <p><i>Note: Omfatter ikke tunnelovne med rulle- eller vogntransport, tunnelovne med transportbånd, ovne af skubbetypen eller pendulovne, som er specielt udformet til fremstilling af glas, husholdningskeramik eller teknisk keramik.</i></p>	2B226 2B227
II.A2.007	<p>"Tryktransducere" bortset fra dem, der er anført i 2B230, som er i stand til at måle absolutte tryk på ethvert punkt mellem 0 og 200 kPa, og som har begge følgende egenskaber:</p> <p>a. Trykfølerer, der er fremstillet af eller beskyttet af "UF<sub>6</sub>-korrosionsbestandigt materiale", og</p> <p>b. Med én af følgende egenskaber:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Et fuldt udslag på mindre end 200 kPa og en "nøjagtighed" bedre end <math>\pm 1\%</math> af fuldt udslag eller</li> <li>2. Et fuldt udslag på mindst 200 kPa og en "nøjagtighed" bedre end 2 kPa.</li> </ol>	2B230
II.A2.011	<p>Centrifugalseparatorer, der kan foretage kontinuerlig adskillelse uden udledning af aerosol og er fremstillet af:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Legeringer med mere end 25 vægtprocent nikkel og 20 vægtprocent chrom</li> <li>2. Fluorpolymerer</li> </ol>	2B352.c

	<p>3. Glas (herunder glas- eller emaljebelagt eller glasforet)</p> <p>4. Nikkel eller legeringer med mere end 40 vægtprocent nikkel</p> <p>5. Tantal eller tantallegeringer</p> <p>6. Titan eller titanlegeringer eller</p> <p>7. Zirkonium eller zirkoniumlegeringer.</p> <p><i>Note:</i> Omfatter ikke centrifugalseparatorer defineret under 2B352.c.</p>	
II.A2.012	<p>Sintrede metalfiltre af nikkel eller nikkellegering med 40 vægtprocent nikkel eller derover.</p> <p><i>Note:</i> Omfatter ikke kontrolfiltre defineret under 2B352.d.</p>	2B352.d
II.A2.013	<p>Maskiner til rotationsformning og flydeformning, ud over dem, der er omfattet af 2B009, 2B109 eller 2B209 med et valsetryk på mere end 60 kN og tilhørende særligt udformede komponenter.</p> <p><i>Teknisk note:</i></p> <p><i>Hvad angår II.A2.013, betragtes maskiner, der kombinerer rotationsformnings- og flydeformningsfunktionerne, som flydeformningsmaskiner.</i></p>	—

### A3. Elektronik

Nr.	Beskrivelse	Nr. i bilag I til forordning (EF) nr. 428/2009
II.A3.001	<p><i>DC-strømforsyninger med høj spænding, der har begge følgende egenskaber:</i></p> <p>a. <i>Er i stand til kontinuerligt at yde mindst 10 kV eller mere over en periode på 8 timer med en udgangseffekt på mindst 5 kW med eller uden sweeping og</i></p> <p>b. <i>Med strøm- eller spændingsstabilitet bedre end 0,1 % over en periode på 4 timer.</i></p> <p><i>Note:</i> Omfatter ikke strømforsyninger defineret under</p>	3A227

	<i>0B001.j.5 og 3A227.</i>	
II.A3.002	<p>Massespektrometre, bortset fra dem der er specificeret i 3A233 eller 0B002.g, og som er i stand til at måle ioner med mindst 200 atommasseenheder eller derover, og med opløsning bedre end 2 dele i 200 som følger samt ionkilder hertil:</p> <p>a. Induktivt koblede plasmamassespektrometre (ICP/MS)</p> <p>b. Glimudladningsmassespektrometre (GDMS)</p> <p>c. Termisk ioniseringsmassespektrometre (TIMS)</p> <p>d. Elektronbombardementmassespektrometre, som har et kildekammer, der er konstrueret af, foret med eller belagt med 'UF<sub>6</sub>-bestandige materialer'</p> <p>e. Molekylestrålemassespektrometre med en af følgende egenskaber:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Kildekammer, der er konstrueret af, foret med eller belagt med rustfrit stål eller molybdæn, og som er udstyret med en kold fælde, der er i stand til at køle ned til 193 K (– 80 °C) eller derunder eller</li> <li>2. Kildekammer, der er konstrueret af, foret med eller bilagt med 'UF<sub>6</sub>-bestandige materialer'</li> </ol> <p>f. Massespektrometre, der er udstyret med en mikrofluoreringsionkilde, der er beregnet til actinider eller actinidfluorider.</p>	3A233
II.A3.003	<p>Frekvensomformere eller generatorer ud over dem, der forbydes ved 0B001 eller 3A225, med samtlige følgende egenskaber og tilhørende særligt udformede komponenter og software:</p> <p>a. Multifaseudgangseffekt i stand til at præstere mindst 40 W</p> <p>b. I stand til at operere i frekvensområdet mellem 600 og 2 000 Hz og</p> <p>c. Frekvensstyring bedre end (under) 0,1 %.</p> <p><u>Teknisk note:</u></p> <p><i>Frekvensomformere i II.A3.003 betegnes også som konvertere eller invertere.</i></p>	—

## A6. Følere og lasere

Nr.	Beskrivelse	Nr. i bilag I til forordning (EF) nr. 428/2009
II.A6.001	Stave af yttrium-aluminium-granat (YAG).	–
II.A6.002	Følgende optiske udstyr og komponenter, ud over hvad der er specificeret i 6A002, 6A004.b:  Infrarødt optisk udstyr med en bølgelængde på mellem 9 000 nm og 17 000 nm og komponenter hertil, herunder komponenter af cadmiumtellurid (CdTe).	6A002  6A004.b
II.A6.003	Bølgefrontkorrektionssystemer, som bruges med en laserstråle med diameter på over 4 mm, og specielt konstruerede komponenter hertil, herunder kontrolsystemer, fasefront-sensorer og 'deformerbare spejle' inkl. bimore spejle.  <i>Note: Omfatter ikke spejle defineret under 6A004.a, 6A005.e og 6A005.f.</i>	6A003
II.A6.004	Ioniseret argon"laser" med en middeludgangseffekt på eller større end 5 W:  <i>Note: Omfatter ikke ioniserede 'argonlasere' defineret under 0B001.g.5, 6A005 og 6A205.a.</i>	6A005.a.6  6A205.a
II.A6.005	Halvleder-"lasere" og komponenter hertil, herunder:  a. Individuelle halvleder-"lasere" med en udgangseffekt på over 200 mW pr. stk., i et antal på over 100 stk.  b. Stakkede grupper af halvleder-"lasere" med en udgangseffekt på over 20 W.  <i>Noter:</i>  1. <i>Halvleder-"lasere" kaldes normalt "laser"-dioder</i>  2. <i>Omfatter ikke "lasere" defineret under 0B001.g.5, 0B001.h.6 og 6A005.b.</i>  3. <i>Omfatter ikke "laser"-dioder med en bølgelængde i området 1 200 nm-2 000 nm.</i>	6A005.b
II.A6.006	Afstemmelige halvleder-"lasere" og afstemmelige halvleder-"laser"-systemer med en bølgelængde på mellem 9 µm og	6A005.b

	<p>17 <math>\mu\text{m}</math> samt stakkede grupper af halvleder-"lasere" indeholdende mindst et afstemmeligt halvleder-"lasersystem" med denne bølgelængde.</p> <p><u>Noter:</u></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. <i>Halvleder-"lasere" kaldes normalt "laser"-dioder.</i></li> <li>2. <i>Omfatter ikke halvleder-"lasere" defineret under 0B001.h.6 og 6A005.b.</i></li> </ol>	
II.A6.007	<p>"Afstemmelige" halvleder-"lasere", og specielt konstruerede komponenter hertil, herunder:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Titan safir-lasere</li> <li>b. Alexandrit-lasere.</li> </ol> <p><u>Note:</u> <i>Omfatter ikke titan safir-lasere og alexandrit-lasere defineret i 0B001.g.5, 0B001.h.6 og 6A005.c.1.</i></p>	6A005.c.1
II.A6.008	<p>Neodym-doped (ekskl. glas) "lasere" med en udgangsbølgelængde på over 1 000 nm, men ikke over 1 100 nm og en udgangsenergi på over 10 J pr. impuls.</p> <p><u>Note:</u> <i>Omfatter ikke neodym-doped (bortset fra glas) 'lasere' defineret under 6A005.c.2.b.</i></p>	6A005.c.2
II.A6.009	<p>Komponenter til optoakustik, herunder:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Billedrør og halvlederudstyr til billeddannelse med en repetitionsfrekvens lig med eller over 1 kHz</li> <li>b. Repetitionsfrekvensudstyr</li> <li>c. Pockels-celler</li> </ol>	6A203.b.4.c
II.A6.010	<p>Strålingsbeskyttede tv-kameraer eller linser hertil, bortset fra dem, der er specificeret i 6A203.c, specialdesignede eller klassificeret som strålingsbeskyttede med mulighed for at modstå en samlet strålingsdosis på over <math>50 \times 10^3</math> Gy(silicium) (<math>5 \times 10^6</math> rad (silicium)) uden driftsforringelse.</p> <p><u>Teknisk note:</u></p> <p><i>Udtrykket Gy(silicium) betegner den mængde energi i joule pr. kg, der absorberes af en uafskærmet siliciumprøve, når den udsættes for ioniserende stråling.</i></p>	6A203.c
II.A6.011	<p>Afstemmelige impulsfarvelaserforstærkere og oscillatorer med samtlige følgende egenskaber:</p>	6A205.c

	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Bølgelængder mellem 300 og 800 nm</li> <li>2. Middeludgangseffekt på over 10 W, men ikke over 30 W</li> <li>3. Impulsfrekvens på over 1 Hz og</li> <li>4. Impulsbredde på under 100 ns.</li> </ol> <p><i>Noter:</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. <i>Omfatter ikke singlemode-oscillatorer</i></li> <li>2. <i>Omfatter ikke afstemmelige impulsfarvelaserforstærkere og oscillatorer defineret under 6A205.c, 0B001.g.5 og 6A005.</i></li> </ol>	
II.A6.012	<p>Impuls-carbondioxid-"lasere" med samtlige følgende egenskaber:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Bølgelængder mellem 9 000 og 11 000 nm</li> <li>2. Impulsfrekvens på over 205 Hz</li> <li>3. Middeludgangseffekt på over 100 W, men ikke over 500 W og</li> <li>4. Impulsbredde på under 200 ns.</li> </ol> <p><i>Note:</i> <i>Omfatter ikke impuls-carbondioxid-laserforstærkere og oscillatorer defineret under 6A205.d, 0B001.h.6 og 6A005.d.</i></p>	6A205.d

#### A7. Styring af fly og skibe

Nr.	Beskrivelse	Nr. i bilag I til forordning (EF) nr. 428/2009
II.A7.001	<p>Inertnavigationssystemer og specielt konstruerede komponenter hertil, herunder:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>I. Inertnavigationssystemer, som er godkendt af de nationale myndigheder i en stat, der deltager i Wassenaararrangementet, til brug i "civile fly", og specielt konstruerede komponenter hertil: <ol style="list-style-type: none"> <li>a. Inertnavigationssystemer (INS) (kardanophængt eller fast monteret) og inertiudstyr, konstrueret til "fly", køretøjer,</li> </ol> </li> </ol>	<p>7A003</p> <p>7A103</p>

	<p>skibe (overfladeskibe eller undervandsfartøjer) eller 'rumfartøjer', til flyvestilling, føring eller styring med en eller flere af følgende egenskaber samt specielt konstruerede komponenter hertil:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Navigationsfejl (fri inert) efter normal indstilling på 0,8 sømil i timen (nm/hr) 'Circular Error Probable' (CEP) eller mindre (bedre) eller</li> <li>2. Specificeret til drift ved lineære accelerationsniveauer over 10 g</li> </ol> <p>b. Hybridinertnavigationssystemer med indbygget(de) globalt(e) satellitnavigationssystem(er) (GNSS) eller med "databaseret(de) referencenavigationssystem(er)" ("DBRN") til flyvestilling, føring eller styring, efter normal indstilling, med en INS-navigationspositionsøjagtighed, efter tab af GNSS eller "DBRN" i en periode på indtil fire minutter, på mindre (bedre) end 10 meter 'Circular Error Probable' (CEP)</p> <p>c. Inertiudstyr til angivelse af azimut, kurs eller nord med en eller flere af følgende egenskaber samt specielt konstruerede komponenter hertil:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Konstrueret til at kunne angive azimut, kurs eller nord med en præcision på 6 bueminutter rms eller mindre (dvs. bedre) ved 45 graders bredde eller</li> <li>2. Konstrueret til en stødpåvirkning uden for drift på mindst 900 g i mindst 1 millisekund</li> </ol> <p><i>Note: Parametrene i I.a. og I.b finder anvendelse under følgende forhold:</i></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. <i>Vilkårligt vibrationsinput på i alt 7,7 g rms den første halve time og en samlet afprøvningstid på halvanden time for hver af de tre perpendikulære akser, idet følgende betingelser skal være opfyldt for den vilkårlige vibration:</i> <ol style="list-style-type: none"> <li>a. <i>Den skal have en kraftspektertetæthed (power spectral density/PSD) med en</i></li> </ol> </li> </ol>	
--	--	--



	<p>konstant værdi på 0,04 g<sup>2</sup>/Hz over frekvensintervallet 15-1 000 Hz og</p> <p>b. PSD skal dæmpes frekvensafhængigt fra 0,04 g<sup>2</sup>/Hz til 0,01 g<sup>2</sup>/Hz over frekvensintervallet 1 000-2 000 Hz</p> <p>2. Rulnings- og giringsudsving på mindst +2,62 radian/sek. (150 grader/sek.) eller</p> <p>3. De til punkt 1 og 2 svarende bestemmelser i nationale standarder.</p> <p><u>Teknisk note:</u></p> <p>1. I.b. henviser til systemer, hvor INS og andre uafhængige navigationshjælpemidler er integreret i én enhed (indbygget) for at opnå bedre ydeevne.</p> <p>2. 'Circular Error Probable' (CEP) — Ved cirkulær normal distribution, radius af en cirkel, som indeholder 50 % af de enkelte målinger, der er foretaget, eller radius af en cirkel, inden for hvilken der er 50 % sandsynlighed for, at de befinder sig.</p> <p>II. Teodolitsystemer med inertiudstyr, der er specielt konstrueret til civil opmåling og konstrueret til at kunne angive azimuth, kurs eller nord med en præcision på 6 bueminutter rms eller mindre (dvs. bedre) ved 45 graders bredde, og specielt konstruerede komponenter hertil.</p> <p>III. Inerti- eller andet udstyr, der anvender accelerometre, som er specificeret i 7A001 eller 7A101, såfremt de pågældende accelerometre er specielt konstrueret og udviklet som MWD-følere (Measurement While Drilling) til brug ved servicering i borehuller.</p>	
--	---	--

#### A9. Rumfart og fremdrift

Nr.	Beskrivelse	Nr. i bilag I til forordning (EF) nr. 428/2009
II.A9.001	Eksplosive låsestykker.	—

## II.B. TEKNOLOGI

Nr.	Beskrivelse	Nr. i bilag I til forordning (EF) nr. 428/2009
II.B.001	Teknologi til udvikling, fremstilling og brug af produkter under del II.A. (Varer) ovenfor.	–
II.B.002	Teknologi til udvikling eller fremstilling af produkter under del IV A. (Varer) af bilag IV.  <i><u>Teknisk note:</u></i>  <i>Udtrykket 'teknologi' omfatter software.</i>	–

### **BILAG III**

#### **Liste over udstyr, som kan bruges til intern undertrykkelse som omhandlet i artikel 2, stk. 1, litra b), artikel 5, stk. 1, litra c) og e)**

1. Skydevåben, ammunition og tilbehør dertil som følger:
  - 1.1 Skydevåben, som ikke er underlagt ML 1 og ML 2 på EU's fælles liste over militært udstyr<sup>21</sup>
  - 1.2 Ammunition, der er specielt designet til skydevåben opført i 1.1 og specielt designede komponenter dertil
  - 1.3 Sigteanordninger, som ikke er underlagt EU's fælles liste over militært udstyr.
2. Bomber og granater, som ikke er underlagt EU's fælles liste over militært udstyr.
3. Køretøjer som følger:
  - 3.1 Køretøjer, der er udstyret med en vandkanon specielt designet eller modificeret til bekæmpelse af optøjer
  - 3.2 Køretøjer, der er specielt designet eller modificeret til at blive elektrificeret for at afvise angribere
  - 3.3 Køretøjer, der er specielt designet eller modificeret til at fjerne barrikader, herunder byggeudstyr med ballistisk beskyttelse
  - 3.4 Køretøjer, der er specielt designet til transport eller overførsel af fanger og/eller arrestanter
  - 3.5 Køretøjer, der er specielt designet til at indsætte mobile barrierer
  - 3.6 Komponenter til de i 3.1-3.5 anførte køretøjer, som er specielt designet til bekæmpelse af optøjer.

*Note 1 Dette punkt omfatter ikke køretøjer, der er specielt designet til brandslukning.*

*Note 2 I punkt 3.5 forstås ved udtrykket "køretøjer" også påhængsvogne.*
4. Sprængstoffer og tilhørende udstyr som følger:
  - 4.1 Udstyr og anordninger specielt designet til at iværksætte eksplosioner med elektriske eller ikke-elektriske midler, herunder tændapparater, detonatorer, sprængkapsler, boostere og detonationslunter, og specielt designede komponenter hertil; undtagen dem, der er specielt designet til specifik handelsbrug, der består i styring eller betjening ved hjælp af sprængstof af andet udstyr eller andre anordninger, hvis funktion ikke er at fremkalde

---

<sup>21</sup> EUT L 88 af 29.3.2007, s. 58.

eksplosioner, f.eks. air bag-pumper i biler og elektriske overspændningssikringer i sprinklerudløbere)

- 4.2 Linære sprængskæreladninger, som ikke er underlagt EU's fælles liste over militært udstyr.
- 4.3 Andre sprængladninger, som ikke er underlagt EU's fælles liste over militært udstyr, og tilhørende stoffer, som følger:
  - a. amatol
  - b. nitrocellulose (indeholdende mere end 12,5 % nitrogen)
  - c. nitroglycol
  - d. pentaerythritoltetranitrat (PETN)
  - e. picrylchlorid
  - f. 2,4,6-trinitrotoluen (TNT).
5. Beskyttelsesudstyr, som ikke er underlagt ML 13 i EU's fælles liste over militært udstyr som følger:
  - 5.1 Armerede beskyttelsesdragter, der giver ballistisk beskyttelse og/eller beskyttelse mod knivoverfald
  - 5.2 Hjelme, der giver ballistisk beskyttelse, hjelme til brug under optøjer, skjolde til brug under optøjer og ballistiske skjolde.

*Note: Dette punkt omfatter ikke:*

  - udstyr, der er specielt designet til sportsudøvelse
  - udstyr, der er specielt designet med henblik på kravene til sikkerhed på arbejdspladsen.
6. Simulatorer, bortset fra dem, der er underlagt ML 14 i EU's fælles liste over militært udstyr, til træning i anvendelsen af skydevåben og specielt udformet software hertil.
7. Natoptagelses- og termalt afbildningsudstyr og billedforstærkerrør, bortset fra det, der er underlagt EU's fælles liste over militært udstyr.
8. Barberbladspigtråd.
9. Militærknive, kampknive og bajonetter med en bladlængde på mere end 10 cm.
10. Produktionsudstyr, der er specielt designet til de emner, der er opført på denne liste.
11. Speciel teknologi til udvikling, produktion eller anvendelse af de emner, der er opført på denne liste.

## **BILAG IV**

### **Varer og teknologi, der er omhandlet i artikel 3 og artikel 5, stk. 2**

#### **INDLEDENDE NOTER**

1. Medmindre andet er angivet, henviser referencenumrene i nedenstående kolonne med overskriften "Beskrivelse" til de beskrivelser af produkter og teknologi med dobbelt anvendelse, som findes i bilag I til forordning (EF) nr. 428/2009.
2. Et referencenummer i nedenstående kolonne med overskriften "Nr. i bilag I til forordning (EF) nr. 428/2009" betyder, at egenskaberne ved det produkt, der er beskrevet i kolonnen "Beskrivelse", afviger fra de fastsatte parametre i beskrivelsen af det produkt eller den teknologi med dobbelt anvendelse, som der henvises til.
3. Udtryk i 'enkelte anførselstegn' defineres i en teknisk note under det pågældende punkt.
4. Udtryk i "dobbelte anførselstegn" defineres i bilag I til forordning (EF) nr. 428/2009.

#### **GENERELLE NOTER**

1. Kontrolforanstaltningerne i dette bilag gælder også ved eksport af et ikke-kontrolleret produkt (herunder samlede anlæg), der indeholder en eller flere kontrollerede komponenter, hvis den kontrollerede komponent/de kontrollerede komponenter er hovedbestanddelen af produktet og let kan fjernes eller bruges til andre formål.

*NB: Ved vurderingen af, om den kontrollerede komponent/de kontrollerede komponenter skal betragtes som hovedbestanddel, er det nødvendigt at afveje faktorer såsom kvantitet, værdi og teknologisk knowhow samt andre særlige omstændigheder, der kan betyde, at den kontrollerede komponent/de kontrollerede komponenter må betragtes som hovedbestanddel af produktet.*

2. En vare, der er specificeret i dette bilag, omfatter denne vare enten som ny eller i brugt tilstand.

#### **GENEREL TEKNOLOGINOTE (GTN)**

(Læses i forbindelse med afsnit IV.B)

1. Det salg, den levering, overførsel eller eksport af 'teknologi', der 'kræves' til 'udvikling', 'produktion' eller 'brug' af varer, hvis salg, levering, overførsel eller eksport kontrolleres i medfør af del A (Varer) nedenfor, kontrolleres i overensstemmelse med bestemmelserne i afsnit IV.B.
2. 'Teknologi', der 'kræves' til 'udvikling', 'produktion' eller 'brug' af varer, der er pålagt eksportkontrol, forbliver under eksportkontrol, også når de kan anvendes på varer, der ikke er pålagt eksportkontrol.
3. Kontrollen anvendes ikke på den 'teknologi', der som minimum kræves til installation, drift, vedligeholdelse (eftersyn) og reparation af de varer, der ikke er

pålagt eksportkontrol, eller hvortil der tidligere er udstedt eksporttilladelse i overensstemmelse med forordning (EF) nr. 423/2007 eller forordning (EU) nr. .../2010.

4. Kontrollen anvendes ikke på 'teknologi' til 'fri offentlig anvendelse' eller til 'videnskabelig grundforskning' eller på de oplysninger, der som minimum kræves til patentansøgninger.

#### IV.A. VARER

##### A0. Nukleare materialer og faciliteter samt nukleart udstyr

Nr.	Beskrivelse	Nr. i bilag I til forordning (EF) nr. 428/2009
IV.A0.011	<p>Følgende andre vakuumpumper end de under 0B002.f.2. eller 2B231 anførte:</p> <p>Turbomolekularpumper med en flowrate lig med eller over 400 l/s</p> <p>Grovvakuumpumper af rootstypen med en volumetrisk pumpeflowrate på over 200<sup>3</sup>/t.</p> <p>Bælgætneede tørre scroll-kompressorer og bælgætneede tørre scroll-vakuumpumper</p>	0B002.f.2, 2B231

##### A1. Materialer, kemiske stoffer, 'mikroorganismer' og 'toksiner'

Nr.	Beskrivelse	Nr. i bilag I til forordning (EF) nr. 428/2009
IV.A1.003	<p>Ringformede forseglinger og pakninger med en indre diameter på 400 mm eller derunder fremstillet af et af følgende materialer:</p> <p>a. Copolymerer af vinylidenfluorid med mindst 75 % betakrystallinsk struktur uden strækning</p> <p>b. Fluorerede polyimider indeholdende mindst 10 vægtprocent bunden fluor</p> <p>c. Fluorerede phosphazenenelastomerer indeholdende mindst 30 vægtprocent bunden fluor</p> <p>d. Polychlortrifluorethylen (PCTFE, f.eks. Kel-F ®),</p>	

	e. Fluoroelastomerer (f. eks. Viton ®, Tecnoflon ®)	
	f. Polytetrafluoroethylen (PTFE).	
IV.A1.004	Personudstyr til detektering af stråling af nuklear oprindelse, herunder persondosimetre  <i>Note: Omfatter ikke nukleare detektionssystemer defineret under 1A004.c</i>	1A004.c

## A2. Materialebehandling

Nr.	Beskrivelse	Nr. i bilag I til forordning (EF) nr. 428/2009
IV.A2.005	Varmebehandlingsovne med kontrolleret atmosfære som følger:  Ovne, der er i stand til at fungere ved temperaturer på over 400 C	2B226  2B227
IV.A2.008	Væskeblandingsudstyr (blande-/afsætningsbeholdere, pulserende kolonner og centrifugalkontakter) og væskefordelere, dampfordelere eller væskesamlere til brug i sådant udstyr, hvor alle overflader, der kommer i direkte berøring med væske, er fremstillet af et af følgende materialer:  1. Legeringer med mere end 25 vægtprocent nikkel og 20 vægtprocent chrom  2. Fluorpolymerer  3. Glas (herunder glas- eller emaljebelagt eller glasforet)  4. Grafit eller 'carbongrafit'  5. Nikkel eller legeringer med mere end 40 vægtprocent nikkel  6. Tantal eller tantallegeringer  7. Titan eller titanlegeringer  8. Zirkonium eller zirkoniumlegeringer eller  9. Rustfrit stål.  <i>Teknisk note:</i>  <i>'Carbongrafit' er en sammensætning bestående af amorf carbon</i>	2B350.e

	<i>og grafit med et grafitindhold på mindst otte vægtprocent.</i>	
IV.A2.009	<p>Følgende industrielle udstyr og komponenter, ud over hvad der er specificeret i 2B350.d:</p> <p>Varmevekslere og kondensatorer med et varmeoverføringsareal på mere end 0,05 m<sup>2</sup> og mindre end 30 m<sup>2</sup> samt rør, plader, spiraler eller blokke (kerner) til brug i sådanne varmevekslere eller kondensatorer, hvor alle overflader, der kommer i direkte berøring med væskerne, er fremstillet af et af følgende materialer:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Legeringer med mere end 25 vægtprocent nikkel og 20 vægtprocent chrom</li> <li>2. Fluorpolymerer</li> <li>3. Glas (herunder glas- eller emaljebelagt eller glasforet)</li> <li>4. Grafit eller 'carbongrafit'</li> <li>5. Nikkel eller legeringer med mere end 40 vægtprocent nikkel</li> <li>6. Tantal eller tantallegeringer</li> <li>7. Titan eller titanlegeringer</li> <li>8. Zirkonium eller zirkoniumlegeringer</li> <li>9. Siliciumcarbid</li> <li>10. Titancarbid; eller</li> <li>11. Rustfrit stål.</li> </ol> <p><i>Note:</i> Dette nr. omfatter ikke kølere til køretøjer.</p> <p><i>Teknisk note:</i></p> <p><i>1. De materialer, der anvendes til pakninger og tætninger og anden forsegling, er ikke bestemmende for varmevekslerens kontrolstatus.</i></p>	2B350.d
IV.A2.010	<p>Flerdobbelttætte og pakningsløse pumper ud over dem, der er specificeret i 2B350.i, som er egnet til ætsende væsker, og som har en fabrikantspecificeret maksimal gennemstrømningshastighed på over 0,6 m<sup>3</sup>/time, vakuumpumper med en fabrikantspecificeret maksimal gennemstrømningshastighed på over 5 m<sup>3</sup>/time [målt ved standardtemperatur (273 K eller 0 C) og tryk (101,3 kPa)] samt indkapslinger (pumpehuse),</p>	2B350.d



	<p>præfabrikerede indkapslingsforinger, skovlhjul, rotorer eller jetpumpedyser til brug i sådanne pumper, hvor alle overflader, der kommer i direkte berøring med de behandlede kemikalier, er fremstillet af:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Legeringer med mere end 25 vægtprocent nikkel og 20 vægtprocent chrom</li> <li>2. Keramik</li> <li>3. Ferrosilicium</li> <li>4. Fluorpolymerer</li> <li>5. Glas (herunder glas- eller emaljebelagt eller glasforet)</li> <li>6. Grafit eller 'carbongrafit'</li> <li>7. Nikkel eller legeringer med mere end 40 vægtprocent nikkel</li> <li>8. Tantal eller tantallegeringer</li> <li>9. Titan eller titanlegeringer</li> <li>10. Zirkonium eller zirkoniumlegeringer</li> <li>11. Niobium (columbium) eller niobiumlegeringer</li> <li>12. Rustfrit stål eller</li> <li>13. Aluminiumlegeringer.</li> </ol> <p><i><u>Teknisk note:</u></i></p> <p><i>1. De materialer, der anvendes til pakninger og tætninger og anden forsegling, er ikke bestemmende for varmevekslerens kontrolstatus.</i></p>	
--	--	--

### **A3. Elektronik**

Nr.	Beskrivelse	Nr. i bilag I til forordning (EF) nr. 428/2009
IV.A3.004	Spektrometre og diffraktometre, der er udformet til vejledende prøvning eller kvantitativ analyse af grundstofsammensætningen	

	for metaller og legeringer uden kemisk nedbrydning af materialet.	
--	---	--

#### IV.B. TEKNOLOGI

Nr.	Beskrivelse	Nr. i bilag I til forordning (EF) nr. 428/2009
IV.B.001	<p>Teknologi til brug af produkter under del IV A. (Varer) ovenfor.</p> <p><i><u>Teknisk note:</u></i></p> <p><i>Udtrykket 'teknologi' omfatter software.</i></p>	

## BILAG V

**Websteder med oplysninger om de kompetente myndigheder, der er nævnt i artikel 3, stk. 5, artikel 3, stk. 6, artikel 5, stk. 3, artikel 7, 10, 12, 13, 14, 17, 18, artikel 19, stk. 1 og 2, artikel 21, 22, 23, 27, artikel 30, stk. 1, og artikel 35, og adresse til brug ved underretninger til Europa-Kommissionen**

BELGIEN

<http://www.diplomatie.be/eusanctions>

BULGARIEN

<http://www.mfa.government.bg>

TJEKKIET

<http://www.mfcr.cz/mezinarodnisankce>

DANMARK

<http://www.um.dk/da/menu/Udenrigspolitik/FredSikkerhedOgInternationalRetsorden/Sanktioner/>

TYSKLAND

<http://www.bmwi.de/BMWi/Navigation/Aussenwirtschaft/Aussenwirtschaftsrecht/embargos.html>

ESTLAND

[http://www.vm.ee/est/kat\\_622/](http://www.vm.ee/est/kat_622/)

IRLAND

<http://foreign-affairs.net/home/index.aspx?id=28519>

GRÆKENLAND

<http://www.ypex.gov.gr/www.mfa.gr/en-US/Policy/Multilateral+Diplomacy/International+Sanctions/>

SPANIEN

[http://www.maec.es/es/MenuPpal/Asuntos/Sanciones%20Internacionales/Paginas/Sanciones\\_%20Internacionales.aspx](http://www.maec.es/es/MenuPpal/Asuntos/Sanciones%20Internacionales/Paginas/Sanciones_%20Internacionales.aspx)

FRANKRIG

<http://www.diplomatie.gouv.fr/autorites-sanctions/>

ITALIEN

<http://www.esteri.it/UE/deroghe.html>

CYPERN

<http://www.mfa.gov.cy/sanctions>

LETLAND

<http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539>

LITAUEN

<http://www.urm.lt>

LUXEMBOURG

<http://www.mae.lu/sanctions>

UNGARN

[http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitikank/nemzetkozi\\_szankciok/](http://www.kulugyminiszterium.hu/kum/hu/bal/Kulpolitikank/nemzetkozi_szankciok/)

MALTA

[http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions\\_monitoring.asp](http://www.doi.gov.mt/EN/bodies/boards/sanctions_monitoring.asp)

NEDERLANDENE

<http://www.minbuza.nl/sancties>

ØSTRIG

[http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f\\_id=12750&LNG=en&version=](http://www.bmeia.gv.at/view.php3?f_id=12750&LNG=en&version=)

POLEN

<http://www.msz.gov.pl>

PORTUGAL

<http://www.min-nestrangeiros.pt>

RUMÆNIEN

<http://www.mae.ro/index.php?unde=doc&id=32311&idlnk=1&cat=3>

SLOVENIEN

[http://www.mzz.gov.si/si/zunanja\\_politika/mednarodna\\_varnost/omejevalni\\_ukrepi/](http://www.mzz.gov.si/si/zunanja_politika/mednarodna_varnost/omejevalni_ukrepi/)

SLOVAKIET

<http://www.foreign.gov.sk>

FINLAND

<http://formin.finland.fi/kvyhteisty/pakotteet>

SVERIGE

<http://www.ud.se/sanktioner>

DET FORENEDE KONGERIGE

[www.fco.gov.uk/competentauthorities](http://www.fco.gov.uk/competentauthorities)

**Underretninger til Kommissionen sendes til følgende adresse:**

Europa-Kommissionen

Generaldirektoratet for Eksterne Forbindelser

Direktorat A. Kriseplatform og politikkoordinering inden for den fælles udenrigs- og sikkerhedspolitik (FUSP)

Kontor A.2. Kriseberedskab og fredsopbygning

CHAR 12/106

B-1049 Bruxelles (Belgien)

E-mail: [relex-sanctions@ec.europa.eu](mailto:relex-sanctions@ec.europa.eu)

Tlf.: (32-2) 295 55 85

Fax: (32-2) 299 08 73

**Registeransvarlig i Rådet med henblik på forordning (EF) nr. 45/2001:**

*[udfyldes af Rådet]*

## **BILAG VI**

**Liste over nøgleudstyr, der bruges i olie- og gasindustrien omhandlet i artikel 8**

(Udfyldes senere)

## BILAG VII

### Liste over personer, enheder og organer, der er omhandlet i artikel 16, stk. 1

#### A. Juridiske personer, enheder og organer

	Navn	Identificerende oplysninger	Begrundelse	Dato for optagelse på listen
1.	Abzar Boresh Kaveh Co. ( <i>alias</i> BK Co.)		Involveret i produktion af centrifugekomponenter.	Dato for FN's optagelse på listen: 3.3.2008
2.	Amin Industrial Complex ( <i>alias</i> (a) Amin IndustrialCompound, (b) Amin Industrial Company)	Adresse: a) P.O. Box 91735-549, Mashad, Iran; b) Amin Industrial Estate, Khalage Rd., Seyedi District, Mashad, Iran; c) Kaveh Complex, Khalaj Rd., Seyedi St., Mashad, Iran.	a) Amin Industrial Complex har søgt at fremskaffe temperaturregulatorer, som kan anvendes i kerneenergiforskning og drifts- og produktionsfaciliteter; b) Amin Industrial Complex ejes eller kontrolleres af eller handler på vegne af Defence Industries Organisation (DIO), der er omfattet af UNSCR 1737 (2006).	Dato for FN's optagelse på listen: 9.6.2010
3.	Ammunition and Metallurgy Industries Group ( <i>alias</i> (a) AMIG, (b) Ammunition Industries Group)		a) AMIG kontrollerer 7th of Tir, b) AMIG ejes og kontrolleres af Defence Industries Organisation (DIO).	Dato for FN's optagelse på listen: 4.3.2007
4.	Armament Industries Group	Adresse: a) Sepah Islam Road, Karaj Special Road Km 10, Iran; b) Pasdaran Av., P.O. Box 19585/777, Teheran, Iran.	a) Armament Industries Group (AIG) fremstiller og vedligeholder en række håndvåben og lette våben, herunder pistoler af stor eller mellemstor kaliber og lignende teknologi. b) AIG foretager deres væsentligste indkøb gennem Hadid Industries Complex.	Dato for EU's optagelse på listen: 24.4.2007 (FN: 9.6.2010)
5.	Atomic Energy Organization of Iran		Involveret i Irans nukleare program.	Dato for FN's optagelse på

	(AEOI)			listen: 23.12.2006
6.	Bank Sepah and Bank Sepah International		Bank Sepah yder støtte til Aerospace Industries Organisation (AIO) og afdelinger heraf, herunder Shahid Hemmat Industrial Group (SHIG) og Shahid Bagheri Industrial Group (SBIG).	Dato for FN's optagelse på listen: 24.3.2007
7.	Barzagani Tejarat Tavanmad Saccal companies		a) Datterselskab af Saccal System companies, b) Denne virksomhed forsøgte at købe følsomme varer fra en enhed, som er optaget på listen i resolution 1737 (2006).	Dato for FN's optagelse på listen: 3.3.2008
8.	Cruise Missile Industry Group (alias Naval Defence Missile Industry Group)			Dato for FN's optagelse på listen: 24.3.2007
9.	Defence Industries Organisation (DIO)		(a) Overordnet MODAFL-kontrolleret enhed, hvoraf visse afdelinger har været involveret i fremstilling af komponenter til centrifugeprogrammet og i missilprogrammet, b) Involveret i Irans nukleare program.	Dato for FN's optagelse på listen: 23.12.2006
10.	Defense Technology and Science Research Center	Adresse: Pasdaran Av., P.O. Box 19585/777, Teheran, Iran.	Defense Technology and Science Research Center (DTSRC) ejes eller kontrolleres af eller handler på vegne af det iranske forsvarsministeriums logistikafdeling (MODAFL), som fører tilsyn med Irans FoU, produktion, vedligeholdelse, eksport og indkøb på forsvarsområdet.	Dato for EU's optagelse på listen: 24.4.2007 (FN: 9.6.2010)
11.	Doostan International		Doostan International	Dato for FN's



	Company		Company (DICO) er leverandør af komponenter til Irans program for ballistiske missiler.	optagelse på listen: 9.6.2010
12.	Electro Sanam Company (alias (a) E. S. Co., (b) E. X. Co.)		Skuffeselskab for AIO, der er involveret i programmet for ballistiske missiler.	Dato for FN's optagelse på listen: 3.3.2008
13.	Esfahan Nuclear Fuel Research and Production Centre (NFRPC) and Esfahan Nuclear Technology Centre (ENTC)		De udgør en del af Nuclear Fuel Production and Procurement Company under Atomic Energy Organisation of Iran (AEOI).	Dato for FN's optagelse på listen: 24.3.2007
14.	Ettehad Technical Group		Skuffeselskab for AIO, der er involveret i programmet for ballistiske missiler.	Dato for FN's optagelse på listen: 3.3.2008
15.	Fajr Industrial Group		a) Tidligere instrumentfabrik, b) Afdeling af AIO, c) Involveret i Irans program for ballistiske missiler.	Dato for FN's optagelse på listen: 23.12.2006
16.	Farasakht Industries	Adresse: P.O. Box 83145-311, Kilometer 28, Esfahan-Teheran Freeway, Shahin Shahr, Esfahan, Iran.	Farasakht Industries ejes eller kontrolleres af eller handler på vegne af Iran Aircraft Manufacturing Company, der selv ejes eller kontrolleres af MODAFL.	Dato for FN's optagelse på listen: 9.6.2010
17.	Farayand Technique		a) Involveret i Irans nukleare program (centrifugeprogrammet), b) Identificeret i IAEA-rapporter.	Dato for FN's optagelse på listen: 23.12.2006
18.	Fater (eller Faater) Institute		a) Afdeling af Khatam al-Anbiya (KAA). b) Fater har arbejdet sammen med udenlandske leverandører, formentlig på vegne af andre KAA-virksomheder, på IRGC-projekter i Iran. c) Ejers eller kontrolleres af eller handler på vegne af	Dato for FN's optagelse på listen: 9.6.2010

			the Islamic Revolutionary Guard Corps.	
19.	First East Export Bank, P.L.C.	Adresse: Unit Level 10 (B1), Main Office Tower, Financial Park Labuan, Jalan Merdeka, 87000 WP Labuan, Malaysia.	a) First East Export Bank, PLC ejes eller kontrolleres af eller handler på vegne af Bank Mellat. b) I løbet af de seneste syv år har Bank Mellat faciliteret kanaliseringen af flere hundrede mio. dollars for transaktioner til iranske kerneenergi-, missil- og forsvarsenheder; (c) virksomhedsregistreringsnummer LL06889 (Malaysia).	Dato for FN's optagelse på listen: 9.6.2010
20.	Gharagahe Sazandegi Ghaem		Ejes eller kontrolleres af eller handler på vegne af the Islamic Revolutionary Guard Corps. Gharagahe Sazandegi Ghaem ejes eller kontrolleres af KAA (se nedenfor).	Dato for FN's optagelse på listen: 9.6.2010
21.	Ghorb Karbala		Ejes eller kontrolleres af eller handler på vegne af the Islamic Revolutionary Guard Corps. Ghorb Karbala ejes eller kontrolleres af KAA (se nedenfor).	Dato for FN's optagelse på listen: 9.6.2010
22.	Ghorb Nooh		Ejes eller kontrolleres af eller handler på vegne af the Islamic Revolutionary Guard Corps. Ghorb Nooh ejes eller kontrolleres af KAA (se nedenfor).	Dato for FN's optagelse på listen: 9.6.2010
23.	Hara Company		Ejes eller kontrolleres af eller handler på vegne af the Islamic Revolutionary Guard Corps. Ejers eller kontrolleres af Ghorb Nooh.	Dato for FN's optagelse på listen: 9.6.2010
24.	Imensazan Consultant Engineers Institute		Ejes eller kontrolleres af eller handler på vegne af the Islamic Revolutionary	Dato for FN's optagelse på listen: 9.6.2010

			Guard Corps. Ejers eller kontrolleres af eller handler på vegne af KAA (se nedenfor).	
25.	Industrial Factories of Precision (IFP) Machinery (alias Instrumentation Factories Plant)		Benyttet af AIO til nogle indkøbsforsøg.	Dato for FN's optagelse på listen: 3.3.2008
26.	Irano Hind Shipping Company	Adresse: a) 18 Mehrshad Street, Sadaghat Street, over for Park Mellat, Vali-e-Asr Ave., Teheran, Iran; b) 265, Next to Mehrshad, Sedaghat St., over for Mellat Park, Vali Asr Ave., Teheran 1A001, Iran.	Ejers eller kontrolleres af eller handler på vegne af the Islamic Republic of Iran Shipping Lines.	Dato for FN's optagelse på listen: 9.6.2010
27.	IRISL Benelux NV	Adresse: Noorderlaan 139, B-2030, Antwerpen, Belgien; Momsnummer BE480224531 (Belgien).	Ejers eller kontrolleres af eller handler på vegne af the Islamic Republic of Iran Shipping Lines.	Dato for FN's optagelse på listen: 9.6.2010
28.	Jabber Ibn Hayan		AEIOI-laboratorium involveret i brændselscyklusaktiviteter.	Dato for EU's optagelse på listen: 24.4.2007 (FN: 3.3.2008)
29.	Joza Industrial Co.		Skuffeselskab for AIO, der er involveret i programmet for ballistiske missiler.	Dato for FN's optagelse på listen: 3.3.2008
30.	Kala-Electric (alias Kalaye Electric)		a) Leverandør til PFEP — Natanz, b) Involveret i Irans nukleare program.	Dato for FN's optagelse på listen: 23.12.2006
31.	Karaj Nuclear Research		Del af AEIOI's	Dato for FN's

	Centre		forskningsafdeling.	optagelse på listen: 24.3.2007
32.	Kaveh Cutting Tools Company	Adresse: a) 3 km ud af Khalaj Road, Seyyedi Street, Mashad 91638, Iran; b) 4 km ud af Khalaj Road, enden af Seyedi Street, Mashad, Iran; c) P.O. Box 91735-549, Mashad, Iran; d) Khalaj Rd., enden af Seyyedi Alley, Mashad, Iran; e) Moqan St., Pasdaran St., Pasdaran Cross Rd., Teheran, Iran.	Kaveh Cutting Tools Company ejes eller kontrolleres af eller handler på vegne af DIO.	Dato for FN's optagelse på listen: 9.6.2010
33.	Kavoshyar Company		Datterselskab af AEOL.	Dato for FN's optagelse på listen: 24.3.2007
34.	Khatam al-Anbiya Construction Headquarters		Khatam al-Anbiya Construction Headquarters (KAA) er en IRGC-ejet virksomhed, der er involveret i store civile og militære byggeprojekter og anden ingeniørvirksomhed. Det udfører et stort stykke arbejde på projekter for Passive Defense Organization. KAA-afdelinger var bl.a. kraftig involveret i opførelsen af uranberigningsanlægget ved Qom/Fordow.	Dato for EU's optagelse på listen: 24.6.2008 (FN: 9.6.2010)
35.	Khorasan Metallurgy Industries		a) Datterselskab af Ammunition Industries Group (AMIG), som kontrolleres af DIO, b) Involveret i produktion	Dato for FN's optagelse på listen: 3.3.2008

			af centrifugekomponenter.	
36.	M. Babaie Industries	Adresse: P.O. Box 16535-76, Teheran, 16548, Iran.	a) M. Babaie Industries hører under Shahid Ahmad Kazemi Industries Group (formelt Air Defense Missile Industries Group) under Irans Aerospace Industries Organization (AIO). b) AIO kontrollerer missilorganisationerne Shahid Hemmat Industrial Group (SHIG) og Shahid Bakeri Industrial Group (SBIG), som begge blev optaget på FN's liste i medfør af resolution 1737 (2006).	Dato for FN's optagelse på listen: 9.6.2010.
37.	Makin		Ejes eller kontrolleres af eller handler på vegne af the Islamic Revolutionary Guard Corps. Makin ejes eller kontrolleres af eller handler på vegne af KAA og er en afdeling af KAA.	Dato for FN's optagelse på listen: 9.6.2010.
38.	Malek Ashtar University	Adresse: På hjørnet af Imam Ali Highway og Babaei Highway, Teheran, Iran.	a) Afdeling af DTRSC under MODAFL. b) Dette omfatter forskergrupper, som tidligere faldt under Physics Research Center (PHRC). c) IAEA's inspektører har ikke fået lov til at interviewe personalet eller se dokumenter, som denne organisation råder over, for derved at få besvaret de resterende spørgsmål vedrørende den mulige militære dimension af Irans nukleare program.	Dato for EU's optagelse på listen: 24.6.2008 (FN: 9.6.2010)
39.	Mesbah Energy Company		a) Leverandør til A40-forskningsreaktoren — Arak,	Dato for FN's optagelse på listen:

			b) Involveret i Irans nukleare program.	23.12.2006
40.	Forsvarsministeriets eksportafdeling.	Adresse: a) P.O. Box 16315-189, Teheran, Iran; b) har til huse på den vestlige side af Dabestan Street, Abbas Abad District, Teheran, Iran.	Forsvarsministeriets eksportafdeling (MODLEX) sælger iranskproducerede våben til kunder i hele verden i strid med resolution 1747 (2007), i medfør af hvilken det er forbudt for Iran at sælge våben eller knyttet materiel.	Dato for EU's optagelse på listen: 24.6.2008 (FN: 9.6.2010)
41.	Mizan Machinery Manufacturing (alias 3MG).	Adresse: P.O. Box 16595-365, Teheran, Iran.	Mizan Machinery Manufacturing (3M) ejes eller kontrolleres af eller handler på vegne af SHIG.	Dato for EU's optagelse på listen: 24.6.2008 (FN: 9.6.2010)
42.	Modern Industries Technique Company (alias a) Rahkar Company, b) Rahkar Industries, c) Rahkar Sanaye Company, d) Rahkar Sanaye Novin).	Adresse: Arak, Iran.	a) Modern Industries Technique Company (MITEC) er ansvarlig for udformningen og bygningen af tungtvandsreaktoren IR-40 i Arak. b) MITEC har stået i spidsen for indkøb til bygningen af tungtvandsreaktoren IR-40 i Arak.	Dato for FN's optagelse på listen: 9.6.2010
43.	Niru Battery Manufacturing Company		a) Datterselskab af DIO, b) Dets rolle er at fremstille kraftenheder til det iranske militær, herunder missilsystemer.	Dato for FN's optagelse på listen: 3.3.2008
44.	Novin Energy Company (alias Pars Novin)		Opererer inden for AEOL.	Dato for FN's optagelse på listen: 24.3.2007
45.	Nuclear Research Center for Agriculture and Medicine (alias a) Center for Agricultural Research and Nuclear Medicine, b) Karaji Agricultural and Medical Research Center).	Adresse: P.O. Box 31585-4395, Karaj, Iran.	a) Nuclear Research Center for Agriculture and Medicine (NFRPC) er en stor forskningsdel i Atomic Energy Organization of Iran (AEOL), som blev optaget på FN's liste i	Dato for FN's optagelse på listen: 9.6.2010

			medfør af resolution 1737 (2006). b) NFRPC er AEOI's center for udvikling af nuklear brændstof og er involveret i aktiviteter i forbindelse med uranberigning	
46.	Omran Sahel		Ejes eller kontrolleres af eller handler på vegne af the Islamic Revolutionary Guard Corps. Ejes eller kontrolleres af Ghorb Nooh.	Date of UN designation: 9.6.2010
47.	Oriental Oil Kish		Ejes eller kontrolleres af eller handler på vegne af the Islamic Revolutionary Guard Corps. Oriental Oil Kish ejes eller kontrolleres af eller handler på vegne af KAA.	Dato for FN's optagelse på listen: 9.6.2010
48.	Parchin Chemical Industries		Filial af DIO	Dato for FN's optagelse på listen: 24.3.2007
49.	Pars Aviation Services Company		Vedligeholder fly	Dato for FN's optagelse på listen: 24.3.2007
50.	Pars Trash Company		a) Involveret i Irans nukleare program (centrifugeprogrammet), b) Identificeret i IAEA-rapporter	Dato for FN's optagelse på listen: 23.12.2006
51.	Pejman Industrial Services Corporation	Adresse: P.O. Box 16785-195, Teheran, Iran	Pejman Industrial Services Corporation ejes eller kontrolleres af eller handler på vegne af SBIG	Dato for FN's optagelse på listen: 9.6.2010
52.	Pishgam (Pioneer) Energy Industries		Har deltaget i bygningen af urankonverteringsanlægget i Esfahan	Dato for FN's optagelse på listen: 3.3.2008
53.	Qods Aeronautics Industries		Producerer ubemandede luftfartøjer (UAV),	Dato for FN's optagelse på

			faldskærme, glideskærme, motoriserede glideskærme osv.	listen: 24.3.2007
54.	Rah Sahel		Ejes eller kontrolleres af eller handler på vegne af the Islamic Revolutionary Guard Corps. Rah Sahel ejes eller kontrolleres af eller handler på vegne af KAA.	Dato for FN's optagelse på listen: 9.6.2010
55.	Rahab Engineering Institute		Ejes eller kontrolleres af eller handler på vegne af the Islamic Revolutionary Guard Corps. Rahab ejes eller kontrolleres af eller handler på vegne af KAA og er en afdeling af KAA.	Dato for FN's optagelse på listen: 9.6.2010
56.	Sabalan Company	Adresse: Damavand Teheran Highway, Teheran, Iran.	Sabalan er et dæknavn for SHIG.	Dato for FN's optagelse på listen: 9.6.2010
57.	Sanam Industrial Group		Afdeling af AIO.	Dato for FN's optagelse på listen: 24.3.2007
58.	Safety Equipment Procurement (SEP)		Skuffeselskab for AIO, der er involveret i programmet for ballistiske missiler.	Dato for FN's optagelse på listen: 3.3.2008
59.	Sahand Aluminum Parts Industrial Company (SAPICO)	Adresse: Damavand Teheran Highway, Teheran, Iran.	SAPICO er et dæknavn for SHIG.	Date of UN designation: 9.6.2010
60.	Sahel Consultant Engineers		Ejes eller kontrolleres af eller handler på vegne af the Islamic Revolutionary Guard Corps. Ejes eller kontrolleres af Ghorb Nooh.	Dato for FN's optagelse på listen: 9.6.2010
61.	Sepanir		Ejes eller kontrolleres af eller handler på vegne af the Islamic Revolutionary Guard Corps. Sepanir ejes eller kontrolleres af eller	Dato for FN's optagelse på listen: 9.6.2010



			handler på vegne af KAA	
62.	Sepasad Engineering Company		Ejes eller kontrolleres af eller handler på vegne af the Islamic Revolutionary Guard Corps. Sepasad Engineering Company ejes eller kontrolleres af eller handler på vegne af KAA.	Dato for FN's optagelse på listen: 9.6.2010
63.	7th of Tir.		a) Afdeling af DIO, almindeligt anerkendt som værende direkte involveret i Irans nukleare program, b) Involveret i Irans nukleare program.	Dato for FN's optagelse på listen: 23.12.2006.
64.	Shahid Bagheri Industrial Group (SBIG)		a) Afdeling af AIO, b) Involveret i Irans program for ballistiske missiler.	Dato for FN's optagelse på listen: 23.12.2006.
65.	Shahid Hemmat Industrial Group (SHIG)		a) Afdeling af AIO, b) Involveret i Irans program for ballistiske missiler.	Dato for FN's optagelse på listen: 23.12.2006.
66.	Shahid Karrazi Industries.	Adresse: Teheran, Iran.	Shahid Karrazi Industries ejes eller kontrolleres af eller handler på vegne af SBIG.	Dato for FN's optagelse på listen: 9.6.2010
67.	Shahid Satarri Industries (alias Shahid Sattari Group Equipment Industries)	Adresse: Southeast Teheran, Iran.	Shahid Karrazi Industries ejes eller kontrolleres af eller handler på vegne af SBIG.	Dato for FN's optagelse på listen: 9.6.2010
68.	Shahid Sayyade Shirazi Industries	Adresse: a) Ved siden af Nirou Battery Mfg. Co, Shahid Babaii Expressway, Nobonyad Square, Teheran, Iran; b) Pasdaran St., P.O. Box 16765, Teheran 1835, Iran; c) Babaei Highway — Ved siden af Niru M.F.G, Teheran, Iran.	Shahid Sayyade Shirazi Industries (SSSI) ejes eller kontrolleres af eller handler på vegne af DIO.	Dato for FN's optagelse på listen: 9.6.2010

69.	Sho'a' Aviation		Producerer ultralette fly.	Dato for FN's optagelse på listen: 24.3.2007
70.	South Shipping Line Iran (SSL)	Adresse: a) Lejl. nr. 7, 3. etage, nr. 2, 4. gyde, Gandhi Ave., Teheran, Iran; b) Qaem Magham Farahani St., Teheran, Iran.	Ejes eller kontrolleres af eller handler på vegne af the Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL).	Dato for FN's optagelse på listen: 9.6.2010
71.	Special Industries Group	Adresse: Pasdaran Av., P.O. Box 19585/777, Teheran, Iran.	Special Industries Group (SIG) er en afdeling af DIO.	Dato for EU's optagelse på listen: 24.4.2007 (FN: 9.6.2010)
72.	TAMAS Company		a) Involveret i berigningsaktiviteter, b) TAMAS er et overordnet organ, hvorunder der er oprettet fire datterselskaber, herunder et datterselskab, der arbejder med uranudvinding til koncentration og et andet, der er ansvarligt for uranforarbejdning, -berigning og -affald.	Dato for EU's optagelse på listen: 24.4.2007 (FN: 3.3.2008)
73.	Tiz Pars	Adresse: Damavand Teheran Highway, Teheran, Iran.	a) Tiz Pars er et dæknavn for SHIG. b) Mellem april og juli 2007 forsøgte Tiz Pars på vegne af SHIG at købe en femakset lasersvejse- og skæremaskine, der kunne udgøre et betydeligt bidrag til Irans missilprogram.	Dato for FN's optagelse på listen: 9.6.2010
74.	Ya Mahdi Industries Group		Afdeling af AIO.	Dato for FN's optagelse på listen: 24.3.2007
75.	Yazd Metallurgy Industries (alias (a) Yazd	Adresse: a) Pasdaran	Yazd Metallurgy Industries (YMI) er en afdeling af	Dato for FN's optagelse på

Ammunition Manufacturing and Metallurgy Industries, (b) Directorate of Yazd Ammunition and Metallurgy Industries.)	Avenue, ved siden af Telecommunication Industry, Teheran 16588, Iran; b) Postal Box 89195/878, Yazd, Iran; c) P.O. Box 89195-678, Yazd, Iran; 5 km ud af Taft Road, Yazd, Iran.	DIO.	listen: 9.6.2010
--	---	------	------------------

*B. Fysiske personer*

	Navn	Identificerende oplysninger	Begrundelse	Dato for optagelse på listen
1.	Fereidoun ABBASI-DAVANI		Seniorforsker ved forsvarsministeriet (MODAFL) med forbindelser til Institutet for Anvendt Fysik. Arbejder nært sammen med Mohsen Fakhrizadeh-Mahabadi.	Dato for FN's optagelse på listen: 24.3.2007
2.	Dawood AGHA-JANI		Stilling: leder af PFEP — Natanz.  Involveret i Irans nukleare program.	Dato for FN's optagelse på listen: 23.12.2006
3.	Ali Akbar AHMADIAN		Titel: viceadmiral. Stilling: leder af den fælles stab for Iranian Revolutionary Guard Corps (IRGC).	Dato for FN's optagelse på listen: 24.3.2007
4.	Amir Moayyed ALAI		Involveret i montering og projektering af centrifuger.	Dato for EU's optagelse på listen: 24.4.2007 (FN: 3.3.2008)
5.	Behman ASGARPOUR		Stilling: driftsleder (Arak)  Involveret i Irans nukleare program.	Dato for FN's optagelse på listen: 23.12.2006
6.	Mohammad Fedai ASHIANI		Involveret i produktionen af	Dato for EU's optagelse på

			ammoniumuranylcarbonat og ledelsen af berigningsanlægget i Natanz.	listen: 24.4.2007 (FN: 3.3.2008)
7.	Abbas Rezaee ASHTIANI		Ledende embedsmand i AEOI Office of Exploration and Mining Affairs.	Dato for FN's optagelse på listen: 3.3.2008
8.	Bahmanyar Morteza BAHMANYAR		Stilling: leder af finans- og budgetdepartementet, Luftfartsindustriorganisationen (AIO). Involveret i Irans ballistiske missilprogram.	Dato for FN's optagelse på listen: 23.12.2006
9.	Haleh BAKHTIAR		Involveret i produktionen af magnesium i en koncentration på 99,9 %.	Dato for EU's optagelse på listen: 24.4.2007 FN: 3.3.2008)
10.	Morteza BEHZAD		Involveret i fremstilling af centrifugekomponenter.	Dato for EU's optagelse på listen: 24.4.2007 (FN: 3.3.2008)
11.	Ahmad Vahid DASTJERDI		Stilling: leder af Luftfartsindustriorganisationen (AIO). Involveret i Irans ballistiske missilprogram.	Dato for FN's optagelse på listen: 23.12.2006
12.	Ahmad DERAKHSHANDEH		Stilling: formand og administrerende direktør for Bank Sepah.	Dato for FN's optagelse på listen: 24.3.2007
13.	Mohammad ESLAMI	Titel: Dr.	Leder af forsvarsindustriernes uddannelses- og forskningsinstitut.	Dato for FN's optagelse på listen: 3.3.2008
14.	Reza-Gholi ESMAELI		Stilling: leder af handels- og udenrigsdepartementet, Luftfartsindustriorganisationen (AIO). Involveret i Irans	Dato for FN's optagelse på listen: 23.12.2006

			ballistiske missilprogram.	
15.	Mohsen FAKHRIZADEH- MAHABADI		Ledende forsker i MODAFL og tidligere leder af Physics Research Centre (PHRC).	Dato for FN's optagelse på listen: 24.3.2007
16.	Mohammad HEJAZI		Titel: brigadegeneral. Stilling: kommandørkaptajn i Bassij resistance force.	Dato for FN's optagelse på listen: 24.3.2007
17.	Mohsen HOJATI		Stilling: leder af Fajr Industrial Group.	Dato for FN's optagelse på listen: 24.3.2007
18.	Seyyed Hussein HOSSEINI		AEOI-embedsmand, der er involveret i tungtvandsreaktorprojektet i Arak.	Dato for EU's optagelse på listen: 24.4.2007 (FN: 3.3.2008)
19.	M. Javad KARIMI SABET		Leder af Novin Energy Company, der er omfattet af UNSCR 1747 (2007).	Dato for EU's optagelse på listen: 24.4.2007 (FN: 3.3.2008)
20.	Mehrdada Akhlaghi KETABACHI		Stilling: leder af Shahid Bagheri Industrial Group (SBIG).	Dato for FN's optagelse på listen: 24.3.2007
21.	Ali Hajinia LEILABADI		Stilling: generaldirektør for Mesbah Energy Company.  Involveret i Irans nukleare program.	Dato for FN's optagelse på listen: 23.12.2006
22.	Naser MALEKI		Stilling: leder af Shahid Hemmat Industrial Group (SHIG).  Naser Maleki er også embedsmand i MODAFL og tilsynsførende med arbejdet med det ballistiske missilprogram Shahab-3. Shahab-3 er Irans nuværende ballistiske langdistancemissil.	Dato for FN's optagelse på listen: 24.3.2007
23.	Hamid-Reza		Involveret i produktionsstyring på	Dato for EU's optagelse på

	MOHAJERANI		uranberigningsanlægget (UCF) i Esfahan.	listen: 24.4.2007 (FN: 3.3.2008)
24.	Jafar MOHAMMADI		Stilling: teknisk rådgiver for Irans Atomenergiorganisation (AEOI) (med ansvar for produktion af ventiler til centrifuger). Involveret i Irans nukleare program.	Dato for FN's optagelse på listen: 23.12.2006
25.	Ehsan MONAJEMI		Stilling: byggeprojektleder, Natanz. Involveret i Irans nukleare program.	Dato for FN's optagelse på listen: 23.12.2006
26.	Mohammad Reza NAQDI	Titel: brigadegeneral.	Tidligere vicechef for de væbnede styrkers generalstab for logistik og industriforskning/leder af det statslige hovedkvarter for bekæmpelse af smugleri, involveret i forsøg på at omgå sanktioner i henhold til UNSCR 1737 (2006) og 1747 (2007).	Dato for FN's optagelse på listen: 3.3.2008
27.	Houshang NOBARI		Involveret i ledelsen af berigningsanlægget i Natanz.	Dato for EU's optagelse på listen: 24.4.2007 (FN: 3.3.2008)
28.	Mohammad Mehdi Nejad NOURI	Titel: generalløjtnant	Stilling: rektor for Malek Ashtar University of Defence Technology. Andre oplysninger: Det kemiske fakultet på Ashtar University of Defence Technology er tilknyttet MODALF og har foretaget forsøg med beryllium. Involveret i Irans nukleare program.	Dato for FN's optagelse på listen: 23.12.2006
29.	Mohammad QANNADI		Stilling: AEOI's vicepræsident for forskning og udvikling. Involveret i Irans nukleare program.	Dato for FN's optagelse på listen: 23.12.2006

30.	Amir RAHIMI		Stilling: leder af Esfahan Nuclear Fuel Research and Production Center. Andre oplysninger: Esfahan Nuclear Fuel Research and Production Center udgør en del af AEOI's Nuclear Fuel Production and Procurement Company, som er involveret i berigningsaktiviteter.	Dato for FN's optagelse på listen: 24.3.2007
31.	Javad RAHIQI	Fødselsdato: 24.4.1954.  Fødested: Marshad.	Stilling: Leder af Atomic Energy Organisation of Iran (AEOI), Esfahan Nuclear Technology Centre	Dato for EU's optagelse på listen: 24.4.2007 (FN: 9.6.2010)
32.	Abbas RASHIDI		Involveret i berigningsarbejde i Natanz.	Dato for EU's optagelse på listen: 24.4.2007 (FN: 3.3.2008)
33	Morteza REZAIE	Titel: brigadegeneral. Stilling: vicekommandør i IRGC.		Dato for FN's optagelse på listen: 24.3.2007
34.	Morteza SAFARI	Titel: kontreadmiral	Stilling: kommandør i IRGC Navy.	Dato for FN's optagelse på listen: 24.3.2007
35.	Yahya Rahim SAFAVI	Titel: generalmajor	Stilling: kommandør, IRGC (Pasdaran). Involveret i både Irans nukleare program og Irans program for ballistiske missiler.	Dato for FN's optagelse på listen: 23.12.2006
36.	Seyed Jaber SAFDARI		Direktør for Natanz Enrichment Facilities.	Dato for FN's optagelse på listen: 24.3.2007
37.	Hosein SALIMI	Titel: General.	Stilling: kommandør i luftvåbenet, IRGC (Pasdaran). Involveret i Irans ballistiske missilprogram.	Dato for FN's optagelse på listen: 23.12.2006

38.	Qasem SOLEIMANI	Titel: brigadegeneral.	Stilling: kommandør i Qods force.	Dato for FN's optagelse på listen: 24.3.2007
39.	Ghasem SOLEYMANI		Direktør for uranbrydningsaktiviteterne i Saghanduranminen.	Dato for FN's optagelse på listen: 3.3.2008
40.	Mohammad Reza ZAHEDI	Titel: brigadegeneral.	Stilling: kommandør i IRGC Ground Forces.	Dato for FN's optagelse på listen: 24.3.2007
41.	General ZOLQADR		Stilling: viceindenrigsminister med ansvar for sikkerhedsspørgsmål, officer i IRGC.	Dato for FN's optagelse på listen: 24.3.2007



## BILAG VIII

### Liste over personer, enheder og organer, der er omhandlet i artikel 16, stk. 2

#### A. Fysiske personer

	Navn	Identificerende oplysninger	Begrundelse	Opført på listen den:
1.	Reza AGHAZADEH	Fødselsdato: 15.3.1949 fødested: Khoy Pasnummer: S4409483, gyldighedsperiode 26.4.2000-27.4.2010. Udstedt i Teheran. Diplomatpas nr. D9001950, udstedt den 22.1.2008, gyldigt indtil den 21.1.2013,	Tidligere leder af Atomic Energy Organisation of Iran (AEOI). AEOI fører tilsyn med Irans nukleare program og er omfattet af UNSCR 1737 (2006).	23.4.2007
2.	IRGC Brigadegeneral Javad DARVISH- VAND		Viceinspektør i MODAFL. Ansvarlig for alle MODAFL- faciliteter og- installationer	24.6.2008
3	Ali DAVANDARI		Leder af Bank Mellat	26.7.2010
4.	Kontreadmiral Ali FADAVI		Kommandør i IRGC Navy.	26.7.2010
5.	Dr Hoseyn (Hossein) FAQIHIAN	NFPC's adresse:  AEOI-NFPD, P.O.Box: 11365-8486, Teheran/Iran	Vicegeneraldirektør i Nuclear Fuel Production and Procurement Company (NFPC), der er en del af AEOI. AEOI fører tilsyn med Irans nuklearprogram og er omfattet af UNSCR 1737 (2006). NFPC er involveret i berigningsrelaterede aktiviteter, som IAEA's Styrelsesråd og Sikkerhedsrådet kræver, at Iran skal suspendere.	24.4.2007
6.	Seyyed Mahdi FARAHI		IRGC Brigadegeneral. Administrerende	24.6.2008

			direktør i Defence Industries Organisation (DIO), som er omfattet af UNSCR 1737 (2006)	
7.	Parviz FATAH	Fødselsdato: 1961	Næstkommanderende i Khatam al Anbiya	
8.	Mojtaba HAERI		Ingeniør, vicekontorchef for industri, MODAFL. Fører tilsyn med AIO og DIO	24.6.2008
9.	Ali HOSEYNITASH		IRGC-brigadegeneral. Departementschef i det øverste nationale sikkerhedsråd og involveret i politikudformningen på det nukleare område	24.6.2008
10.	Mohammad Ali JAFARI		Bestrider en ledende stilling i IRGC	24.6.2008
11.	Mahmood JANNATIAN	Fødselsdato: 21.4.1946, Pasnummer: T12838903	Vicekontorchef i Irans atomenergiorganisation	24.6.2008
12.	Said Esmail KHALILIPOUR (alias: LANGROUDI)	Fødselsdato: 24.11.1945, Fødested: Langroud	Vicekontorchef i AEOI. AEOI fører tilsyn med Irans nuklearprogram og er omfattet af UNSCR 1737 (2006).	24.4.2007
13.	Ali Reza KHANCHI	NRC's adresse:  AEOI-NFPD, P.O.Box: 11365-8486, Tehran/Iran Fax: (+9821) 8021412	Leder af AEOI's Teheran Nuclear Research Center (TNRC). IAEA forsøger fortsat at få nærmere oplysninger fra Iran om de plutoniumudskillelses eksperimenter, der gennemføres i TNRC, herunder om forekomsten af HEU-partikler i miljøprøver	24.4.2007

			fra affaldsdeponeringsanlægget Karaj, hvor containere, der anvendes til oplagring af depleterede uranemner, der blev anvendt i forbindelse med disse eksperimenter, befinder sig. AEOI fører tilsyn med Irans nuklearprogram og er omfattet af UNSCR 1737 (2006).	
14.	Fereydoun MAHMOUDIAN	Fødselsdato: 7.11.1943. Fødested: Iran. Pasnummer 05HK31387, udstedt den 1.1.2002 i Iran, gyldigt indtil den 7.8.2010, fik fransk statsborgerskab den 7.5.2008.	Direktør for Fulmen (jf. del B, nr. 11)	26.7.2010
15.	Ebrahim MAHMUDZADE H		Administrerende direktør for Iran Electronic Industries.	24.6.2008
16.	Brigadegeneral Beik MOHAMMADLU		Vicekontorchefchef for leverancer og logistik i MODAFL.	24.6.2008
17.	Mohammad MOKHBER		Formand for fonden Setad Ejraie, en investeringsfond tilknyttet Ali Khameneï, den øverste leder. Medlem af bestyrelsen for Sina-banken.	26.7.2010
18.	Mohammad Reza MOVASAGHNIA		Leder af Samen Al A'Emmeh Industries Group (SAIG) alias Cruise Missile Industry Group. Denne organisation var omfattet af UNSCR 1747 og opført på listen i bilag	26.7.2010

			IV til forordning (EF) nr. 423/2007.	
19.	Anis NACCACHE		Administrator i Barzagani Tejarat Tavanmad Saccalselskaberne; hans selskab har forsøgt et anskaffe følsomme varer til fordel for de enheder, der er omfattet af UNSCR 1737 (2006).	24.6.2008
20.	Brigadegeneral Mohammad NADERI		Leder af Aerospace Industries Organisation (AIO), AIO har deltaget i følsomme iranske programmer.	24.6.2008
21.	Mostafa Mohammad NAJJAR		IRGC-brigadegeneral. Indenrigsminister og tidligere minister (MODAFL) med ansvar for alle militære programmer, herunder programmer for ballistiske missiler.	24.6.2008
22.	Mohammad Reza NAQDI	Fødselsdato: 1953 Fødested: Nadjaf (Irak)	Brigadegeneral, kommandør i Basij Resistance Force	26.7.2010
23.	Mohammad PAKPUR		Brigadegeneral, kommandør i IRGC Ground Forces	26.7.2010
24.	Rostam QASEMI (alias Rostam GHASEMI)	Fødselsdato: 1961	Kommandør i Khatam al-Anbiya	26.7.2010
25.	Hossein SALAMI		Brigadegeneral, vicekommandør i IRGC	26.7.2010
26.	Ali Akbar SALEHI		Leder af Atomic Energy Organisation of Iran (AEOI). AEOI fører tilsyn med Irans nuklearprogram og er	17.11.2009

			omfattet af UNSCR 1737 (2006).	
27.	Mohammad SHAFI' I RUDSARI		Kontreadmiral, vicekontorchef for koordination, MODAFL.	24.6.2008
28.	Ali SHAMSHIRI		IRGC-brigadegeneral. Viceefterretningschef i MODALF med ansvar for MODALF-ansattes og -installationers sikkerhed.	24.6.2008
29.	Abdollah SOLAT SANA		Administrerende direktør for urankonverteringsanlægget (UCF) i Isfahan. Dette anlæg producerer fødematerialet (UF6) til berigningsanlæggene i Natanz. Den 27. august 2006 modtog Solat Sana en særlig pris fra præsident Ahmadinejad for sin indsats.	24.4.2007
30.	Ahmad VAHIDI		IRGC-brigadegeneral. Minister, MODAFL, og tidligere vicekontorchef, MODAFL.	24.6.2008

## B. Juridiske personer, enheder og organer

	Navn	Identificerende oplysninger	Begrundelse	Opført på listen den:
1.	Aerospace Industries Organisation, AIO	AIO, 28 Shian 5, Lavizan, Teheran	AIO fører tilsyn med Irans fremstilling af missiler, herunder Shahid Hemmat Industrial Group, Shahid Bagheri Industrial Group og Fajr Industrial Group, som alle er omfattet af UNSCR 1737 (2006).	23.4.2007

			Lederen af AIO og to andre højtstående embedsmænd er ligeledes omfattet af UNSCR 1737 (2006).	
2.	Armed Forces Geographical Organisation		Formodes at levere geospatiale data til det ballistiske missilprogram.	24.6.2008
3.	Azarab Industries	Ferdowsi Ave, PO Box 11365-171, Teheran, Iran	Et firma i energisektoren, som yder fremstillingsstøtte til atomprogrammet, herunder spredningsfølsomme aktiviteter. Involveret i opførelsen af Araktungtvandsreaktoren.	26.7.2010
4.	Bank Mellat (herunder alle filialer) og datterselskaber:	Office Building, 327 Takeghani (Taleghani) Avenue, Teheran 15817, Iran  P.O. Box 11365-5964, Teheran 15817, Iran	Bank Mellat er en statsejet iransk bank. Bank Mellat indgår fortsat i et adfærdsmønster, der støtter og fremmer Irans atomprogram og program for ballistiske missiler. Den har leveret bankydelse til enheder, der er opført på FN's og EU's lister, eller enheder, der handler på disses vegne eller efter deres anvisning, eller til enheder, der ejes eller kontrolleres af dem. Den er moderbank for First East Export Bank, som er omfattet af UNSCR 1929.	26.7.2010
	a) Mellat Bank SB CJSC	P.O. Box 24, Jerevan 0010, Republikken Armenien	100 % ejet af Bank Mellat	26.7.2010
	b) Persia International Bank Plc	Lothbury 6, postnummer: EC2R 7HH, Det Forenede Kongerige	60 % ejet af Bank Mellat	26.7.2010
5.	Bank Melli, Bank Melli Iran (herunder alle filialer) og datterselskaber:	Avenue, PO Box 11365-171, Teheran, Iran	Yder eller forsøger at yde finansiel støtte til virksomheder, der er involveret i eller fremskaffer varer til Irans nuklear- og missilprogrammer (AIO, SHIG, SBIG, AEOI, Novin Energy Company, Mesbah Energy Company, Kalaye Electric Company og DIO). Bank Melli fungerer som mellemlid i forbindelse med Irans følsomme aktiviteter. Den har formidlet en lang række indkøb af	24.6.2008

			<p>følsomme materialer til Irans nuklear- og missilprogrammer. Den har leveret en række finansielle tjenesteydelser på vegne af enheder, der er tilknyttet Irans nuklear- og missilindustrier, herunder åbning af remburser og varetagelse af konti. Mange af de ovennævnte virksomheder er omfattet af UNSCR 1737 (2006) og 1747 (2007).</p> <p>Bank Melli har fortsat denne rolle, idet den udviser en adfærd, der støtter og fremmer Irans følsomme aktiviteter. Ved hjælp af sine bankforbindelser yder den fortsat støtte og finansielle tjenesteydelser i forbindelse med sådanne aktiviteter til enheder, der er opført på FN's og EU's lister. Den handler også på vegne af og efter anvisninger fra sådanne enheder, herunder Bank Sepah, og handler ofte via deres datterselskaber og partnere.</p>	
	a) Arian Bank (alias Aryan Bank)	House 2, Street Number 13, Wazir Akbar Khan, Kabul, Afghanistan	Arian Bank er et joint venture mellem Bank Melli og Bank Saderat.	26.7.2010
	b) Assa Corporation	ASSA CORP, 650 (eller 500) Fifth Avenue, New York, USA;  skattnummer 1368932 (USA)	Assa Corporation er en dækvirksomhed, der er oprettet og kontrolleret af Bank Melli. Bank Melli etablerede den for at kanalisere penge fra USA til Iran.	26.7.2010
	c) Assa Corporation Ltd	6 Britannia Place, Bath Street, St Helier JE2 4SU, Jersey (Kanal-øerne)	Assa Corporation Ltd er moderorganisation for Assa Corporation. Ejes eller kontrolleres af Bank Melli.	26.7.2010
	d) Bank Kargoshaee (alias Kargosai)	587 Mohammadiye Square,	Bank Kargoshaee ejes af Bank Melli.	26.7.2010

	Bank, alias Kargosa'i Bank)	Mowlavi St., Teheran 11986, Iran		
	e) Bank Melli Iran Investment Company (BMIC)	No. 2, Nader Alley, Vali-Asr St., Tehran, Iran, P.O. Box 3898-15875;  Alt. adresse: Bygning 2, Nader Alley efter Beheshi Forked Road, P.O. Box 15875-3898, Teheran, Iran 15116  Alt. adresse: Rafiee Alley, Nader Alley, 2 efter Serahi Shahid Beheshti, Vali E Asr Avenue, Teheran, Iran  Erhvervs- register- nummer: 89584	Tilknyttet enheder, der har været omfattet af sanktioner i USA, EU eller FN siden 2000. Udpeget af USA som værende ejet eller kontrolleret af Bank Melli.	26.7.2010
	f) Bank Melli Iran Zao	Number 9/1, Ulitsa Mashkova, Moskva, 130064, Rusland		24.6.2008
	g) Bank Melli Printing And Publishing Company (BMPPC)	18th Km Karaj Special Road, Teheran, Iran, P.O. Box 37515-183;  Alt. adresse: Km 16 Karaj Special Road,	Udpeget af USA som værende ejet eller kontrolleret af Bank Melli.	26.7.2010



		Teheran, Iran;  Erhvervs- register- nummer: 382231		
	h) Cement Investment and Development Company (CIDCO) (alias: Cement Industry Investment and Development Company, CIDCO, CIDCO Cement Holding)	No. 241, Mirdamad Street, Teheran, Iran	Ejes helt af Bank Melli Investment Co. Holdingselskab, der har til formål at administrere alle cementvirksomheder ejet af BMIIC	26.7.2010
	i) First Persian Equity Fund	Walker House, 87 Mary Street, George Town, Grand Cayman, KY1-9002, Caymanøerne;  Alt. adresse: Clifton House, 7z5 Fort Street, P.O. Box 190, Grand Cayman, KY1-1104; Caymanøerne;  Alt. adresse: Rafi Alley, Vali Asr Avenue, Nader Alley, Teheran, 15116, Iran, P.O.Box 15875-3898	Caymanbaseret fond med tilladelse fra den iranske regering til udenlandske investeringer på Teherans fondsbørs	26.7.2010
	j) Future Bank	Block 304,	Bahrainbaseret joint venture, hvor	26.7.2010

	BSC	<p>City Centre Building, Building 199, Government Avenue, Road 383, Manama, Bahrain;</p> <p>P.O. Box 785, City Centre Building, Government Avenue, Manama, Bahrain, og alle filialer verden over;</p> <p>Erhvervsregisterdokument: 54514-1 (Bahrain), udløber den 9. juni 2009;</p> <p>Tilladelsesnummer 13388 (Bahrain)</p>	<p>majoriteten ejes og kontrolleres af Bank Melli og Bank Saderat. Formanden for Bank Melli var også formand for Future Bank.</p>	
	k) Mazandaran Cement Company	<p>Africa Street, Sattari Street 40, P.O. Box 121, Teheran, Iran 19688;</p> <p>Alt. adresse: 40 Satari Ave. Afrigha Highway, P.O. Box 19688, Teheran, Iran</p>	<p>Teheranbaseret cementvirksomhed, hvor majoriteten ejes af CIDCO. Involveret i store byggeprojekter.</p>	26.7.2010
	l) Mazandaran Textile Company	<p>Kendovan Alley 5, Vila Street, Enghelab Ave., P.O. Box 11365-9513, Teheran, Iran 11318;</p>	<p>Teheranbaseret tekstilvirksomhed, hvor majoriteten ejes af BMIIC og Bank Melli Investment Management Co.</p>	26.7.2010

		<p>Alt. adresse: 28 Candovan Cooy Enghelab Ave., P.O. Box 11318, Teheran, Iran;</p> <p>Alt. adresse: Sari Ave., Ghaemshahr, Iran</p>		
	m) Mehr Cayman Ltd.	<p>Cayman Islands;</p> <p>handelsregister nummer 188926 (Cayman- øerne)</p>	Ejes eller kontrolleres af Bank Melli	26.7.2010
	n) Melli Agrochemical Company PJS (alias: Melli Shimi Keshavarz)	<p>Mola Sadra Street, 215 Khordad, Sadr Alley No. 13, Vanak Sq., P.O. Box 15875-1734, Teheran, Iran</p>	Ejes eller kontrolleres af Bank Melli	26.7.2010
	o) Melli Bank plc	<p>London Wall, 11th floor, London EC2Y 5EA, Det Forenede Kongerige</p>		24.6.2008
	p) Melli Investment Holding International	<p>514 Business Avenue Building, Deira, P.O. Box 181878, Dubai, De Forenede Arabiske Emirater;</p> <p>Registerings- bevisnummer (Dubai) 0107,</p>	Ejes eller kontrolleres af Bank Melli	26.7.2010

		udstedt den 30. nov. 2005.		
	q) Shomal Cement Company (alias: Siman Shomal)	Dr Beheshti Ave No. 289, Teheran, Iran 151446;  Alt. adresse: 289 Shahid Baheshti Ave., P.O. Box 15146, Teheran, Iran;	Ejes eller kontrolleres af eller handler på vegne af DIO.	26.7.2010
6.	Bank Refah	40 North Shiraz Street, Mollasadra Ave., Vanak Sq., Teheran, Iran	Bank Refah har udført løbende transaktioner for Bank Melli efter EU's indførelse af sanktioner over for denne	26.7.2010
7.	Bank Saderat Iran (herunder alle filialer) og datterselskaber:	Bank Saderat Tower, 43 Somayeh Ave, Teheran, Iran.	Bank Saderat er en iransk statsejet bank (94 % ejet af den iranske regering). Bank Saderat har ydet finansielle tjenester til enheder, der foretager indkøb for Irans atomprogram og program for ballistiske missiler, herunder enheder omfattet af UNSCR 1737. Bank Saderat har så sent som i marts 2009 håndteret betalinger og rembourser for DIO (omfattet af sanktioner i UNSCR 1737) og Iran Electronics Industries. 2003 håndterede Bank Saderat rembourser på vegne af det iranske atomrelaterede Mesbah Energy Company (efterfølgende omfattet af sanktioner i UNSR 1737).	26.7.2010
	a) Bank Saderat PLC (London)	5 Lothbury, London EC2R 7HD	100 %-ejet datterselskab af Bank Saderat	26.7.2010
8.	Banque Sina	187, Avenue Motahari, Teheran, Iran	Denne bank er nært tilknyttet interesser i forbindelse med Daftar (det åndelige overhoveds kontor med en administration på omkring 500 medarbejdere). Den medvirker således til finansiering af styrets strategiske interesser.	26.7.2010

9.	ESNICO (Equipment Supplier for Nuclear Industries Corporation)	No 1, 37th Avenue, Asadabadi Street, Teheran, Iran	Indkøber industriprodukter, særlig til brug for de aktiviteter under atomprogrammet, som udføres af AEOI, Novin Energy og Kalaye Electric Company (alle sammen omfattet af UNSCR 1737). ESNICO's direktør er Haleh Bakhtiar (omfattet af UNSCR 1803).	26.7.2010
10.	Etemad Amin Invest Co Mobin	Pasadaran Av. Teheran, Iran	Etemad Amin Invest Co Mobin står Naftar og Bonyad-e Mostazafan nær og medvirker til finansiering af styrets og den iranske parallelstats strategiske interesser.	26.7.2010
11.	Export Development Bank of Iran (EDBI) (herunder alle filialer) og datterselskaber:	Development Building, ved siden af 15th Alley, Bokharest Street, Argentina Square, Teheran, Iran;  Tose'e Tower, på hjørnet af 15th St., Ahmad Qasir Ave., Argentine Square, Teheran, Iran;  No. 129, 21 's Khaled Eslamboli, No. 1 Building, Teheran, Iran;  Virksomhedsregister-nummer 86936 (Iran)	Export Development Bank of Iran (EDBI) har været involveret i levering af finansielle tjenester til selskaber med tilknytning til Irans spredningsrelaterede programmer og har hjulpet enheder på FN's lister med at omgå og bryde sanktionerne. Den leverer finansielle tjenester til enheder under MODAFL og deres dækvirksomheder, som støtter Irans atomprogram og program for ballistiske missiler. Den har fortsat med at håndtere betalinger for Bank Sepah efter optagelsen på FN's liste, herunder betalinger i forbindelse med Irans atomprogram og program for ballistiske missiler. EDBI har håndteret transaktioner med tilknytning til Irans forsvar og missilenheder, hvoraf mange er omfattet af FN's Sikkerhedsråds sanktioner. EDBI har fungeret som førende mellemmand til håndtering af Bank Sepahs (omfattet af FN's Sikkerhedsråds sanktioner siden 2007) finansieringsvirksomhed, herunder betalinger med relation til masseødelæggelsesvåben. EDBI leverer finansielle tjenester til en række MODAFL-enheder og har faciliteret igangværende indkøbsaktiviteter for dækvirksomheder med forbindelse til MODAFL-enheder.	26.7.2010

	a) EDBI Exchange Company	Tose'e Tower, på hjørnet af 15th St., Ahmad Qasir Ave.;  Argentine Square, Teheran, Iran	EDBI Exchange Company i Teheran er 70 % ejet af Export Development Bank of Iran (EDBI). Udpeget af USA i oktober 2008 som værende ejet eller kontrolleret af EDBI.	26.7.2010
	b) EDBI Stock Brokerage Company	Tose'e Tower, på hjørnet af 15th St., Ahmad Qasir Ave.;  Argentine Square, Teheran, Iran	Det Teheranbaserede EDBI Stock Brokerage Company er et datterselskab af Export Development Bank of Iran (EDBI) og ejes helt af denne. Udpeget af USA i oktober 2008 som værende ejet eller kontrolleret af EDBI.	26.7.2010
	c) Banco Internacional De Desarrollo CA	Urb. El Rosal, Avenida Francesco de Miranda, Edificio Dozsa, Piso 8, Caracas C.P. 1060, Venezuela	Banco Internacional De Desarrollo CA ejes af Export Development Bank of Iran.	26.7.2010
12.	Fajr Aviation Composite Industries	Mehrabad Airport, PO Box 13445-885, Teheran, Iran	Et datterselskab af IAIO inden for MODAFL (opført på listen i EU's fælles holdning 2007/140/FUSP), som især fremstiller kompositmaterialer til flyindustrien, men også sættes i forbindelse med udviklingen af kulfiberteknologi til atom- og missilformål. Iran har for nylig meddelt, at det agter at massefremstille centrifuger af den nye generation, som kræver kulfiberproduktionsteknologi fra FACI.	26.7.2010
13.	Fulmen	167 Darya boulevard - Shahrak Ghods, 14669 - 8356 Teheran.	Fulmen var involveret i installation af eludstyr på Qom-/Fordoo-anlægget på et tidspunkt, hvor anlæggets eksistens endnu ikke var afsløret.	26.7.2010

	a) Arya Niroo Nik	Suite 5 - 11th floor - Nahid Bldg, Shahnazari Street - Mohseni Square Teheran	Arya Niroo Nik er dækselskab, som Fulmen anvender til visse transaktioner.	26.7.2010
14.	Future Bank BSC	Block 304. City Centre Building. Building 199, Government Avenue, Road 383, Manama, Bahrain. PO Box 785;  Erhvervsregisterdokument: 54514-1 (Bahrain), udløber 9. juni 2009;  Tilladelsesnummer 13388 (Bahrain)	To tredjedele af den Bahrainbaserede Future Bank ejes af den iranske stats banker. Bank Melli og Bank Saderat, der begge er opført på EU's liste, ejer hver en tredjedel af aktierne, og den resterende tredjedel besiddes af Ahli United Bank (AUB), Bahrain. Selv om AUB fortsat ejer sine aktier i Future Bank, har AUB ifølge sin årsberetning for 2007 ikke længere afgørende indflydelse i banken, som i praksis kontrolleres af de iranske moderselskaber, der begge er opført i UNSCR 1803 som værende iranske banker, der kræver særlig årvågenhed. Et yderligere vidnesbyrd om de nære forbindelser mellem Future Bank og Iran er, at formanden for Bank Melli samtidig også har været formand for Future Bank.	26.7.2010
15.	Industrial Development & Renovation Organization (IDRO)		Regeringsorgan med ansvar for at fremskynde Irans industrialisering. Kontrollerer en række selskaber, der er involveret i arbejdsopgaver for atom- og missilprogrammerne, og er involveret i udenlandske indkøb af avanceret produktionsteknologi til støtte herfor.	26.7.2010
16.	Iran Aircraft Industries (IACI)		Datterselskab af IAIO under MODAFL (omfattet af EU's fælles holdning 2007/140/FUSP). Fremstiller, reparerer og vedligeholder fly og flymotorer samt indkøber luftfartsrelaterede dele, ofte med oprindelse i USA og typisk gennem udenlandske mellemmand. IACI og dets datterselskabet er også blevet afsløret i at anvende et verdensomspændende net af mæglere	26.7.2010

			med det formål at erhverve luftfartsrelaterede varer.	
17	Iran Aircraft Manufacturing Company (alias: HESA, HESA Trade Center, HTC, IAMCO, IAMI, Iran Aircraft Manufacturing Company, Iran Aircraft Manufacturing Industries, Karkhanejate Sanaye Havapaymaie Iran, Hava Peyma Sazi-e Iran, Havapeyma Sazhran, Havapeyma Sazi Iran, Hevapeimasazi )	<p>P.O. Box 83145-311, 28 km Esfahan – Teheran Freeway, Shahin Shahr, Esfahan, Iran;</p> <p>P.O. Box 14155-5568, No. 27 Ahahamat Ave., Vallie Asr Square, Teheran 15946, Iran;</p> <p>P.O. Box 81465-935, Esfahan, Iran;</p> <p>Shahih Shar Industrial Zone, Isfahan, Iran;</p> <p>P.O. Box 8140, No. 107 Sepahbod Gharany Ave., Teheran, Iran</p>	Ejes eller kontrolleres eller handler på vegne af MODAFL (opført på listen i EU's fælles holdning 2007/140/FUSP)	26.7.2010
18.	Iran Centrifuge Technology Company (alias TSA eller TESA)		Tesa har overtaget Farayand Techniques aktiviteter (omfatter af UNSCR 1737). Det fremstiller dele til uranberigningscentrifuger og støtter direkte spredningsfølsomme aktiviteter, som Sikkerhedsrådets resolutioner kræver, at Iran skal suspendere. Udfører arbejde for Kalaye Electric Company (omfattet af UNSCR 1737).	26.7.2010
19.	Iran Communications Industries (ICI)	PO Box 19295-4731, Pasdaran Avenue, Teheran, Iran;	Iran Communications Industries, der er et datterselskab af Iran Electronics Industries (opført på listen i EU's fælles holdning 2007/140/FUSP), fremstiller forskellige produkter,	26.7.2010



		<p>alternativ adresse: PO Box 19575- 131, 34 Apadana Avenue, Teheran, Iran;</p> <p>alternativ adresse: Shahid Langary Street, Nobonyad Square Ave, Pasdaran, Tehran</p>	<p>herunder kommunikationssystemer, flyelektronik, optisk og elektrooptisk udstyr, mikroelektronik, informationsteknologi, udstyr til afprøvning og måling, telekommunikationssikkerhed, elektronisk krigsførelse, fremstilling og regenerering af radarrør samt raketstyr. Disse produkter kan anvendes i forbindelse med programmer, der er omfattet af sanktioner i henhold til UNSCR 1737.</p>	
20.	Iran Electronics Industries (herunder alle filialer) og datterselskaber:	P. O. Box 18575-365, Teheran, Iran	100 %-ejet datterselskab af MODAFL (og derfor en søsterorganisation til AIO, AvIO og DIO). Har til formål at fremstille elektroniske komponenter til Irans våbensystemer	24.6.2008
	a) Isfahan Optics	P.O. Box 81465-117, Isfahan, Iran	Ejes eller kontrolleres af eller handler på vegne af Iran Electronics Industries (opført på listen i EU's fælles holdning 2007/140/FUSP)	26.7.2010
21.	Iran Insurance Company (alias Bimeh Iran)	P.O. Box 14155-6363, 107 Fatemi Ave., Teheran, Iran	Iran Insurance Company har forsikret indkøb af en række produkter, der kan anvendes i forbindelse med programmer, som er omfattet af sanktioner i henhold til UNSCR 1737. De forsikrede indkøbte produkter omfatter reservedele til helikoptere, elektronik og computere til fly og missilnavigation.	26.7.2010
22.	Iranian Aviation Industries Organization (IAIO)	107 Sepahbod Gharani Avenue, Teheran, Iran	Er en MODAFL-organisation (opført på listen i EU's fælles holdning 2007/140/FUSP) med ansvar for planlægning og forvaltning af Irans militære luftfartsindustri	26.7.2010
23.	IRGC Air Force		Forvalter Irans oversigt over kort- og mellemdistance ballistiske missiler. Lederen af IRGC Air Force var omfattet af UNSCR 1737 (2006).	24.6.2008

24.	IRGC-Air Force Al-Ghadir Missile Command		IRGC-Air Force Al-Ghadir Missile Command er en særlig enhed i IRGC Air Force, som har arbejdet sammen med SBIG (omfattet af UNSCR 1737) om FATEH 110-kortdistance ballistiske missiler og Ashura-mellemdistancemissilet. Denne kommando ser ud til at være den enhed, der har den faktiske operationelle kontrol med missilerne.	26.7.2010
25.	IRGC Qods Force	Teheran, Iran	Den iranske Islamiske Revolutionsgarde (IRGC) Qods Force har ansvaret for operationer uden for Iran og er Teherans vigtigste udenrigspolitiske redskab i forbindelse med særlige operationer og støtte til terrorister og militante islamiske grupper i udlandet. Hizbollah anvendte raketter, antiskibskrydsermissiler (ASCM), bærbare luftværnssystemer (MANPAD) og ubemandede luftfartøjer (UAV) leveret af Qods Force i konflikten med Israel i 2006 og modtog, efter hvad pressen har oplyst, uddannelse i disse systemer fra Qods Force. Ifølge en række rapporter leverer Qods Force fortsat nye forsyninger og uddannelse til Hizbollah inden for avancerede våben, luftværnsmissiler og langdistanceraketter. Qods Force leverer stadig begrænset dødbringende støtte, uddannelse og finansiering til Talebankrigrerne i det sydlige og vestlige Afghanistan, håndvåben, morterer og kortdistancekampraketter. Dets øverstbefalende er omfattet af sanktioner i UNSCR.	26.7.2010
26.	Islamic Republic of Iran Shipping Lines (IRISL) (herunder alle filialer) og datterselskaber:	No. 37, Aseman Tower, Sayyade Shirazee Square, Pasdaran Ave., PO Box	IRISL har været involveret i transport af militærrelateret fragtgods, herunder forbudt gods fra Iran. I tre tilfælde var der tale om klare overtrædelser, som blev indberettet til Iransanktionskomitéen under FN's Sikkerhedsråd. IRISL's sammenkædning med spredning var	26.7.2010

		19395- 1311. Teheran. Iran;  No. 37, på hjørnet af 7th Narenjestan, Sayad Shirazi Square, efter Noboyand Square, Pasdaran Ave., Teheran, Iran	af en sådan art, at FN's Sikkerhedsråd opfordrede staterne til at inspicere IRISL's skibe, hvis der er begrundet formodning om, at de medfører forbudte varer i henhold til UNSCR 1803 og 1929.	
	a) Bushehr Shipping Company Limited (Tehran)	143/1 Tower Road Sliema, Slm 1604, Malta;  c/o Hafiz Darya Shipping Company, Ehteshamiyeh Square 60, Neyestani 7, Pasdaran, Teheran, Iran	Ejes eller kontrolleres af IRISL	26.7.2010
	b) CISCO Shipping Company Ltd (alias IRISL Korea Ltd)	Har kontorer i Seoul og Busan, Sydkorea.	Handler på vegne af IRISL i Sydkorea	26.7.2010
	c) Hafize Darya Shipping Lines (HDSL) (alias HDS Lines)	No. 60 Ehteshamiyeh Square, 7th Neyestan Street, Pasdaran Avenue, Teheran, Iran;  alternativ adresse: tredje etage i IRISL's Aseman Tower	Handler på vegne af IRISL og udfører containertrafik med fartøjer ejet af IRISL.	26.7.2010
	d) Hanseatic Trade Trust & Shipping	Schottweg 7, 22087 Hamburg,	Handler på vegne af HDSL i Europa.	26.7.2010

	(HTTS) GmbH;  HTTS GmbH	Tyskland;  Opp 7th Alley, Zarafshan St, Eivanak St, Qods Township		
	e) Irano Misr Shipping Company	No 41, tredje etage på hjørnet af 6th Alley, Sunaei Street, Karim Khan Zand Ave, Teheran;  265, i nærheden af Mehrshad, Sedaghat St., over for Mellat Park, Vali Asr Ave., Teheran 1A001, Iran;  18 Mehrshad Street, Sadaghat St., over for Mellat Park, Vali Asr Ave., Teheran 1A001, Iran	Handler på vegne af IRISL langs Suezkanalen og i Alexandria og Port Said. 51 %-ejet af IRISL.	26.7.2010
	f) Irinvestship Ltd	Global House, 61 Petty France, London SW1H 9EU, Det Forenede Kongerige;  Erhvervs- register- dokument nr. 4110179 (Det Forenede Kongerige)	Ejes af IRISL. Leverer finansielle, juridiske og forsikringsrelaterede ydelser til IRISL samt ydelser i forbindelse med marketing, befragtning og besætningsforvaltning.	26.7.2010
	g) IRISL (Malta) Ltd	Flat 1, 181 Tower Road, Sliema SLM	Handler på vegne af IRISL i Malta. Joint venture med tyske og maltesiske aktieejere. IRISL har anvendt	26.7.2010

		1605, Malta	Maltaruten siden 2004 og bruger frihavnen som omladningsknudepunkt mellem Den Persiske Golf og Europa.	
	h) IRISL (UK) Ltd (Barking, Felixstowe)	Abbey Rd., Baring, Essex IG11 7 AX, Det Forenede Kongerige;  IRISL (UK) Ltd., Walton Ave., Felixstowe, Suffolk, IP11 3HG, Det Forenede Kongerige  Erhvervsregist erdokument nr. 4765305 2	50 % ejes af Irinvestship Ltd og 50 % af British Company Johnson Stevens Agencies Ltd. Driver en fragt- og containertjeneste mellem Europa og Mellemøsten og desuden to særskilte tjenester mellem Fjernøsten og Mellemøsten	26.7.2010
	i) IRISL Club	No 60 Ehteshamiyeh Square, 7th Neyestan Street, Pasdaran Avenue, Teheran	Ejes af IRISL.	26.7.2010
	j) IRISL Europe GmbH (Hamburg)	Schottweg 5, 22087 Hamburg, Tyskland, momsnummer DE217283818 (Tyskland)	IRISL's agent i Tyskland.	26.7.2010
	k) IRISL Marine Services and Engineering Company	Sarbandar Gas Station PO Box 199, Bandar Imam Khomeini, Iran;  Karim Khan Zand Ave, Iran Shahr Shomai,	Ejes af IRISL. Leverer brændstof, bunkerydelser, vand, smøreolie og kemikalier til IRISL's fartøjer. Selskabet fører også tilsyn med vedligeholdelsen af skibe og leverer faciliteter og tjenester til deres besætningsmedlemmer. IRISL's datterselskaber har anvendt USA-dollarkonti registreret under dæknavn i Europa og Mellemøsten for at lette	26.7.2010

		No 221, Teheran, Iran;  No 221, Northern Iranshahr Street, Karim Khan Ave, Teheran, Iran	rutineoverførsler af penge. IRISL har faciliteret gentagne overtrædelser af bestemmelserne i UNSCR 1747.	
	l) IRISL Multimodal Transport Company	No 25, Shahid Arabi Line, Sanaei St, Karim Khan Zand Zand St Teheran. Iran	Ejes af IRISL. Beskæftiger sig med jernbanegodstransport. Er datterselskab og kontrolleres helt af IRISL.	26.7.2010
	m) IRITAL Shipping SRL	Ponte Francesco Morosini 59, 16126 Genova (GE), Italien  Handelsregistre nummer: GE 426505 (Italien);  italiensk skattekode nummer: 03329300101 (Italien);  momsnummer: 12869140157 (Italien)	Kontaktpunkt for ECL- og PCL-tjenester. Benyttes af DIO's datterselskab Marine Industries Group (MIG, der nu går under navnet Marine Industries Organization, MIO), som står for konstruktion og bygning af forskellige maritime strukturer og såvel militære som ikke-militære fartøjer. DIO er omfattet af UNSCR 1737.	26.7.2010
	n) ISI Maritime Limited (Malta)	147/1 St. Lucia Street, Valetta, Vlt 1185, Malta;  c/o IranoHind Shipping Co. Ltd., Mehrshad Street, PO Box 15875, Teheran, Iran	Ejes eller kontrolleres af IRISL	26.7.2010
	o) Khazer Shipping Lines	No. 1; for enden af	100 %-ejet datterselskab af IRISL. Har en flåde på i alt seks fartøjer.	26.7.2010

(Bandar Anzali)	Shahid Mostafa Khomeini St., Tohid Square, O.O. Box 43145, Bandar Anzali 1711-324, Iran;  M. Khomeini St., Ghazian, Bandar Anzali, Gilan, Iran	Opererer i Det Kaspiske Hav. Har faciliteret transporter, der involverer enheder omfattet af FN's og USA's sanktioner, herunder Bank Melli, ved at sende spredningsrelateret gods fra lande som Rusland og Kasakhstan til Iran.	
p) Leadmarine (alias Asia Marine Network Pte Ltd alias IRISL Asia Pte Ltd)	200 Middle Road #14-01 Prime Centre Singapore 188980 (alt. 199090)	Leadmarine, handler på vegne af HDSL i Singapore. Gik tidligere under navnene Asia Marine Network Pte Ltd og IRISL Asia Pte Ltd og handlede på vegne af IRISL i Singapore.	26.7.2010
q) Marble Shipping Limited (Malta)	143/1 Tower Road, Sliema, Slm 1604, Malta	Ejes eller kontrolleres af IRISL.	26.7.2010
r) Oasis Freight Agencies (alias Pacific Shipping Company)	Al Meena Street, over for Dubai Ports & Customs, 2nd Floor, Sharaf Building, Dubai UAE;  Sharaf Building, 1st Floor, Al Mankhool St., Bur Dubai, P.O. Box 5562, Dubai, De Forenede Arabiske Emirater;  Sharaf Building, No. 4, 2nd Floor, Al Meena Road, over for Customs,	Joint venture-selskab mellem IRISL og det UAE-baserede Sharif Shipping Company. Handler på vegne af IRISL i De Forenede Arabiske Emirater (UAE) og leverer brændstof, lagerbeholdninger, udstyr, reservedele og skibsreparationer. Går nu under navnet Pacific Shipping Company, som handler på vegne af HDSL.	26.7.2010

		Dubai, De Forenede Arabiske Emirater, Kayed Ahli Building, Jamal Abdul Nasser Road (parallelvej med Al Wahda St.), P.O. Box 4840, Sharjah, De Forenede Arabiske Emirater		
	s) Safiran Payam Darya Shipping Lines (SAPID)	33 Eighth Narenjestan, Artesh Street, PO Box 19635-1116, Teheran, Iran;  alternativ adresse: tredje etage i IRISL's Aseman Tower	Handler på vegne af IRISL og leverer bulkydelser	26.7.2010
	t) Santexlines (alias IRISL China Shipping Company Ltd, alias Yi Hang Shipping Company)	Suite 1501, Shanghai Zhongrong Plaza, 1088, Pudong(S) road, Shanghai 200122, Shanghai, Kina Alternative Adresse: F23A-D, Times Plaza No. 1, Taizi Road, Shekou, Shenzhen 518067, Kina	Santexlines handler på vegne af HDSL. Gik tidligere under navnet IRISL China shipping Company og handlede på vegne af IRISL i Kina.	26.7.2010
	u) Shipping Computer Services Company (SCSCOL)	No 37 Asseman Shahid Sayyad Shirazee sq., Pasdaran ave., P.O. Box	Ejes eller kontrolleres af eller handler på vegne af IRISL	26.7.2010



		1587553 1351, Teheran, Iran;  No 13, 1st Floor, Abgan Alley, Aban ave., Karimkhan Zand Blvd, Teheran 15976, Iran.		
	v) Soroush Saramin Asatir (SSA)	No 14 (alt. 5) Shabnam Alley, Fajr Street, Shahid Motahhari Avenue, PO Box 196365- 1114, Teheran Iran	Handler på vegne af IRISL. Er et Teheranbaseret skibsadministrationsselskab, der fungerer som teknisk administrator for mange af SAPID's fartøjer	26.7.2010
	w) South Way Shipping Agency Co Ltd	No. 101, Shabnam Alley, Ghaem Magham Street, Teheran, Iran	Kontrolleres af IRISL og handler på vegne af IRISL i iranske havne, hvor det bl.a. fører tilsyn med lastning og losning.	26.7.2010
	x) Valfajr 8th Shipping Line Co. (alias Valfajr)	Abyar Alley, på hjørnet af Shahid Azodi St. & Karim Khan Zand Ave. Teheran, Iran;  Shahid Azodi St. Karim Khan Zand Zand Ave., Abiar Alley. PO Box 4155, Teheran, Iran	100 %-ejt datterselskab af IRISL. Det foretager overførsler mellem Iran og Golfstater som Kuwait, Qatar, Bahrain, Det Forenede Arabiske Emirater og Saudi-Arabien. Valfajr er et Dubaibaseret datterselskab af Iran Shipping Lines (IRISL), som leverer færgetjenester og fødelinjer samt undertiden kurer- og passagertransport over Den Persiske Golf. Valfajr i Dubai har hyret skibsbesætninger, bestilt tjenester fra forsyningsfartøjer, klargjort skibe til ankomst og afsejling og til lastning og losning i havn. Valfajr har havneanløb i Den Persiske Golf og Indien. Fra medio juni 2009 har Valfajr delt bygning med IRISL i Port Rashid i Dubai, De Forenede Arabiske Emirater (UAE), og ligeledes delt bygning med IRISL i Teheran, Iran.	26.7.2010

27.	Den Islamiske Revolutionsgarde (IRGC)	Teheran, Iran	Ansvarligt for Irans nukleare program. Har den operationelle kontrol med Irans program vedrørende ballistiske missiler. Har forsøgt at foretage indkøb til støtte for Irans program vedrørende ballistiske missiler og dets nukleare program.	26.7.2010
28.	Javedan Mehr Toos		ingeniørvirksomhed, der foretager indkøb for Atomic Energy Organisation of Iran, som er omfattet af UNSCR 1737.	26.7.2010
29.	Kala Naft	<p>Kala Naft Tehran Co, P.O. Box 15815/1775, Gharani Avenue, Teheran, Iran;</p> <p>No 242 Shahid Kalantri Street - i nærheden af Karim Khan Bridge - Sepahbod Gharani Avenue, Teheran;</p> <p>Kish Free Zone, Trade Center, Kish Island, Iran;</p> <p>Kala Ltd., NIOC House, 4 Victoria Street, London Sw1H1</p>	Driver handel med udstyr til olie- og gasindustrien, som kan anvendes i forbindelse med Irans atomprogram. Har forsøgt at erhverve materiel (meget slidstærke porte af legeret materiale), som kun kan anvendes i atomindustrien. Har forbindelser til selskaber, der er involveret i Irans atomprogram.	26.7.2010
30.	Machine Sazi Arak	4 km ad Teheran Road, PO Box 148, Arak, Iran	Et firma i energisektoren med tilknytning til IDRO, som yder fremstillingsstøtte til atomprogrammet, herunder specifikke spredningsfølsomme aktiviteter. Involveret i opførelsen af Arak-tungtvandsreaktoren. Det Forenede Kongerige udsendte i juli 2009 en meddelelse om eksportafslag rettet	26.7.2010

			mod Machine Sazi Arak vedrørende en "stopperstang af aluminiumgrafit". I maj 2009 gav Sverige afslag på eksport til Machine Sazi Arak af "beklædning af endestykker til tryktanke".	
31.	Marine Industries	Pasdaran Av., PO Box 19585/777, Teheran	Et datterselskab til DIO.	24.4.2007
32.	MASNA (Moierat Saakht Niroogahye Atomi Iran) Managing Company for the Construction of Nuclear Power Plants		Underlagt AEOI og Novin Energy (der begge er omfattet af UNSCR 1737). Involveret i udviklingen af atomreaktor .	26.7.2010
33.	Mechanic Industries Group		Har deltaget i produktionen af komponenter til ballistikprogrammet.	24.6.2008
34.	Ministry of Defence and Armed Forces Logistics (MODAFL)	På vestsiden af Dabestan Street, Abbas Abad District, Teheran	Ansvarlig for Irans forsvarsforskning, udviklings- og produktionsprogrammer, herunder støtte til missil- og atomprogrammer	24.6.2008
35	Naserin Vahid		Naserin Vahid fremstiller dele til våben på vegne af IRGC. Dækvirksomhed for IRGC.	26.7.2010
36.	Nuclear Fuel Production and Procurement Company (NFPC)	AEOI-NFPD, P.O.Box: 11365-8486, Teheran/Iran	AEOI's Nuclear Fuel Production Division (NFPD) forsker i og udvikler nukleare brændselskredsløb, herunder prospektering, brydning, finmaling og konvertering af uran og forvaltning af nukleart affald. NFPC er afløseren for NFPD, det datterselskab under AEOI, som driver forskning og udvikling i det nukleare brændselskredsløb, herunder konvertering og berigning.	24.4.2007
37.	Parchin		Har arbejdet med	24.6.2008

	Chemical Industries		propulsionsteknikker til Irans ballistikprogram.	
38.	Parto Sanat Co	No. 1281 Valiasr Ave., ved 14th St., Teheran, Iran.	Fremstiller frekvensomformere og kan udvikle/ændre importerede udenlandske frekvensomformere, så de kan anvendes til berigning med gascentrifuge. Anses for at være involveret i nukleare spredningsaktiviteter.	26.7.2010
39.	Passive Defense Organization		Står for udvælgelse og opførelse af strategiske faciliteter, herunder – ifølge iranske udsagn – uranberigningsanlægget ved Fordow (Qom), som er opført uden anmeldelse til IAEA i modstrid med Irans forpligtelser (bekræftet i en resolution fra IAEA's styrelsesråd). Brigadegeneral Gholam-Reza Jalali, tidligere IRGC, er formand for PDO.	26.7.2010
40.	Post Bank	237, Motahari Ave., Teheran, Iran 1587618118	Post Bank har udviklet sig fra at være en indenlandsk iransk bank til at være en bank, der faciliterer Irans internationale handel. Handler på vegne af Bank Sepah (omfattet af UNSCR 1747), udfører Bank Sepahs transaktioner og skjuler Bank Sepahs forbindelse til transaktioner for at omgå sanktionerne. I 2009 faciliterede Post Bank forretninger på vegne af Bank Sepah mellem Irans forsvarsindustri og oversøiske modtagere. Har faciliteret forretninger med en dækvirksomhed for Nordkoreas Tranchon Commercial Bank, der er kendt for at facilitere spredningsrelaterede forretninger mellem Iran og Nordkorea.	26.7.2010
41.	Raka		En afdeling af Kalaye Electric Company (omfattet af UNSCR 1737). Etableret i slutningen af 2006 og stod for opførelsen af uranberigningsanlægget ved Fordow (Qom).	26.7.2010
42.	Research Institute of Nuclear		Underlagt AEOI og viderefører dets tidligere forskningsafdelings arbejde. Dets administrerende direktør er	26.7.2010

	Science & Technology (alias Nuclear Science & Technology Research Institute)		AEOI's næstformand Mohammad Ghannadi (omfattet af UNSCR 1737).	
43.	Schiller Novin	Gheytariyeh Avenue - no153 - 3rd Floor - PO BOX 17665/153 6 19389 Teheran	Handler på vegne af Defense Industries Organisation (DIO).	26.7.2010
44.	Sepanir Oil and Gas Energy Engineering Company (alias Sepah Nir)		Et datterselskab af Khatam al-Anbya Construction Headquarters, som er omfattet af UNSCR 1929. Sepanir Oil and Gas Engineering Company deltager i udviklingsprojektet vedrørende det iranske South Pars Phase 15-16 offshoregasfelt.	26.7.2010
45.	Shahid Ahmad Kazemi Industrial Group		SAKIG udvikler og fremstiller jord-til-luft-missilsystemer til Irans militær. Det varetager militær-, missil- og luftforsvarsprojekter og indkøber varer fra Rusland, Belarus og Nordkorea.	26.7.2010
46.	Shakhese Behbud Sanat		Involveret i fremstilling af udstyr og dele til det nukleare brændselskredsløb.	26.7.2010
47.	State Purchasing Organisation (SPO)		SPO synes at fremme indførsel af hele våben. Ser ud til at være et datterselskab af MODAFL.	24.6.2008
48.	Technology Cooperation Office (TCO) under den iranske præsidents kontor	Teheran, Iran	Står for Irans teknologiske fremskridt gennem relevante udenlandske indkøb og uddannelsesforbindelser. Støtter atom- og missilprogrammerne.	26.7.2010
49.	Yasa Part, (herunder alle filialer) og		Et selskab, der beskæftiger sig med indkøbsaktiviteter i forbindelse med anskaffelse af materialer og	26.7.2010

	datterselskaber:		teknologi, som er nødvendige for atom- og ballistikprogrammerne.	
	a) Arfa Paint Company		Handler på vegne af Yasa Part.	26.7.2010
	b) Arfeh Company		Handler på vegne af Yasa Part.	26.7.2010
	c) Farasepehr Engineering Company		Handler på vegne af Yasa Part.	26.7.2010
	d) Hosseini Nejad Trading Co.		Handler på vegne af Yasa Part.	26.7.2010
	e) Iran Saffron Company or Iransaffron Co.		Handler på vegne af Yasa Part.	26.7.2010
	f) Shetab G.		Handler på vegne af Yasa Part.	26.7.2010
	g) Shetab Gaman		Handler på vegne af Yasa Part.	26.7.2010
	h) Shetab Trading		Handler på vegne af Yasa Part.	26.7.2010
	i) Y.A.S. Co. Ltd		Handler på vegne af Yasa Part.	26.7.2010

## **BILAG IX**

**Liste over de kredit- og finansieringsinstitutter, der er omhandlet i artikel 22, artikel 23, stk. 2, artikel 24, og artikel 25, litra a)<sup>22</sup>**

**A. Filialer og datterselskaber, der er omfattet af artikel 36, af kredit- og finansieringsinstitutter hjemmehørende i Iran<sup>23</sup>**

1. BANK MELLI IRAN\*

*Frankrig*

43 Avenue Montaigne, 75008 Paris

BIC-kode: MELIFRPP

*Tyskland*

Holzbrücke 2, D-20459, Hamburg

BIC-kode: MELIDEHH

*Det Forenede Kongerige*

Melli Bank Plc.

One London Wall, 11th. Floor, London EC2Y 5EA

BIC-kode: MELIGB2L

2. BANK SEPAH\*

*Frankrig*

64 rue de Miromesnil, 75008 Paris

BIC-kode: SEPBFRRP

*Tyskland*

Hafenstraße 54, D-60327 Frankfurt am Main

BIC-kode: SEPBDEFF

*Italien*

Via Barberini 50, 00187 Rome

BIC-kode: SEPBTR1

---

<sup>22</sup>  
<sup>23</sup>

De enheder, der er markeret med \*, er desuden omfattet af indefrysning af aktiver, jf. artikel 16.

*Det Forenede Kongerige*

Bank Sepah International plc.

5/7 Eastcheap, London EC3M 1JT

BIC-kode: SEPBGB2L

3. BANK SADERAT IRAN\*

*Frankrig*

Bank Saderat Iran

16 Rue de la Paix, 75002 Paris

BIC-kode: BSIRFRPP

TELEX: 220287 SADER A / SADER B

*Tyskland*

Hamburg Branch

P.O. Box 112227, Deichstraße 11, D-20459 Hamburg

BIC-kode: BSIRDEHH

TELEX: 215175 SADBK D

Frankfurt Branch

P.O. Box 160151, Friedensstraße 4, D-60311 Frankfurt am Main

BIC-kode: BSIRDEFF

*Grækenland*

Athens Branch

PO Box 4308, 25-29 Venizelou St, GR 105 64 Athens

BIC-kode: BSIRGRAA

TELEX: 218385 SABK GR

*Det Forenede Kongerige*

Bank Saderat plc.

5 Lothbury, London EC2R 7HD

BIC-kode: BSPLGB2L



TELEX: 883382 SADER G

4. BANK TEJARAT

*Frankrig*

Bank Tejarat

124-126 Rue de Provence, 75008 Paris

BIC-kode: BTEJFRPP

TELEX: 281972 F, 281973 F BKTEJ

5. PERSIA INTERNATIONAL BANK plc\*

*Det Forenede Kongerige*

Head Office and Main Branch

6 Lothbury, London, EC2R 7HH

BIC-kode: PIBPGB2L

TELEX: 885426

**B. Filialer og datterselskaber, der ikke er omfattet af artikel 36, af kredit- og finansieringsinstitutter hjemmehørende i Iran og kredit- og finansieringsinstitutter, der hverken er hjemmehørende i Iran eller er omfattet af artikel 36, men som kontrolleres af personer eller enheder hjemmehørende i Iran**

1. BANK MELLI\*

*Aserbajdsjan*

Bank Melli Iran Baku Branch

Nobel Ave. 14, Baku

BIC-kode: MELIAZ22

*Irak*

No.111—27 Alley – 929 District – Arasat street, Baghdad

BIC-kode: MELIIQBA

*Oman*

Oman Muscat Branch

P.O. Box 5643, Mossa Abdul Rehman Hassan Building, 238 Al Burj St., Ruwi, Muscat, Oman 8 /

P.O. BOX 2643 PC 112

BIC-kode: MELIOMR

*Kina*

Melli Bank HK (branch of Melli Bank PLC)

Unit 1703-04, Hong Kong Club Building, 3A Chater Road, Central Hong Kong

BIC-kode: MELIHKHH

*Egypten*

Representative Office

P.O. Box 2654, First Floor, Flat No 1, Al Sad el Aaly Dokhi.

Tlf.: 2700605 / Fax: 92633

*De Forenede Arabiske Emirater*

Regional Office

P.O. Box: 1894, Dubai

BIC-kode: MELIAEAD

Abu Dhabi branch

Post box no. 2656 Street name: Hamdan Street

BIC-kode: MELIAEADADH

Al Ain branch

Post box no. 1888 Street name: Clock Tower, Industrial Road

BIC-kode: MELIAEADALN

Bur Dubai branch

Post box no. 3093 Street name: Khalid Bin Waleed Street

BIC-kode: MELIAEADBR2

Dubai Main branch

Post box no. 1894 Street name: Beniyas Street

BIC-kode: MELIAEAD

Fujairah branch

Post box no. 248 Street name: Al Marash R/A, Hamad Bin Abdullah Street

BIC-kode: MELIAEADFUJ

Ras al-Khaimah branch

Post box no. 5270 Street name: Oman Street, Al Nakheel

BIC-kode: MELIAEADRAK

Sharjah branch

Post box no. 459 Street name: Al Burj Street

BIC-kode: MELIAEADSHJ

*Den Russiske Føderation*

No 9/1 ul. Mashkova, 103064 Moscow

BIC-kode: MELIRUMM

*Japan*

Representative Office

333 New Tokyo Bldg, 3-1 Marunouchi, 3 Chome, Chiyoda-ku.

Tlf.: 332162631. Fax (3)32162638. TELEX: J296687

2. BANK MELLAT\*

*Sydkorea*

Bank Mellat Seoul Branch

Keumkang Tower 13/14th Floor, Tehran road 889-13, Daechi-dong Gangnam-Ku,  
135 280, Seoul

BIC-kode: BKMTKRSE

TELEX: K36019 MELLAT

*Tyrkiet*

Istanbul Branch

1 Binbircicek Sokak, Buyukdere Caddessi Levent -Istanbul

BIC-kode: BKMTTRIS

TELEX: 26023 MELT TR

Ankara Branch

Ziya Gokalp Bulvari No: 12 06425 Kizilay-Ankara

BIC-kode: BKMTTRIS100

TELEX: 46915 BMEL TR

Izmir Branch

Cumhuriyet Bulvari No: 88/A P.K 71035210 Konak-Izmir

BIC-kode: BKMTTRIS 200

TELEX: 53053 BMIZ TR

*Armenien*

Yerevan Branch

6 Amiryan Str. P.O. Box: 375010 P/H 24 Yerevan

BIC-kode: BKMTAM 22

TELEX: 243303 MLTAR AM 243110 BMTRAM

3. PERSIA INTERNATIONAL BANK plc\*

*De Forenede Arabiske Emirater*

Dubai Branch

The Gate Building, 4th Floor, P.O.BOX 119871, Dubai

BIC-kode: PIBPAEAD

4. BANK SADERAT IRAN\*

*Libanon*

Regional Office

Mar Elias – Mteco Center, PO BOX 5126, Beirut

BIC-kode: BSIRLBBE

Beirut Main Branch

Verdun street – Alrose building

P.O. BOX 5126 Beirut / P.O. BOX 6717 Hamra

BIC-kode: BSIRLBBE

TELEX: 48602 – 20738, 21205 – SADBNK

Alghobeiri Branch

No. 3528, Alghobeiry BLVD, Jawhara BLDG Abdallah El Hajje str. –Ghobeiri BLVD, Alghobeiri

BIC-kode: BSIRLBBE

Baalbak Branch

No. 3418, Ras Elein str., Baalbak

BIC-kode: BSIRLBBE

Borj al Barajneh Branch

No. 4280, Al Holam BLDG, Al Kafaat cross, Al Maamoura str., Sahat Mreyjeh, 1st Floor

BIC-kode: BSIRLBBE

Saida Branch

No 4338, Saida – Riad Elsoleh BLVD. Ali Ahmad BLG.

BIC-kode: BSIRLBBE

*Oman*

BLDG 606, Way 4543, 145 Complex, Ruwi High Street, Ruwi, P.O. BOX 1269, Muscat

BIC-kode: BSIROMR

TELEX: 3146

*Qatar*

Doha branch

No. 2623, Grand Hamad ave., P.O. BOX 2256, Doha

BIC-kode: BSIR QA QA

TELEX: 4225

*Turkmenistan*

Bank Saderat Iran Ashkhabad branch

Makhtoomgholi ave., no 181, Ashkhabad

TELEX: 1161134-86278

*De Forenede Arabiske Emirater*

Regional office Dubai

Al Maktoum road, PO BOX 4182 Deira, Dubai

BIC-kode: BSIRAEAD / BSIRAEADDLR / BSIRAEADLCD

TELEX: 45456 SADERBANK

Murshid Bazar Branch

Murshid Bazar P.O. Box 4182

Deira, Dubai

BIC-kode: BSIRAEAD

TELEX: 45456 SADERBANK

Bur Dubai Branch

Al Fahidi Road

P.O.Box 4182 Dubai

BIC-kode: BSIRAEAD

TELEX: 45456 SADERBANK

Ajman Branch

No 2900 Liwara street, PO BOX 16, Ajman, Dubai

BIC-kode: BSIRAEAD

TELEX: 45456 SADERBANK

Shaykh Zayed Road Branch

Shaykh Road, Dubai

BIC-kode: BSIRAEAD

TELEX: 45456 SADERBANK

Abu Dhabi Branch

No 2690 Hamdan street, PO BOX 2656, Abu Dhabi

BIC-kode: BSIRAEAD

TELEX: 22263

Al Ein Branch

No 1741, Al Am Road, PO BOX 1140, Al Ein, Abu Dhabi

BIC-kode: BSIRAEAD

TELEX: 45456 SADERBANK

Sharjah Branch

No 2776 Alaroda road, PO BOX 316, Sharjah

BIC-kode: BSIRAEAD

TELEX: 45456 SADERBANK

*Bahrain*

Bahrein branch

106 Government Road; P.O. Box 825, Block No 316; Entrance no 3; Manama Center; Manama

TELEX: 8363 SADER BANK

OBU

P.O. Box 825 – Manama

TELEX: 8688 SADER BANK

*Uzbekistan*

Bank Saderat Iran Tashkent

10 Tchekhov street, Mirabad district, 100060 Tashkent

BIC-kode: BSIRUZ21

TELEX: 116134 BSITA UZ

5. TEJARAT BANK

*Tadsjikistan*

No. 70, Rudaki Ave., Dushanbe

P.O. Box: 734001

BIC-kode: BTEJTJ22XXX

TELEX: 201135 BTDIR TJ

*Kina*

Representative Office China

Office C208 Beijing Lufthansa Center No. 50 Liangmaqiao Road Chaoyang District  
Beijing 100016

6. ARIAN BANK\* (også kendt som Aryan Bank)

*Afghanistan*

Head Office

House No. 2, Street No. 13, Wazir Akbar Khan, Kabul

BIC-kode: AFABAFKA

Harat branch

No. 14301(2), Business Room Building, Banke Khoon road, Harat

BIC-kode: AFABAFKA

7. FUTURE BANK \*

*Bahrain*

Future Bank

P.O. Box 785, Government Avenue 304, Manama

Shop 57, Block NO. 624 Shaikh Jaber Al Ahmed Al Sabah Avenue-Road NO. 4203,  
Sitra

BIC-kode: FUBBBHBM / FUBBBHBMObU / FUBBBHBMXXX /  
FUBBBHBMStt

8. BANCO INTERNACIONAL DE DESARROLLO, SA

*Venezuela*

Banco internacional de Desarrollo, Banco Universal

Avenida Francisco de Miranda, Torre Dosza, Piso 8, El Rosal, Chacao, Caracas

BIC-kode: IDUNVECAxxx